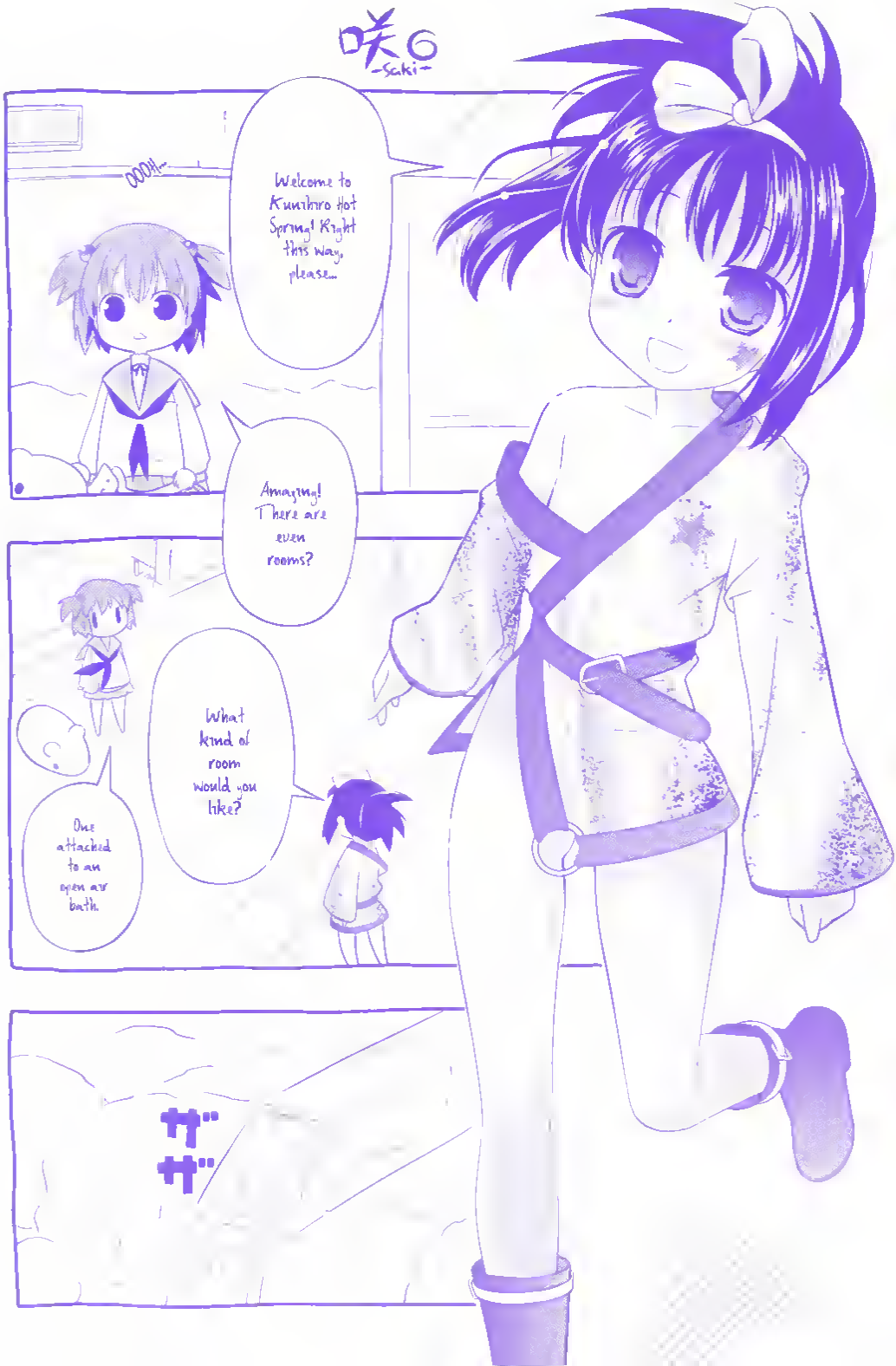
YG
ヤングガンガン

咲
Saki
6
小林 立
SC

ISBN978-4-7575-2623-5
9784757526235
C9979 ¥514E
19299790051 46
雑誌48552-47
定価：本体514円＋税
SQUARE ENIX.

"魔物"の支配下に置かれ、残花一輪の宮永咲…。
それでもなお、熱き闘志を燃やす彼女は、
自分自身の原点を見つめ直した…。
そして今、新たなる進化を遂げた
天才少女が再び、卓上に咲き誇る――!!


咲
-Saki-
Welcome to Kunihiro Hot Spring! Right this way, please...
Amazing! There are even rooms?
What kind of room would you like?
One attached to an open air bath.

Tutorial and Glossary for Japanese Mahjong

To help you follow Saki's mahjong, we have put together this page to explain how Japanese mahjong works and as a handy reference.

Basic Rules

In Japanese mahjong, there are 4 players. Each player keeps a hand of 13 tiles. When a player has their turn, that player draws a new tile. If those 14 tiles complete all the conditions for victory, that player wins the round. If not, that player has to discard a tile. Any of the other three players then has the opportunity to call "ron" and take that discarded tile if it would complete one of their own conditions for victory.

Tiles

Tiles are either of a particular suit, or are honor tiles. There are three suits: man, sou, and pin. Tiles in each suit are numbered from 1 to 9. Honor tiles consist of the 3 dragon tiles and the 4 wind tiles. Numbers 1 and 9 in each suit are called terminal tiles. Together honor tiles and terminal tiles are called end tiles.

3 Suits

Honor Tiles

How to Win

To win a round, a player must have a complete hand and at least 1 yaku. There are three types of complete hands:

1. A hand of 1 toitsu and 4 chi or kan or pon.
2. A hand of 7 toitsu.
3. Kokushi musou

Mahjong Glossary

General:

Dead wall - Several tiles that are set aside at the start of the round and not normally drawn from.
Dealer round - An extra round that does not count toward the total number of rounds in the game, and which takes place after a dealer wins a round.
Dora - A designated tile which counts as 1 han
Double East - When the Dealer in the East position acquires the East tile, because the Round wind and the Seat wind coincide, it becomes a double yaku
Fu - A scoring unit that is less than han and more than basic points. Also refers to any rule used to calculate fu.
Han-chan - A game consisting of 8 rounds (barring extra dealer rounds) where each player deals 2 rounds
Horse - An optional rule where extra points are given to the winners of the round, usually the first and second place.
Iishanten - A state in which you are one tile away from Tenpai.
Jigoku Tanki / Hell wait - A situation in which effectively, there is only a single tile with which you can complete a pair
Kutan - Making an open Tanyao
Menzen - Fully closed hand, never having called "ron" and revealed any of one's tiles
Reverse dora - An extra bonus tile that is flipped over when a player who declared "riichi" wins the round.
Ron - To pick up a discard. "Ron" can be called when another player discards the tile a player needs to win. That tile is then used to complete a chi, kan, or pon, which is then set aside. The closed portion of the player's hand becomes smaller (It's not menzen anymore.) In addition, points are transferred from the player who discarded to the player who called "ron."
Ryankan - A type of wait where the tiles form patterns like 1-man, 3-man, 5-man or 4-pin, 6-pin, 8-pin, etc
Ryanshanten - A state in which one's hand is two tiles away from Tenpai
Tenpai - The state of needing only 1 more tile to complete a hand. Tenpai is necessary to call "ruchi," so it would typically be spoken in that context. "[Some yaku] tenpai" refers to when only 1 more tile is required to obtain that yaku.
Tobi - A rule in which the game ends as soon as any player has 0 or less points.
Tsumo - "Tsumo" is called when a player draws the tile they need to win, but is not sufficient to win without additional yaku. "Menzen chin tsumohou," a yaku, is frequently declared as "tsumo"
Tsumikomi - A frowned-upon strategy where a player gathers advantageous tiles into their wall before the round begins, and therefore gets the tiles they want more quickly
Wait - The state of needing one more tile to win after declaring "ruchi." There are different types of waits, depending on how many different tiles could complete the hand and how each affects the hand's value
Wall - The undrawn tiles. Each player typically draws only from a specific part of the wall referred to as that player's wall, unless forced to draw from another player's wall because no more of theirs remains
Yaku - Special conditions necessary to win
Yaochuuhai - A general term for thirteen tiles in mahjong, which include honor tiles and end tiles

Score-related.

Baiman - An 8 to 10 han hand
Han - A score multiplier. The more han, the more your score increases exponentially. Some yaku are worth more han if they are menzen
Haneman - A 6 to 7 han hand.
Kazoe-yakuman - A 13 han or more hand. Scored the same as yakuman
Mangan - A 70 fu 3 han or more, 40 fu 4 han or more, or 5 han hand
Sanbaiman - An 11 to 12 han hand.
Yakuman - Hands that are so difficult to get that they are worth the maximum possible point value.

Tile melds:

Chi - 3 consecutive numbers, same suit Example. 2 pin, 3 pin, 4 pin
Kan - 4 of the same tile Example. haku haku, haku, haku. When a player completes a kan, they must draw an additional tile from the dead wall to maintain the ability to make 4 sets
Pon - 3 of the same tile. Example. 7 sou, 7 sou, 7 sou
Toitsu - 2 of the same tile. Example east wind, east wind.

Yaku / Yakuman

A full list of yaku can be found at http://en.wikipedia.org/wiki/Japanese_Mahjong_yaku#List_of_yaku

Chun itsu - All tiles are in the same suit and none are honor tiles
Daisangen - A yakuman formed when one readies three complete sets of the Haku, Hatsu, and Chun tiles.
Double riichi - A "riichi" that is declared on the player's first turn, before anyone has declared a chi or kan or pon.
Hon itsu - All tiles are in the same suit or are honor tiles
Ippatsu - Winning within one turn of declaring "riichi."
Itsuki Shuukan - A yaku in which one's runs are within the same suit
Kokushi musou - A hand that consists of all end tiles, and one more end tile. A yakuman hand
Menzen chin - References a closed hand in the context of same other yaku Example. Menzen chin hon itsu consists of a closed hand and hon itsu.
Menchin - A combination of Menzen, a hand where you do not call tiles, worth 1 yaku, and Chinusou (a.k.a Chin itsu), a hand where all your tiles are of the same suit, worth 6 yaku
Riichi - The player chooses to sacrifice 1000 points to declare they only need 1 tile to win ("tenpai") After "riichi" is declared, the player's hand cannot change until that tile is drawn ("tsumo") or called ("ron").
Rinshan kaihou - When a player declares a kan and therefore has to draw an extra tile, and that tile completes the player's hand
Sanankou - When you win with a hand formation of three unrevealed Pons, worth two yaku.
Sanshoku - Three sequences of the same numbers in all three suits. Example: 6 man, 7 man, 8 man, 6 sou, 7 sou, 8 sou, 6 pin, 7 pin, 8 pin.
Suuankou - A hand that consists of only pon and kan and 1 toitsu, where none of the pon or kan were completed with "ron." A yakuman hand
Tanpin - No end tiles, and must be a double-sided wait
Tanyao - A hand that uses no end tiles
Toitoi - When you win with a hand formation of four Pons (or Kans) and a pair, worth two yaku.

Null is proud to present you:
Saki volume 6

Translation: Ris
Proofread: Kosetsu
Edit: Spi
QC: MattW

Release note: Please DO NOT upload our Saki releases to MangaFox, OneManga or any other online viewer.

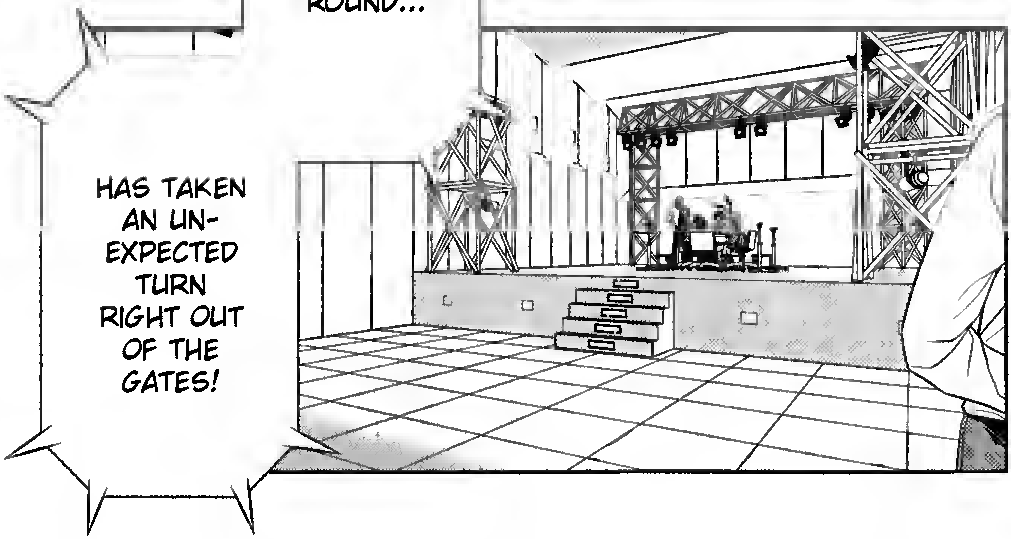
6
咲
Saki
小林立

Round 43:	Crisis	8
Round 44:	Roar	29
Round 45:	Release	53
Round 46:	Unleashed	77
Round 47:	Cheap Hand	97
Round 48:	Transcendence	111
Round 49:	Full Power	133
Round 50:	Stormy Sea	153

Round 43: Crisis
MIYANAGA-SAN...
WAS SMILING...

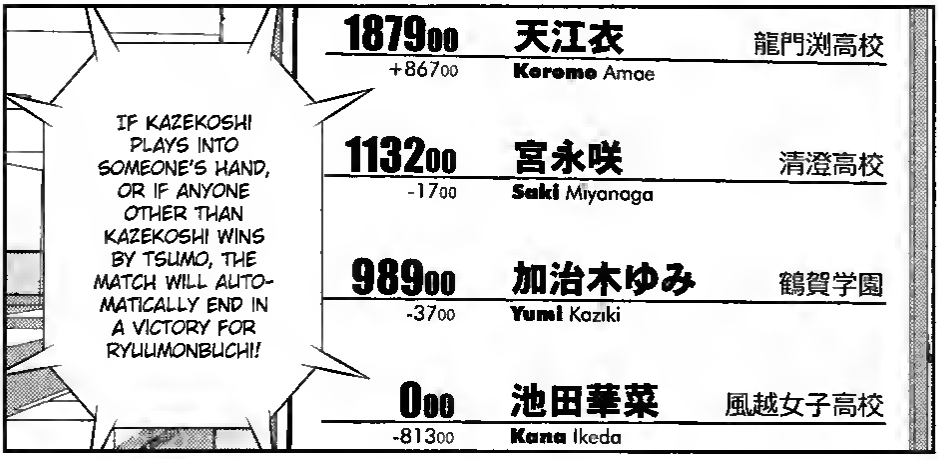
ゴォォォ
THE PREFECTURAL QUALIFIER TOURNAMENT THAT'S SPANNED THE PAST TWO DAYS...

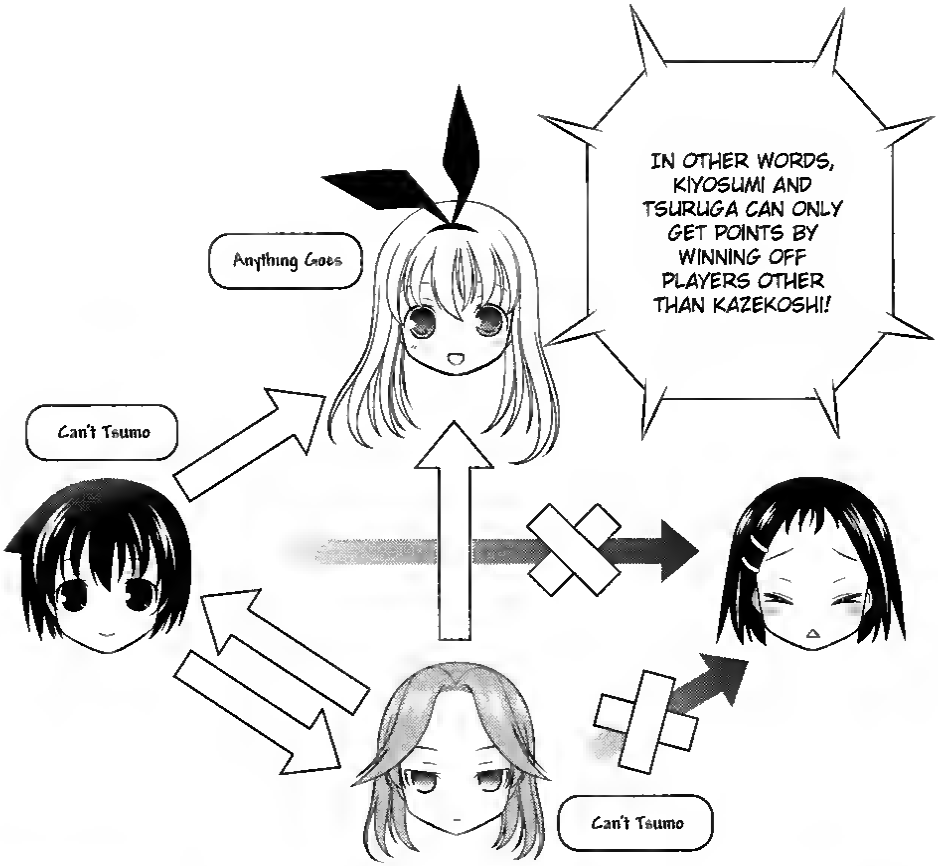
THE FINAL HANCHAN OF THE FINAL ROUND...

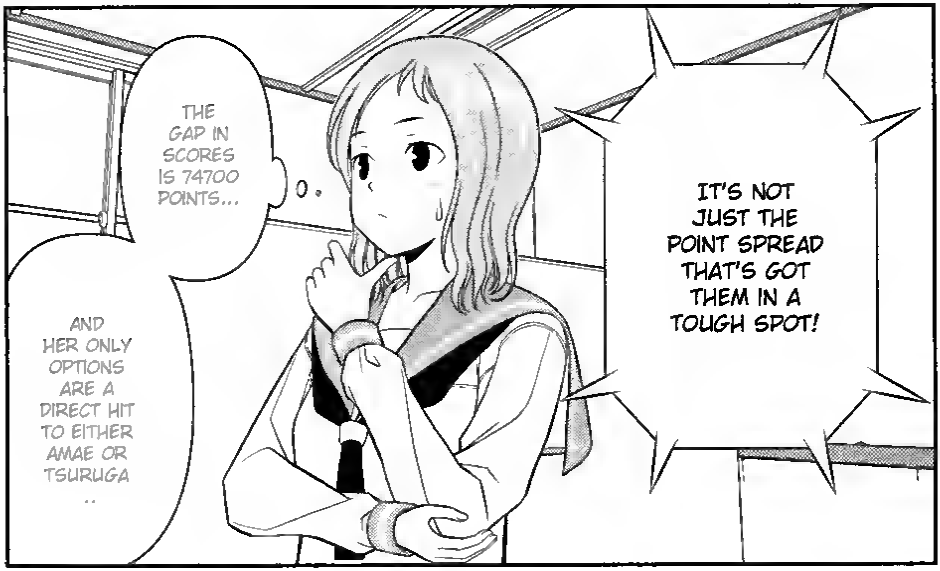

HAS TAKEN AN UN-EXPECTED TURN RIGHT OUT OF THE GATES!

LAST YEAR'S CHAMPION RYUUMON-BUCHI HIGH SCHOOL'S AMAE KOROMO...
HAS AN UNBROKEN CHAIN OF FOUR WINS!
SIX IF YOU COUNT THROUGH THE END OF THE PREVIOUS HANCHAN!
IT'S A MAD DASH TO VICTORY !!
AND SHE'S ABOUT TO PLAY ANOTHER ROUND AS DEALER!
Ryuumonbuchi High School
Amae Koromo
187900 points

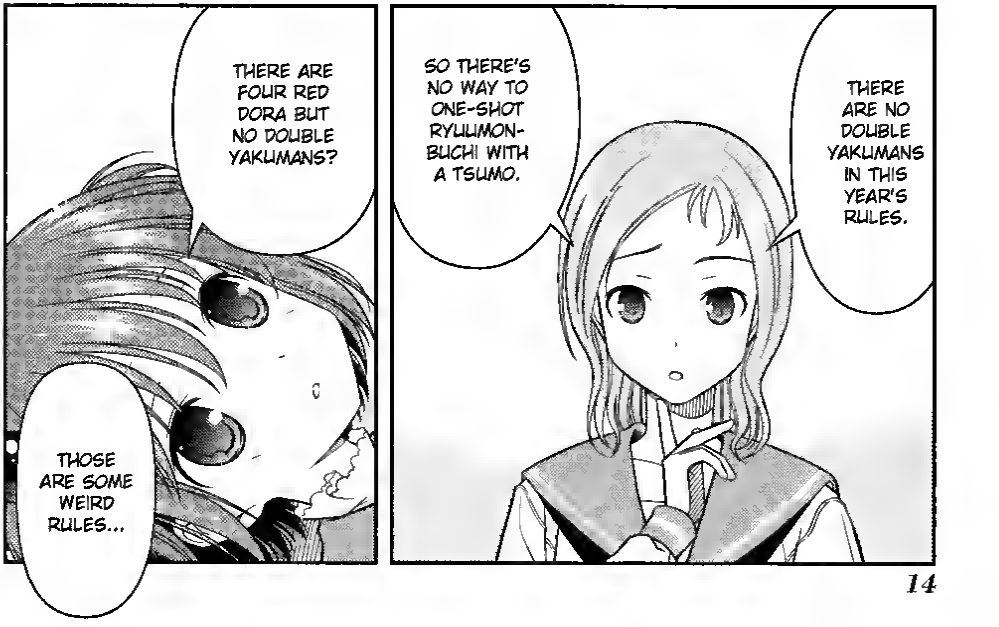
Kazekoshi Girls' High School
Ikeda Kana
0 points
MEANWHILE, THE LAST PLACE KAZEKOSHI GIRLS' HIGH SCHOOL HAS EXACTLY ZERO POINTS!
SHE'S STRADDLING THE BORDER BETWEEN LIFE AND DEATH!


IF KAZEKOSHI PLAYS INTO SOMEONE'S HAND, OR IF ANYONE OTHER THAN KAZEKOSHI WINS BY TSUMO, THE MATCH WILL AUTOMATICALLY END IN A VICTORY FOR RYUUMONBUCHI!
1879 00
+867 00
天江衣
Koromo Amae
龍門渕高校
1132 00
-17 00
宮永咲
Saki Miyanaga
清澄高校
989 00
-37 00
加治木ゆみ
Yumi Kaziki
鶴賀学園
0 00
-813 00
池田華菜
Kana Ikeda
風越女子高校

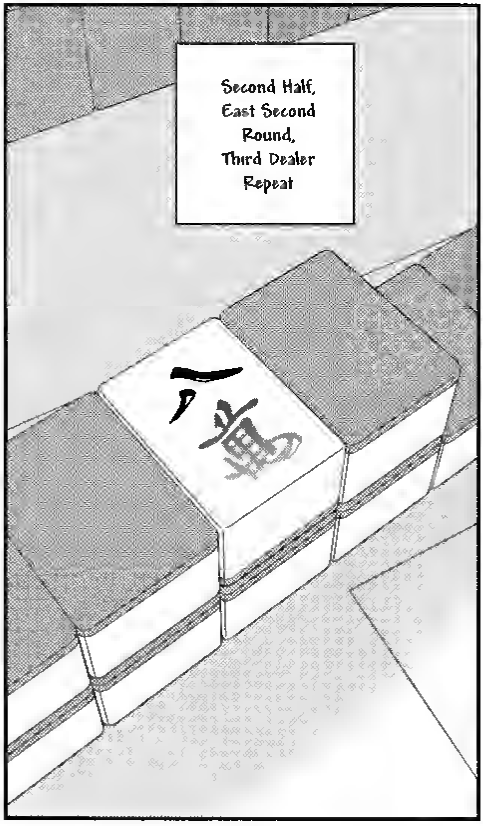

IN OTHER WORDS, KIYOSUMI AND TSURUGA CAN ONLY GET POINTS BY WINNING OFF PLAYERS OTHER THAN KAZEKOSHI!
Anything Goes
Can't Tsumo
Can't Tsumo


IT'S NOT JUST THE POINT SPREAD THAT'S GOT THEM IN A TOUGH SPOT!
THE GAP IN SCORES IS 74700 POINTS...
AND HER ONLY OPTIONS ARE A DIRECT HIT TO EITHER AMAE OR TSURUGA ..

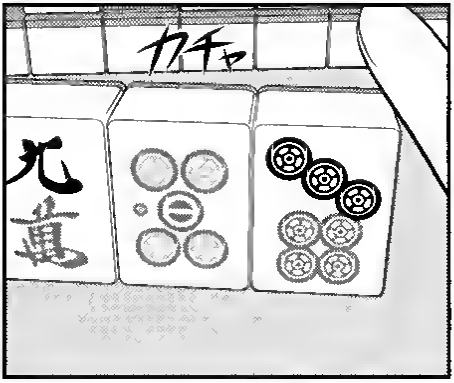
THAT'S IMPOSSIBLE.
SAY WHAT?
COULDN'T YOU STILL TSUMO ON A DOUBLE YAKUMAN AND MAKE A COMEBACK AGAINST THE KID?
ぷにぷに


THERE ARE FOUR RED DORA BUT NO DOUBLE YAKUMANS?
THOSE ARE SOME WEIRD RULES...
SO THERE'S NO WAY TO ONE-SHOT RYUUMON-BUCHI WITH A TSUMO.
THERE ARE NO DOUBLE YAKUMANS IN THIS YEAR'S RULES.

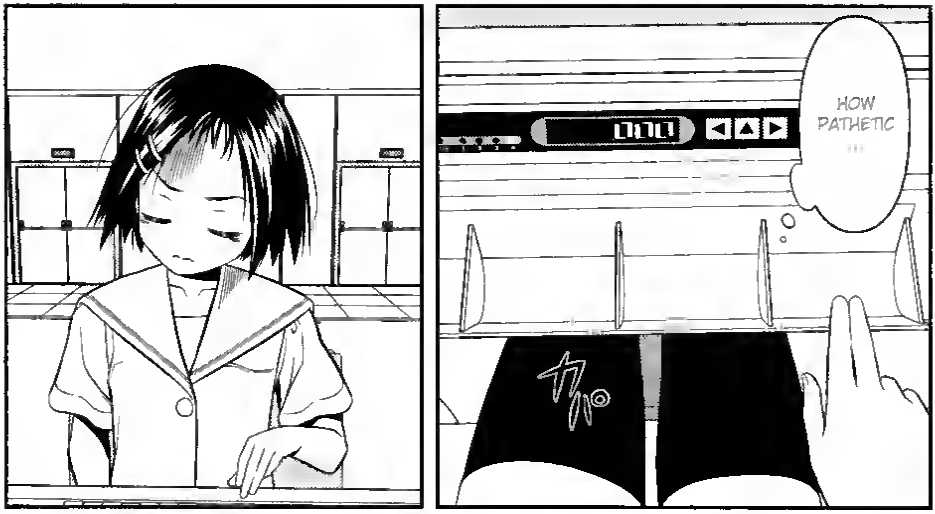
THEY'RE TALKING LIKE JUST GETTING A YAKUMAN ISN'T NEXT TO IMPOSSIBLE..
WILL YOU READ THE RULEBOOK FOR ONCE?
'KAY!

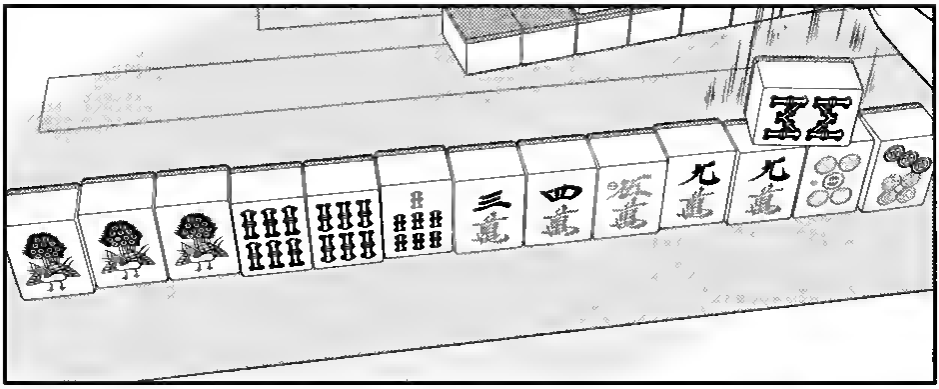

Second Half, East Second Round, Third Dealer Repeat

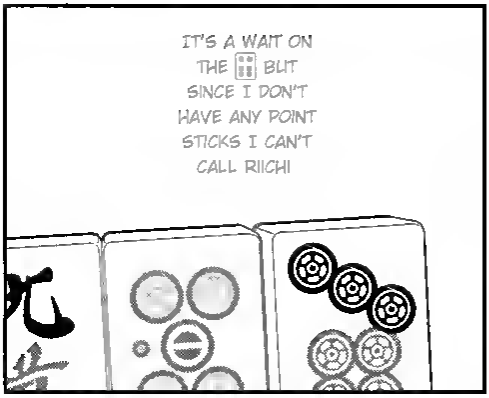
... SO COLD...

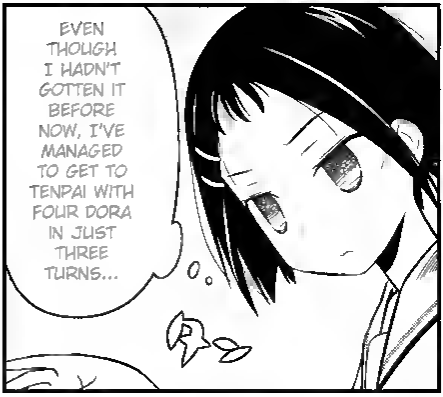


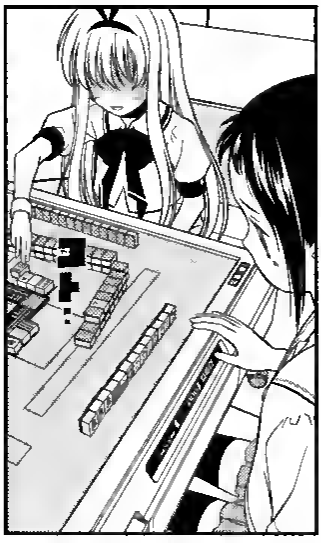
SHE DIDN'T KILL ME EVEN THOUGH SHE COULD HAVE!

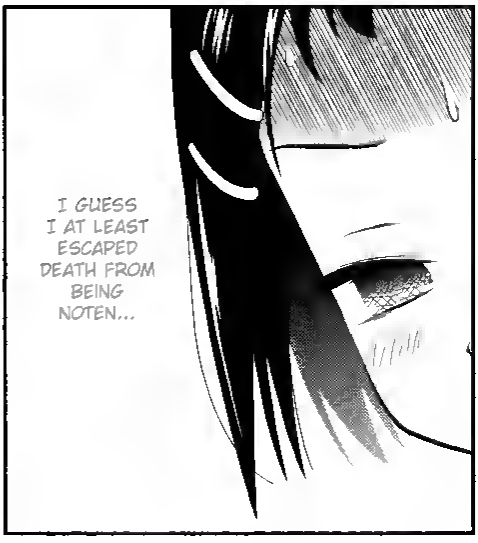

HOW PATHETIC




IT'S A WAIT ON THE 1 BUT SINCE I DON'T HAVE ANY POINT STICKS I CAN'T CALL RIICHI


EVEN THOUGH I HADN'T GOTTEN IT BEFORE NOW, I'VE MANAGED TO GET TO TENPAI WITH FOUR DORA IN JUST THREE TURNS...

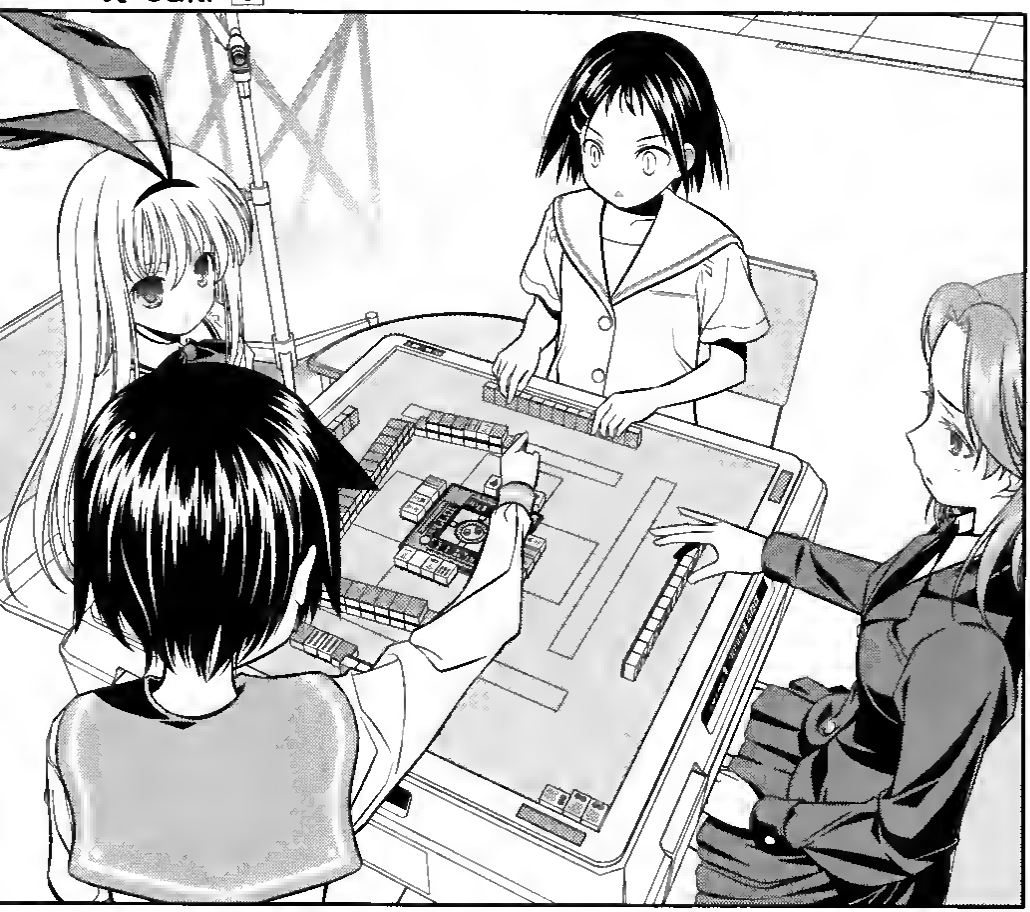


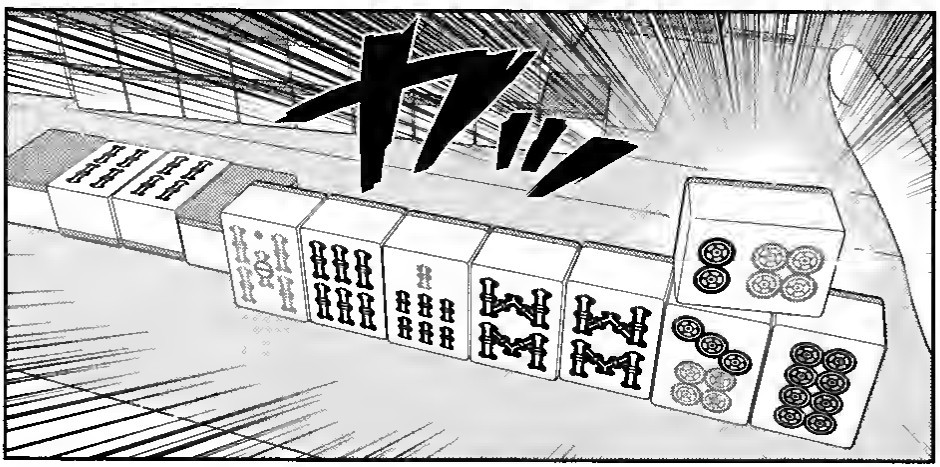

I GUESS I AT LEAST ESCAPED DEATH FROM BEING NOTEN...

THE
!!
BUT I CAN'T WIN ON IT WITHOUT A YAKU!!
IF I CAN JUST DRAW ONE..
BUT, THERE'S STILL 3 LEFT IN THE WALL ..

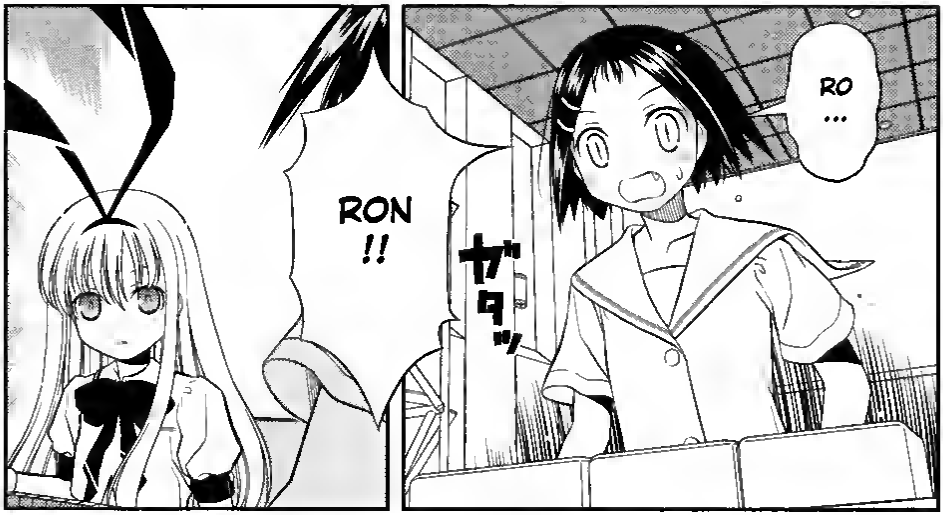
PON.

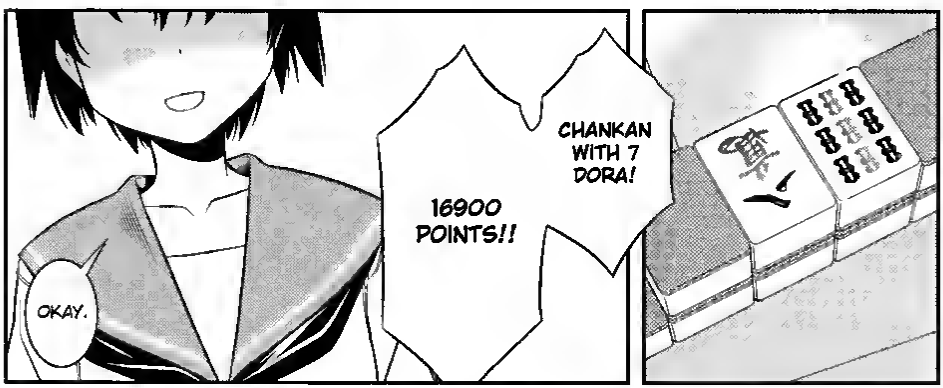
PLEASE ...!
WHERE IS IT...
NOW THERE'S ONLY ONE LEFT!!
PLEASE LET ME DRAW IT ...!
トン
コト
ワン
KAN.

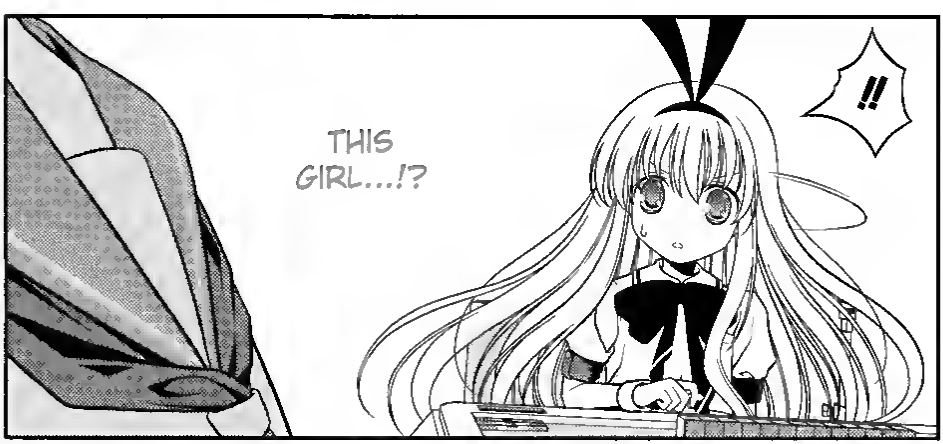



ゴゴゴ

RINSHAN KAIHOU!
NO NO NO...
WE'D LOSE IF SHE DID THAT.
AND ONE MORE KAN.
WITH THIS ACT COMES YOUR INSTANT DEFEAT!
LOOKS LIKE I WIN.
ANOTHER KAN!?


RON !!
ガタッ
RO ...


OKAY.
16900 POINTS!!
CHANKAN WITH 7 DORA!


THIS GIRL...!?
!!

KAZEKOSHI'S IKEDA ESCAPES FROM HER CRISIS WITH HER FIRST WIN!
FURTHER-MORE, THIS IS THE SECOND CHANKAN OF THE TOURNAMENT!
Kiyosumi High School
Miyanaga Saki
96300 points

KIYOSUMI'S RINSHAN-USER...
DID SHE DO THAT ON PURPOSE !?

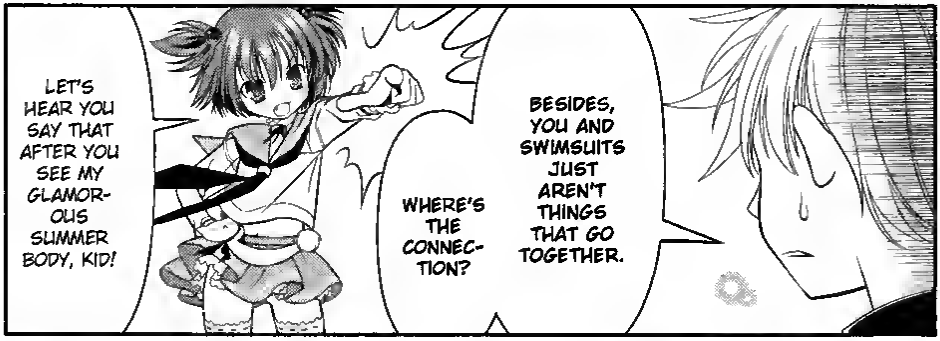
Round 44: Roar

WE'RE IN THIRD PLACE...
THE WAY THINGS ARE GOING, WE WON'T MAKE IT TO THE NATIONALS...

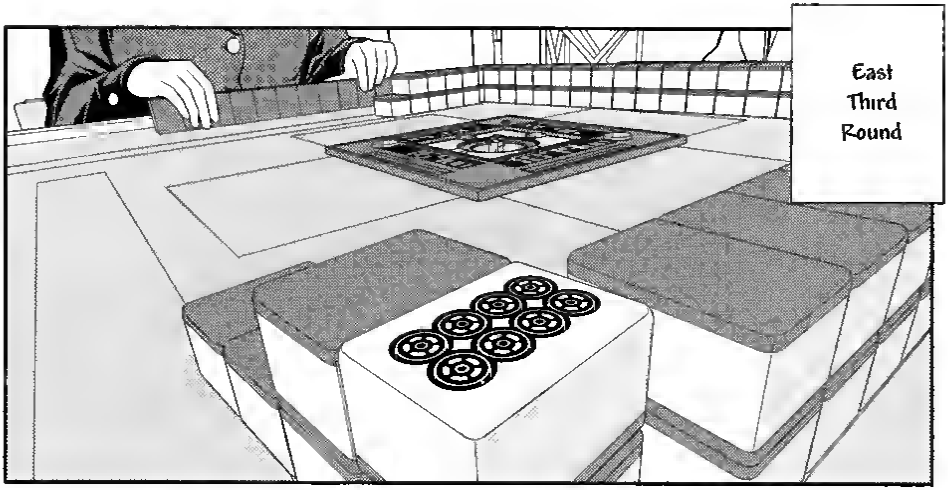
HUH? YOUR SWIMSUIT?
OH? DO I HAVE A BITE? DO YOU WANT TO KNOW MORE ABOUT MY SWIMSUIT?

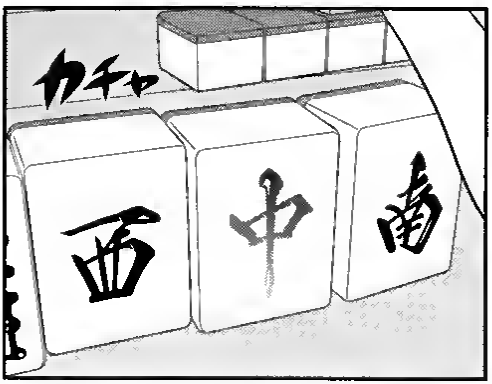
I WON'T GET TO DEBUT MY SWIMSUIT AT A TOKYO SPA!
てくてく

BY SUCKING OUT NODO-CHAN'S BREASTS EVERY DAY, I'LL GET A KNOCKOUT BODY THIS SUMMER!
I WOULD NOT ALLOW SUCH A THING.

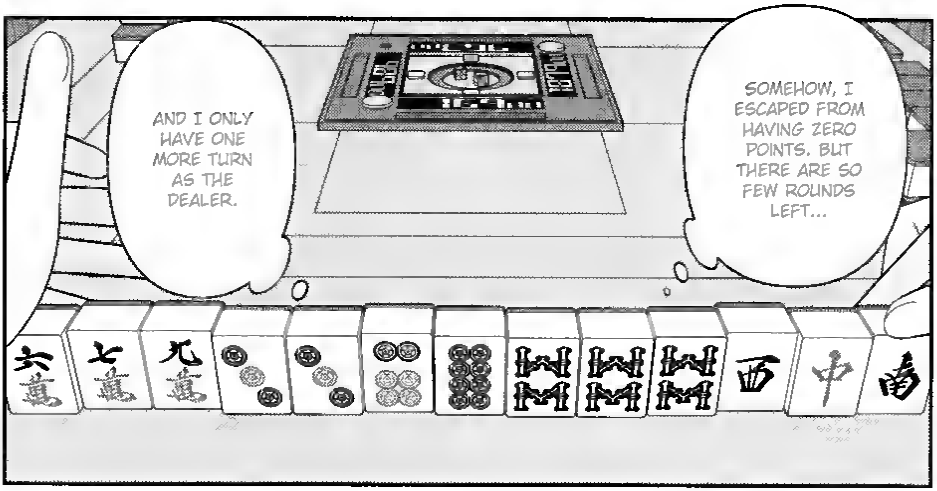

LET'S HEAR YOU SAY THAT AFTER YOU SEE MY GLAMOR-OUS SUMMER BODY, KID!
WHERE'S THE CONNEC-TION?
BESIDES, YOU AND SWIMSUITS JUST AREN'T THINGS THAT GO TOGETHER.

THESE PEOPLE ARE WAY TOO RELAXED.

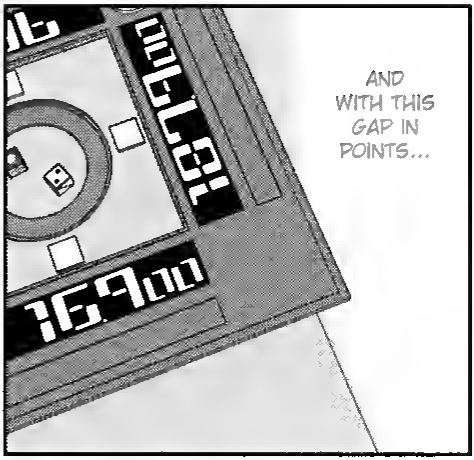

East
Third
Round


カチャ
西
中
南

フゥ


AND I ONLY HAVE ONE MORE TURN AS THE DEALER.
SOMEHOW, I ESCAPED FROM HAVING ZERO POINTS. BUT THERE ARE SO FEW ROUNDS LEFT...
六萬
七萬
九萬
西
中
南

I HAVE TO GO FOR HANDS LIKE YAKUMANS AND CHINITSUS.. AND IF IT DOESN'T LOOK LIKE I CAN GET SOMETHING LIKE THAT, I HAVE TO HELP THE DEALER WIN SO THERE CAN BE A REPEAT.



WILL THAT REALLY BE ENOUGH?

FUKUJI-
SENPAI!
AA...

IKEDA-SAN...
YOU WALK ME HOME EVERY DAY, BUT...
FINALLY CAUGHT UP TO YOU...
I'M NOT A CHILD ANYMORE, RIGHT?
NO, NO, NO...
I UNDER-STAND YOU'RE NOT A KID!
It IS a bit dangerous, though...
BUT, I'M HAPPY ...
I HAVEN'T HAD SOMEONE TO WALK TO SCHOOL WITH SINCE ELEMENTARY SCHOOL.
EH...

I...
HAVEN'T BEEN ABLE TO GET ALONG WITH MY CLASS MATES SINCE MIDDLE SCHOOL.
IT SEEMS THEY FOUND ME ANNOYING SOMETIMES.
?
PEOPLE'VE CALLED ME ANNOYING BEHIND MY BACK FOR AS LONG AS I CAN REMEMBER!
.....
YOU CAN'T BEAT ME IN TERMS OF BEING ANNOYING.

SINCE YOU'RE SO KIND-HEARTED, SENPAI...

AS LONG AS YOU'RE WITH ME, YOU WON'T HAVE TO WORRY ABOUT SEEMING ANNOYING AT ALL, FUKUJI SENPAI!

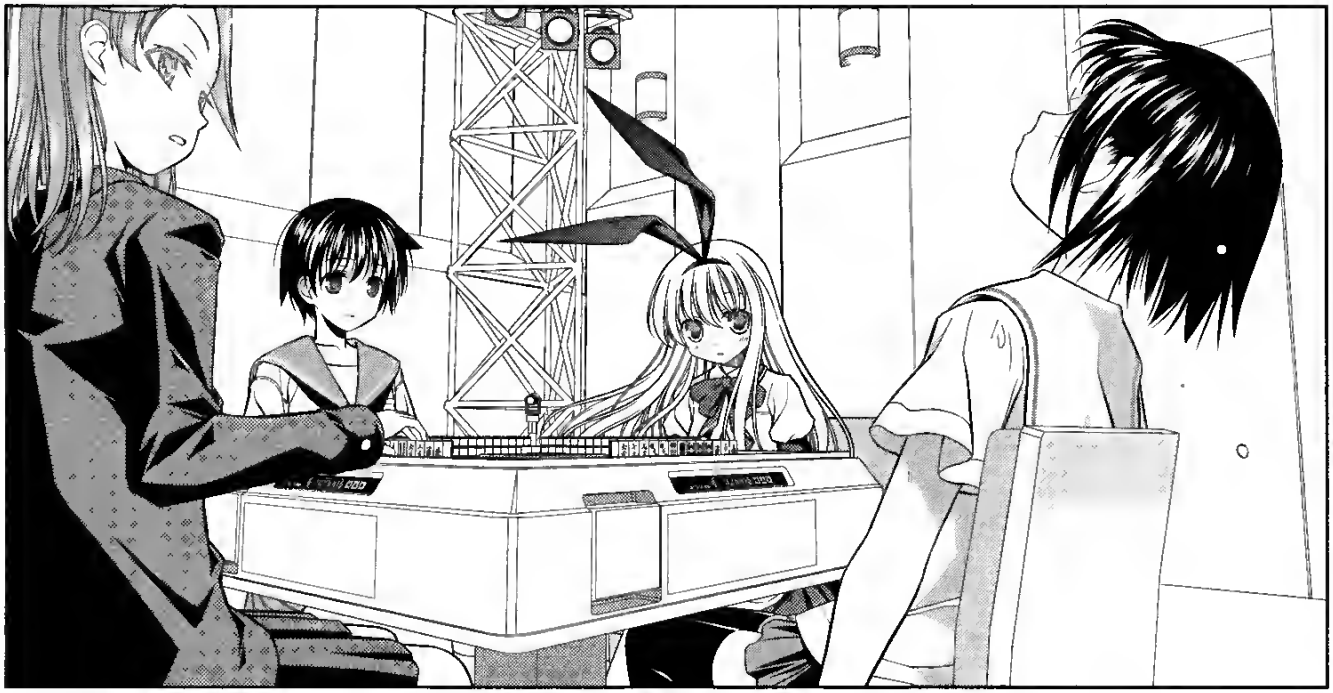
I'LL GET STRONGER AND PROTECT YOU!

.....
CAN I ASK FOR JUST ONE THING, THOUGH?

THANK YOU...

THAT'S RIGHT...

I USED TO BE STRONG ...

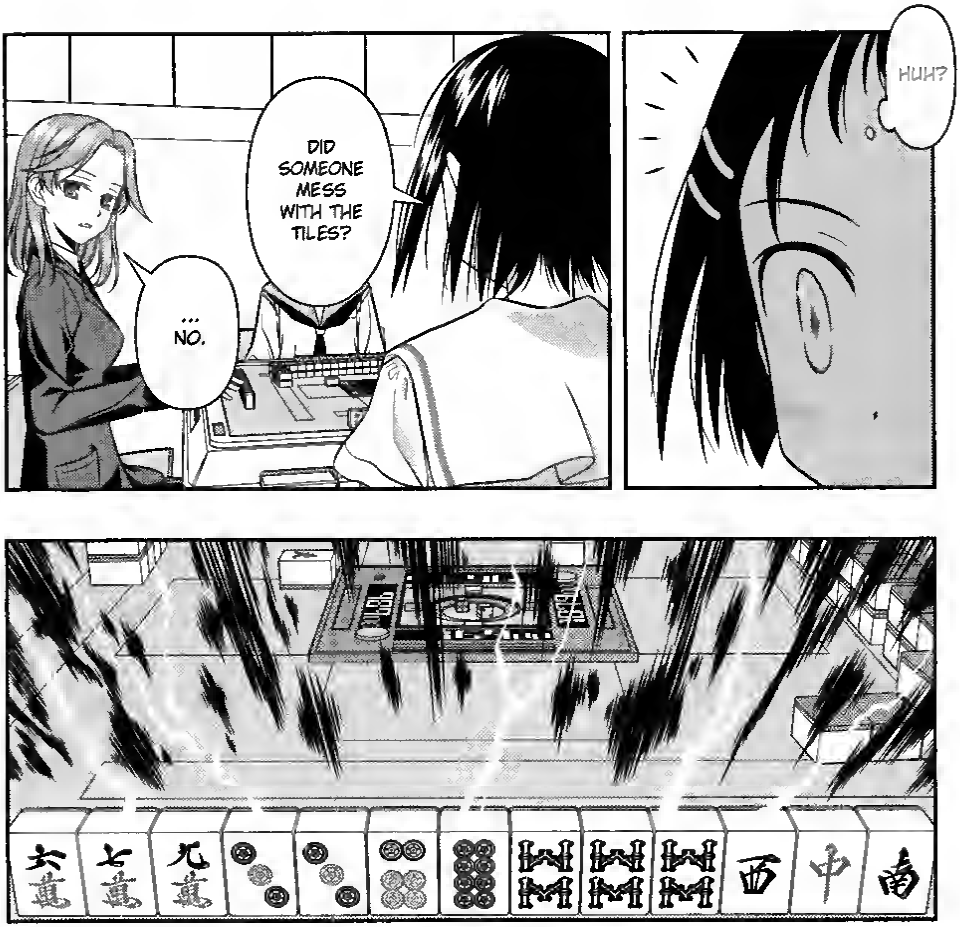


THERE'S STILL A LOT I CAN DO...!
KANA-CHAN IS STRONGER THAN THIS!

DID SHE LOSE IT BECAUSE OF HOW FAR BEHIND SHE IS?

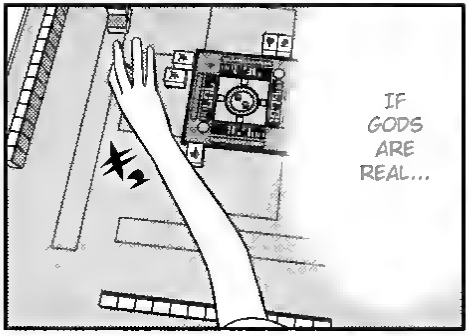
A ROAR?

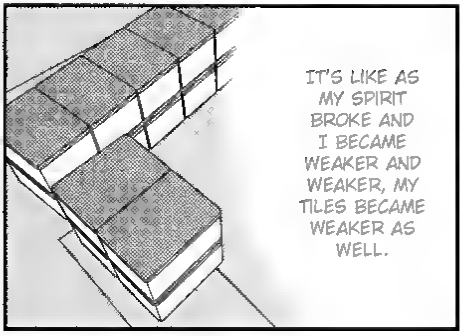
NY-AA-AA!


DID SOMEONE MESS WITH THE TILES?
...NO.
HUH?
六萬
七萬
九萬
西
中
南
EVERYTHING FEELS COMPLETELY DIFFERENT THAN IT DID JUST A MOMENT AGO!
WHAT IS THIS...?

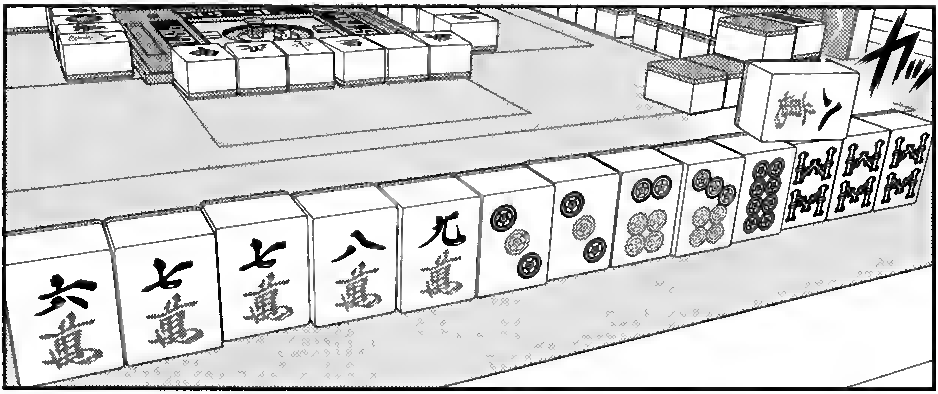
カチッ
IN SPORTS, IT SEEMS SHOUTING LOUDLY CAN GET THE ADRENALINE FLOWING.
I WANNA GO SING KARAOKE.
THIS HAND IS BRIMMING WITH ALL SORTS OF POTENTIAL!
I CAN SEE IT!

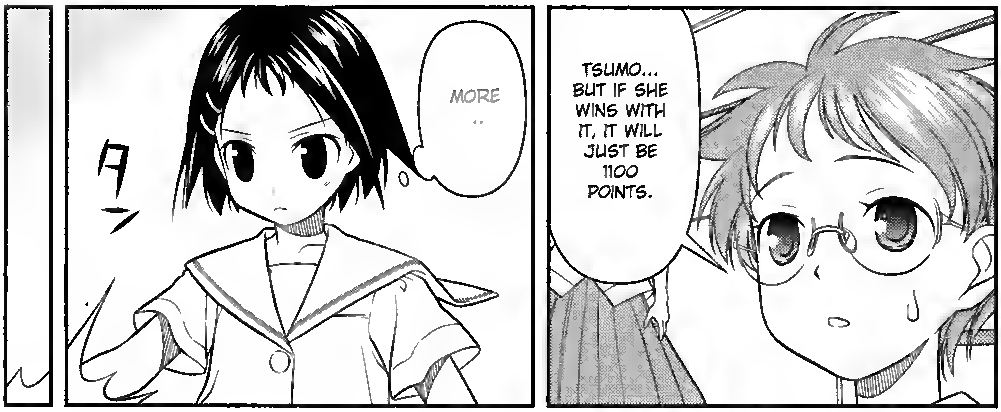
EVEN JUST REACHING THIRD PLACE SEEMED IMPOSSIBLE.
JUST LAST ROUND ...


IF GODS ARE REAL...

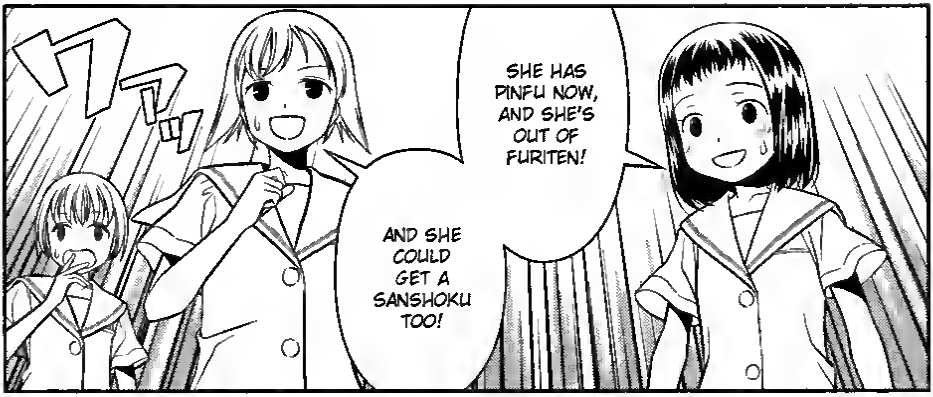

IT'S LIKE AS MY SPIRIT BROKE AND I BECAME WEAKER AND WEAKER, MY TILES BECAME WEAKER AS WELL.

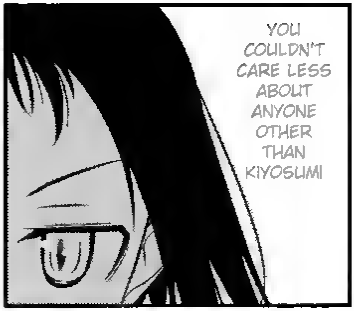
PEOPLE WHO FACE FORWARD!
THEN THEY MUST FAVOR...

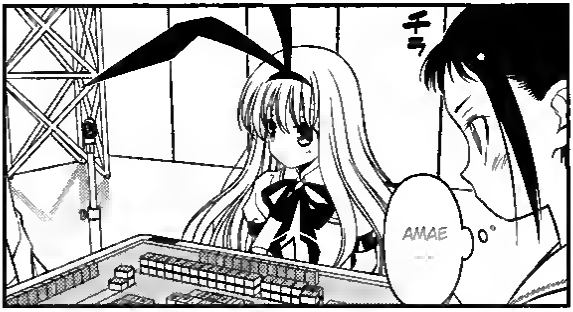

ガッ
六萬
七萬
七萬
八萬
九萬

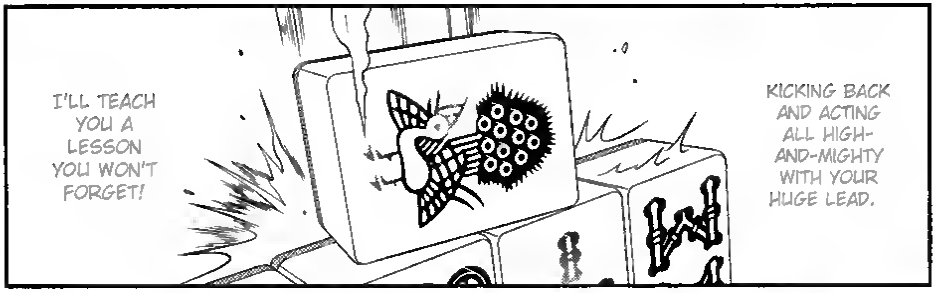

タン
MORE..
TSUMO... BUT IF SHE WINS WITH IT, IT WILL JUST BE 1100 POINTS.

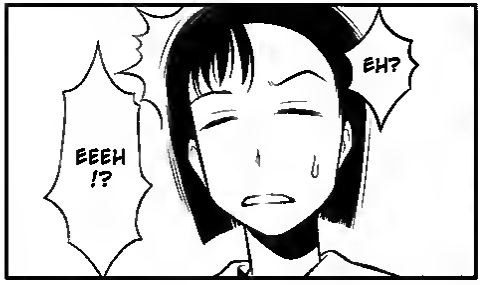
SHE'S FURITEN, BUT SHE HAS AN IIPEIKOU.
2000 POINTS IF SHE TSUMOS!
A DORA ...
WITH THIS, IT'S 4000 POINTS...

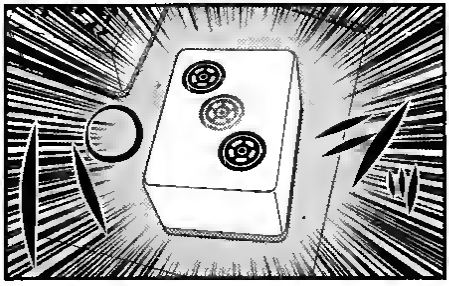

SHE HAS PINFU NOW, AND SHE'S OUT OF FURITEN!
AND SHE COULD GET A SANSHOKU TOO!


YOU COULDN'T CARE LESS ABOUT ANYONE OTHER THAN KIYOSUMI


チラ
AMAE


I'LL TEACH YOU A LESSON YOU WON'T FORGET!
KICKING BACK AND ACTING ALL HIGH-AND-MIGHTY WITH YOUR HUGE LEAD.


EH?
EEEH !?

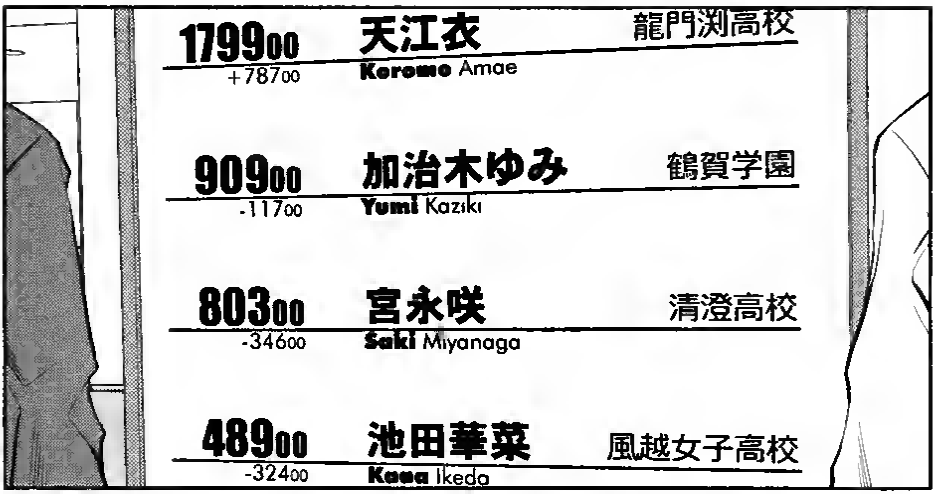


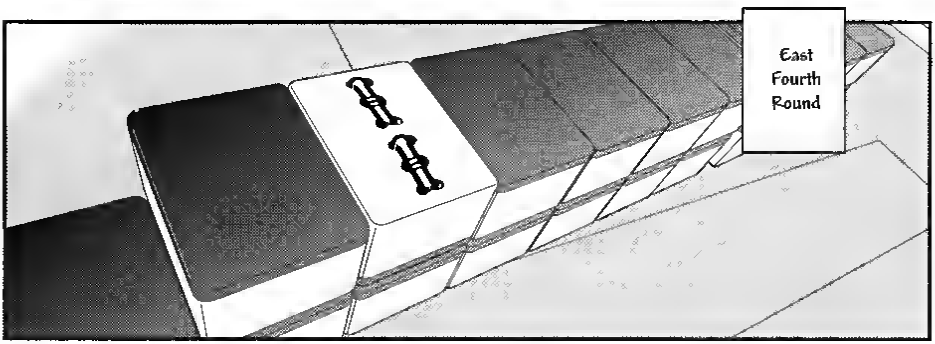
I'LL MAKE YOU REGRET NOT KILLING ME WHEN YOU HAD THE CHANCE!
GUESS I HAVE NO CHOICE BUT TO CALL RIICHI.

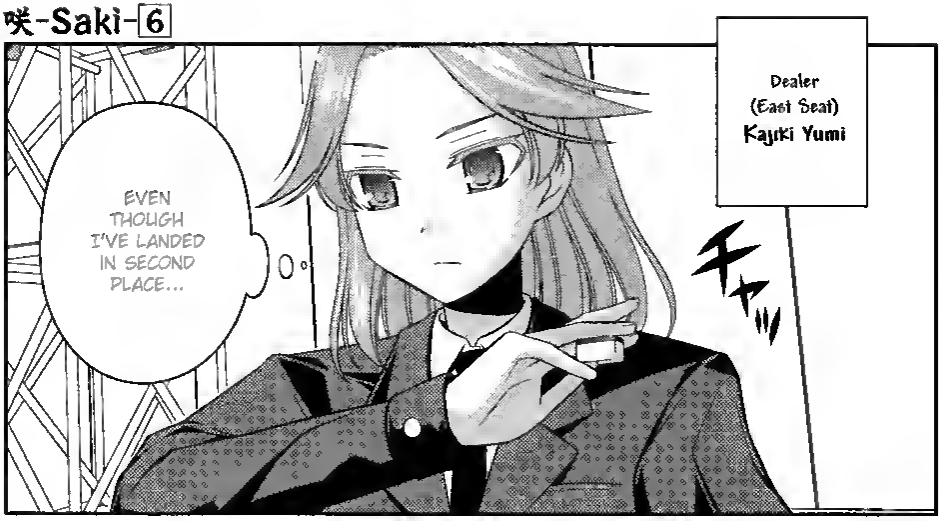
TSUMO!
IPPATSU RIICHI, PINFU, JUNCHAN, SANSHOKU, IIPEIKOU...
DORAS ... COUNT 3!

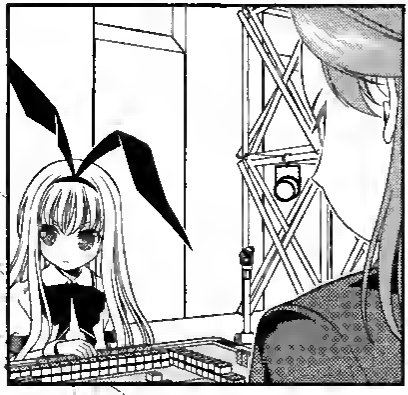
A COUNTED YAKUMAN!
32000 POINTS !!
NOW, GET THOSE DICE SPINNING!

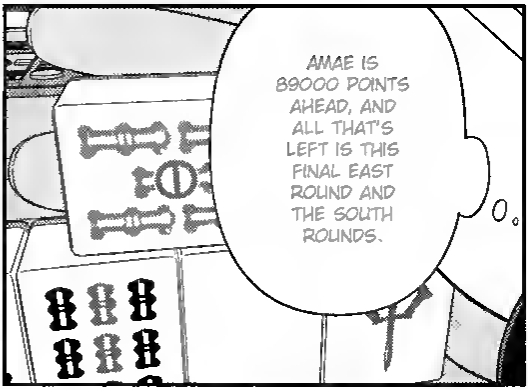
Round 45: Release


1799 00
+787 00
天江衣
Koromo Amae
龍門渕高校
909 00
-117 00
加治木ゆみ
Yumi Kaziki
鶴賀学園
803 00
-346 00
宮永咲
Saki Miyanaga
清澄高校
489 00
-324 00
池田華菜
Kana Ikeda
風越女子高校


East
Fourth
Round


Dealer
(East Seat)
Kajiki Yumi
EVEN THOUGH I'VE LANDED IN SECOND PLACE...
チャリ



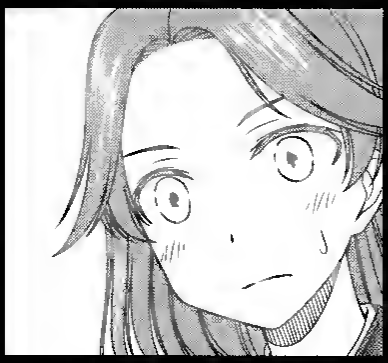

AMAE IS 89000 POINTS AHEAD, AND ALL THAT'S LEFT IS THIS FINAL EAST ROUND AND THE SOUTH ROUNDS.

SENPAI IS A THIRD-YEAR, RIGHT...?

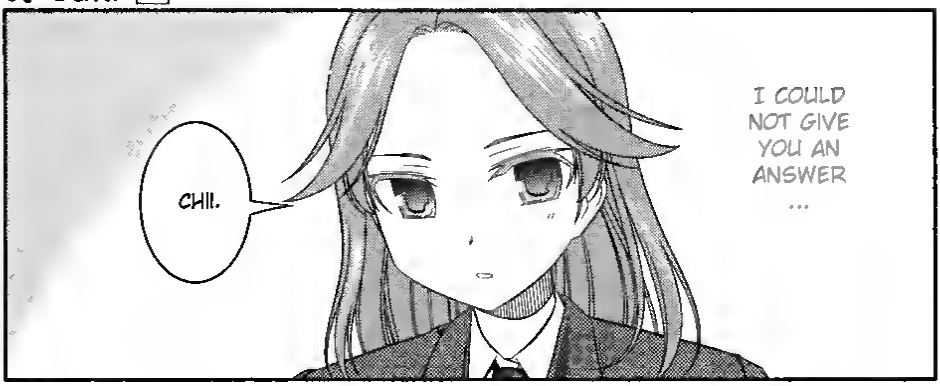
W-
ARE YOU BRINGING THAT UP ALL OF A SUDDEN?
BUT THIRD-YEARS CAN'T ENTER THE AUTUMN QUALIFIERS
IF WE LOSE THE PREFECTURAL QUALIFIERS THE DAY AFTER TOMORROW ...
THERE WON'T BE ANY REASON FOR US TO BE TOGETHER ANYMORE, RIGHT?
... THAT'S ...

WILL THERE EVER BE ANY MORE MOMENTS LIKE THIS ONE?
.....

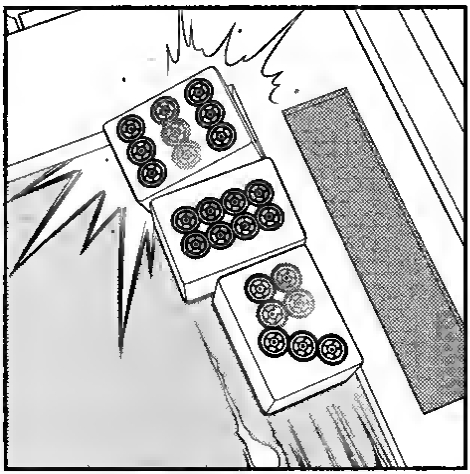
I DON'T WANT TO LOSE!



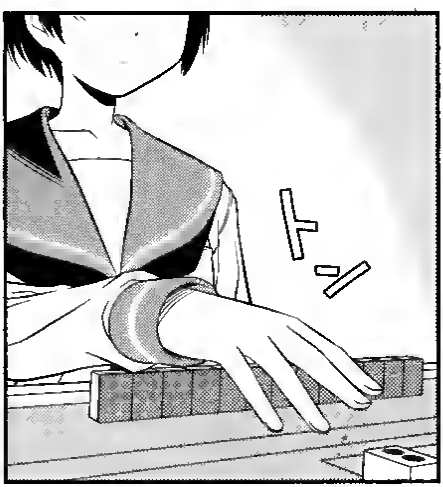
MOMO
...
I'M GOING TO DO MY BEST!!

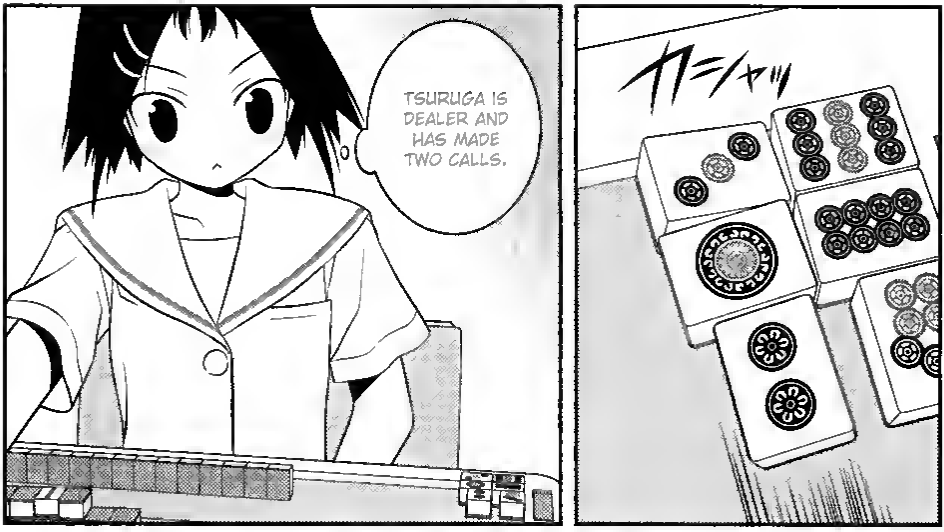

CHII.
I COULD NOT GIVE YOU AN ANSWER ...

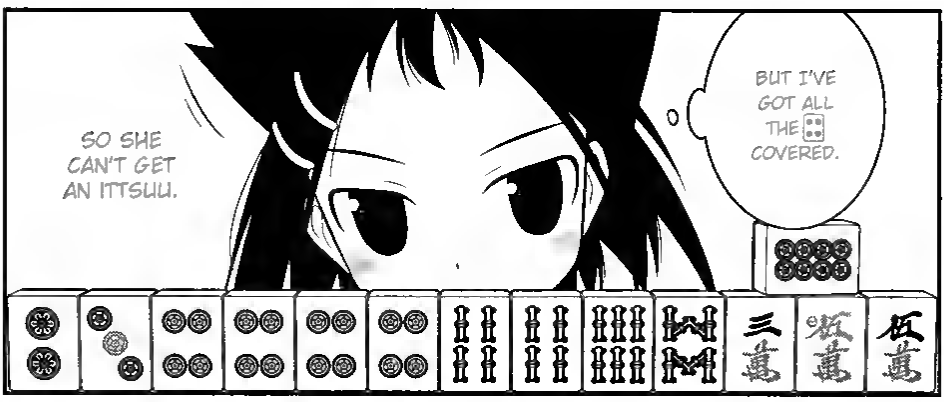
WAS IT OUT OF CALLOUSNESS? OR OUT OF COWARDICE...

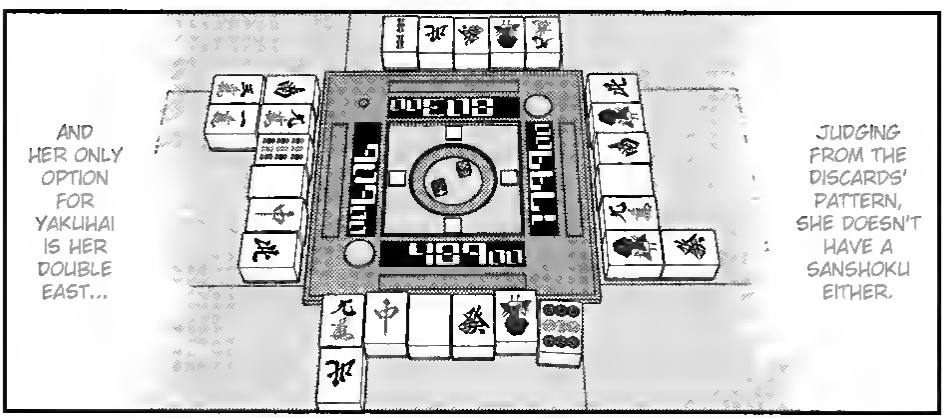


CHII.

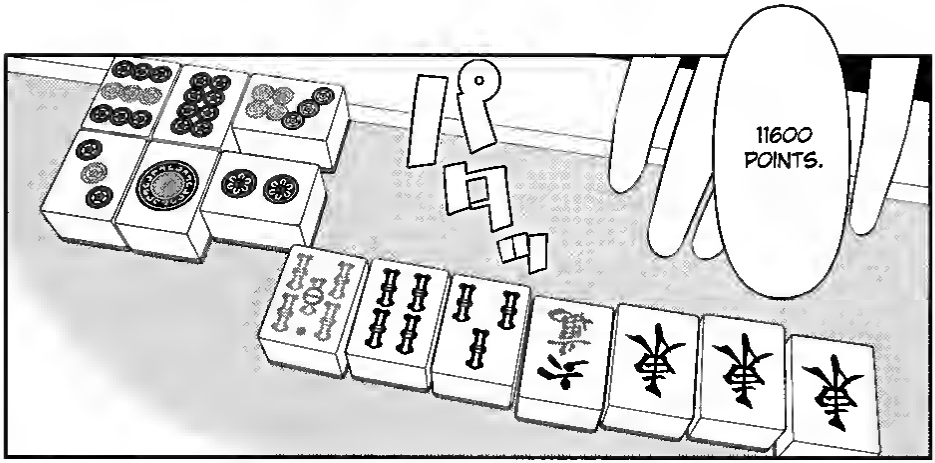

トン

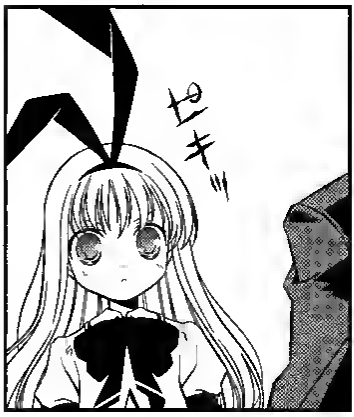

TSURUGA IS DEALER AND HAS MADE TWO CALLS.

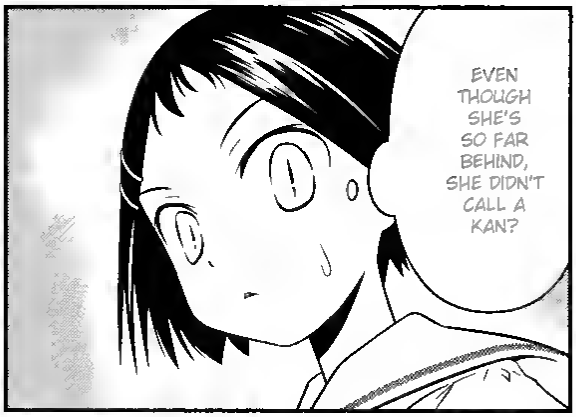

SO SHE CAN'T GET AN ITTSUU.
BUT I'VE GOT ALL THE COVERED.

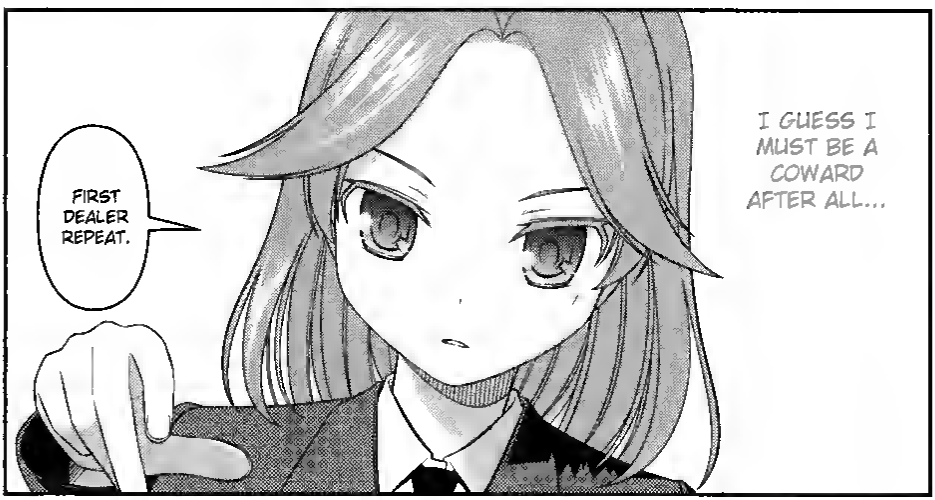

AND HER ONLY OPTION FOR YAKUHAI IS HER DOUBLE EAST...
JUDGING FROM THE DISCARDS' PATTERN, SHE DOESN'T HAVE A SANSHOKU EITHER.

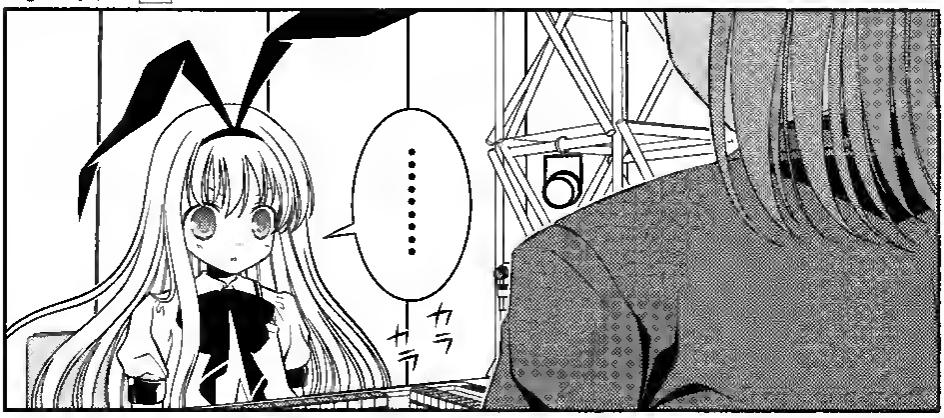
SO IT'S NOT HER WIND EITHER... CHANTA? IS SHE COLLECTING PINZU?
ツン
パッ
ひぃっ
RON.


パラッ
11600 POINTS.

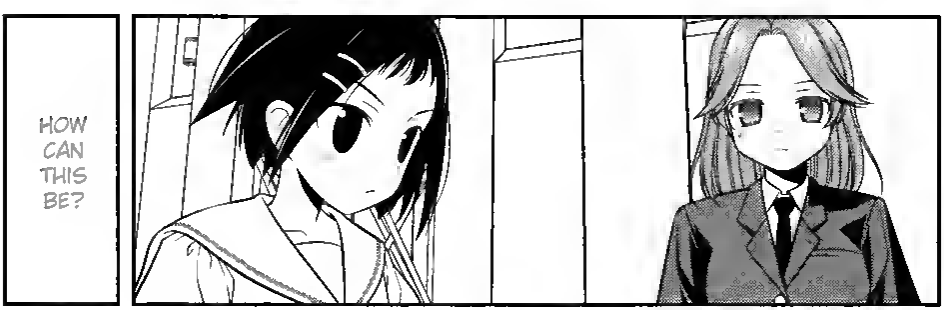

ヒキッ


EVEN THOUGH SHE'S SO FAR BEHIND, SHE DIDN'T CALL A KAN?

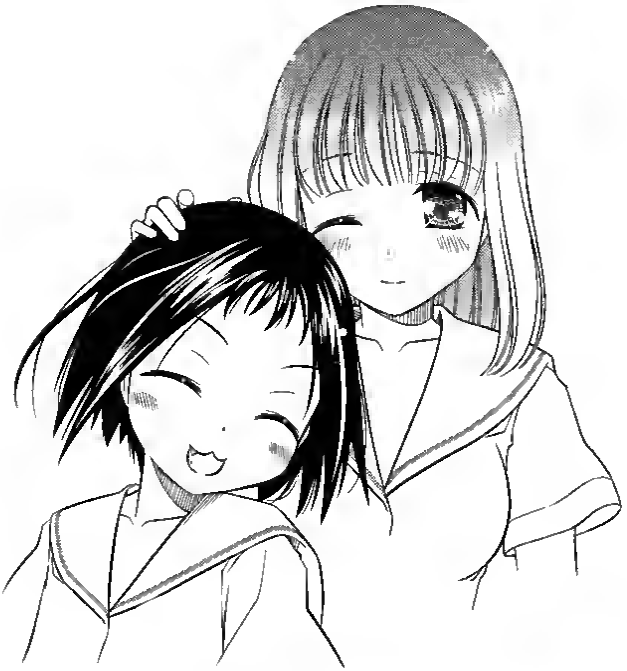

FIRST DEALER REPEAT.
I GUESS I MUST BE A COWARD AFTER ALL...


……
カラ
カラ

THESE OTHERS WERE ABLE TO WIN?
BY FIXING MY GAZE UPON KIYOSUMI ALONE...


HOW CAN THIS BE?

DEFEAT DOES NOT COLOR THE FACES OF THESE PLEBEIANS!



THEIR HEARTS SHOULD HAVE BEEN CRUSHED! WHAT ARE THEY HANGING ON TO!?

KIYOSUMI HAS MERELY BEEN SILENT...
LIKE SHE'S KEEPING A DEMON SEALED IN DARKNESS.

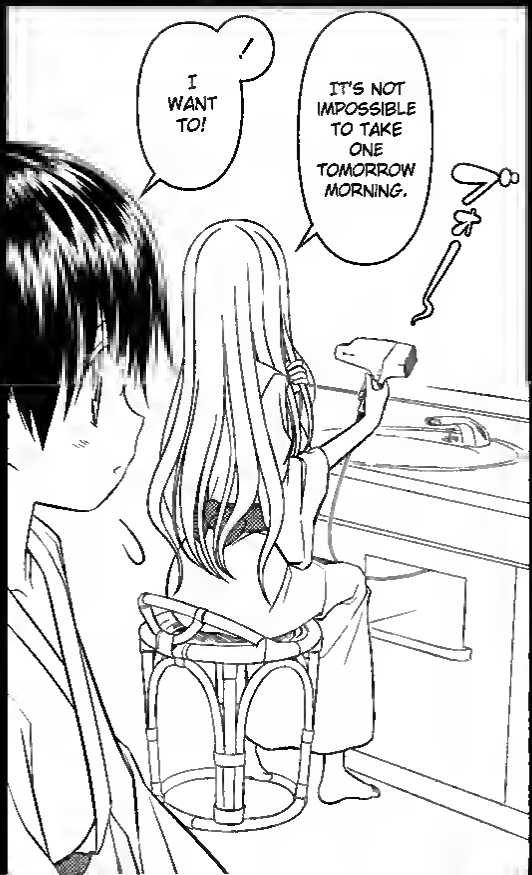
I FEEL LIKE MY NORMAL SELF AGAIN, BUT...
SOME-THING IS STILL A BIT OFF...

HM ...

IT STILL HASN'T...
THE FEELING I HAD WHEN I PLAYED MAHJONG WITH MY FAMILY AND THAT LAST DAY OF TRAINING CAMP...
WHAT WAS DIFFERENT BACK THEN...?
ON THE LAST DAY OF TRAINING CAMP...
TODAY WAS A GOOD BATH, TOO!

IT'S TOO BAD WE'LL HAVE TO SAY GOODBYE TO IT TONIGHT.
YEAH ...

WOAH! THESE ARE...

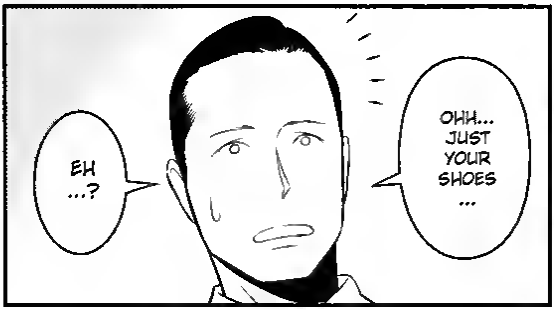

I WANT TO!
IT'S NOT IMPOSSIBLE TO TAKE ONE TOMORROW MORNING.

TA
...
TABI SOCKS !!
バーン
I DIDN'T REALIZE THAT SUCH AN INCREDIBLE ITEM WAS HERE UNTIL THE LAST DAY...
WHAT HAVE I BEEN LEARNING THIS WHOLE TIME!?
.....
はき
はき
They finished hanging the laundry!

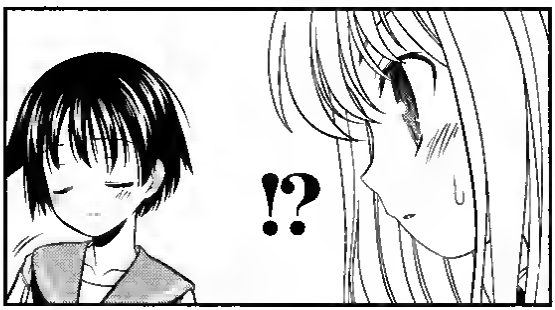
ARE THEY REALLY THAT GREAT?
WANNA TRY 'EM, KID?
HERE! HERE!
THIS CLEFT ...
RUBBING THIS CLEFT FEELS GREAT...
I DON'T REALLY LIKE THEM...
I'M TAKING THEM OFF...
AH...

I
REMEMBER
!!
HEY
...

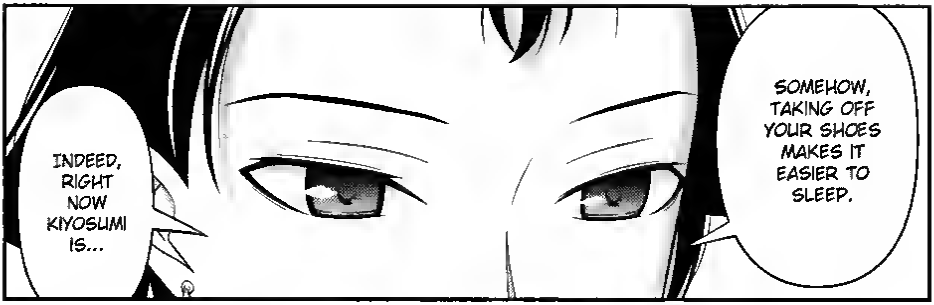
EH?
IS IT OKAY IF I TAKE THEM OFF?


EH ...?
OHH... JUST YOUR SHOES ...

MY SHOES ...


!?

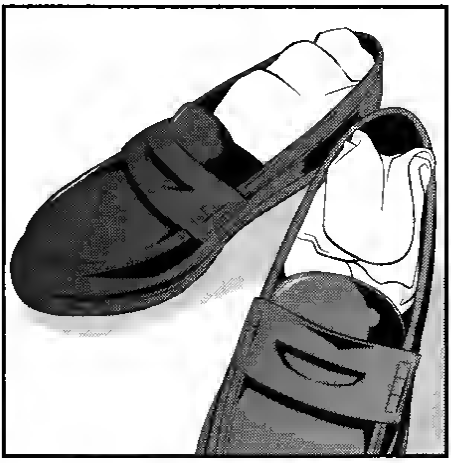
KIYOSUMI'S MIYANAGA... HAS SUDDENLY BEGUN TO REMOVE HER SHOES!
AH... I THINK I UNDER-STAND...
YOU KNOW, THOSE THINGS ON THE BOTTOM OF THE SEAT IN FRONT OF YOU. YOU CAN PUT YOUR FEET ON 'EM.
IN THE FIRST CLASS SEATS ON THE BULLET TRAIN, THERE ARE THOSE FOOTRESTS, RIGHT?
YOU DO?
.....!?
I USE THEM WHEN I'M ON TOUR.
IT FEELS A LOT BETTER TO TAKE YOUR SHOES OFF BEFORE PUTTING YOUR FEET ON THEM.
IT REALLY MAKES A BIG DIFFER-ENCE.


SOMEHOW, TAKING OFF YOUR SHOES MAKES IT EASIER TO SLEEP.
INDEED, RIGHT NOW KIYOSUMI IS...

I HAVE TO BEND MY LEGS TO USE THE FOOTREST, WHICH MAKES THEM TIRED.
HEY, WAIT...
ARE YOU SAYING I HAVE SHORT LEGS?

BLISS-FULLY ASLEEP!
SHE CLEARLY ISN'T!

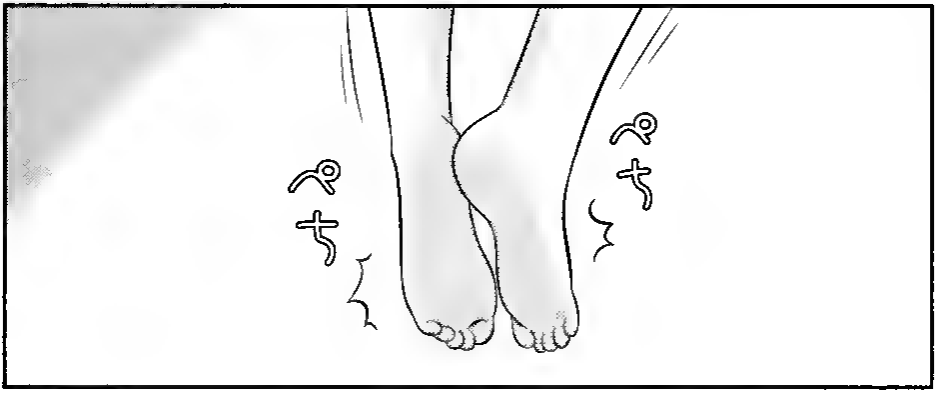
IS TAKING OFF HER SOCKS HER WAY OF TAKING OFF HER GLOVES?



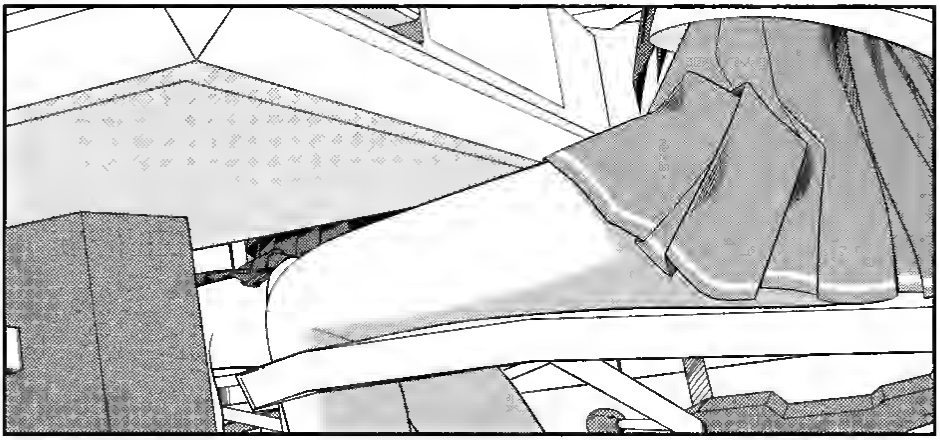
I
REMEMBER
...!

THE FIRST TIME I EVER PLAYED MAHJONG...
SOMETIMES, I DIDN'T EVEN WEAR SOCKS...
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I DIDN'T WEAR SHOES AT TRAINING CAMP EITHER.

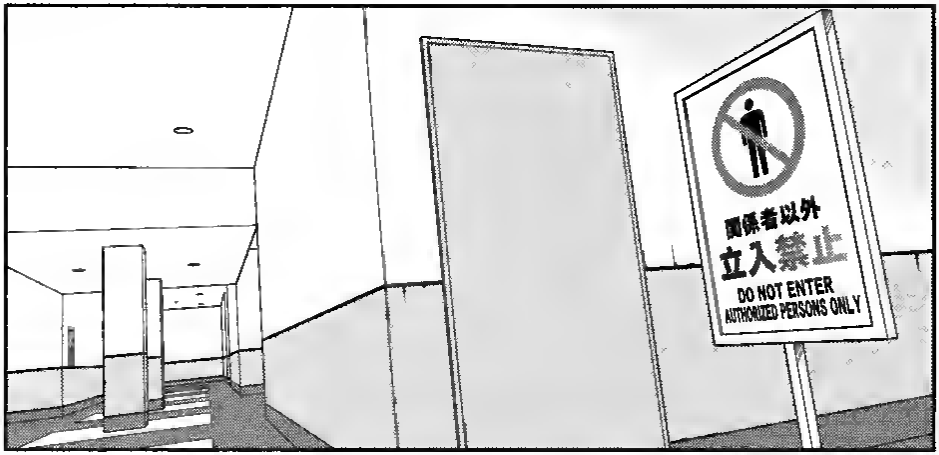
OKAY!

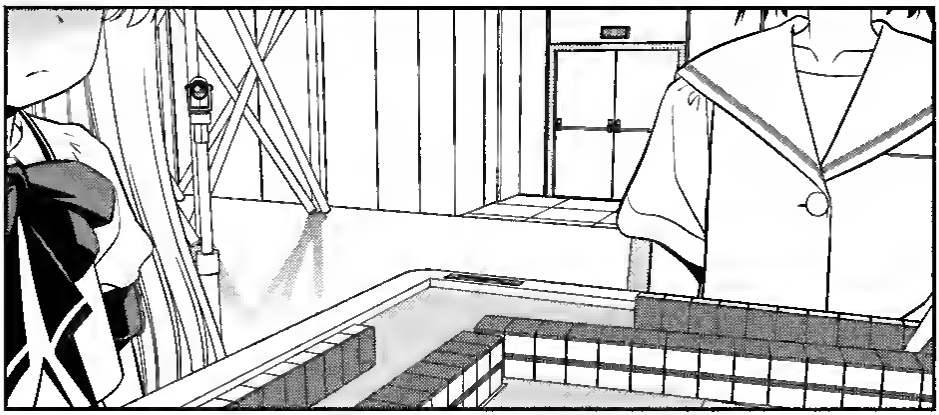

ぺた
ぺた

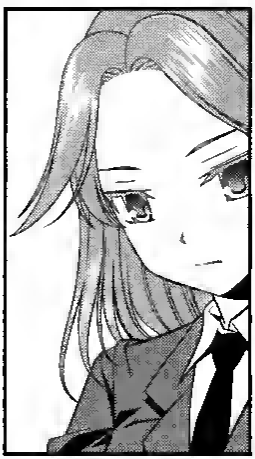
I'VE GOT
THAT
FEELING
BACK!



Round 46: Unleashed

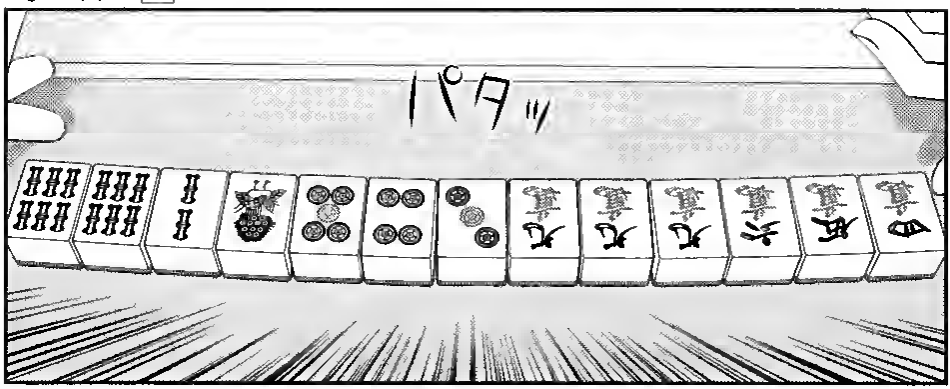

関係者以外
立入禁止
DO NOT ENTER
AUTHORIZED PERSONS ONLY

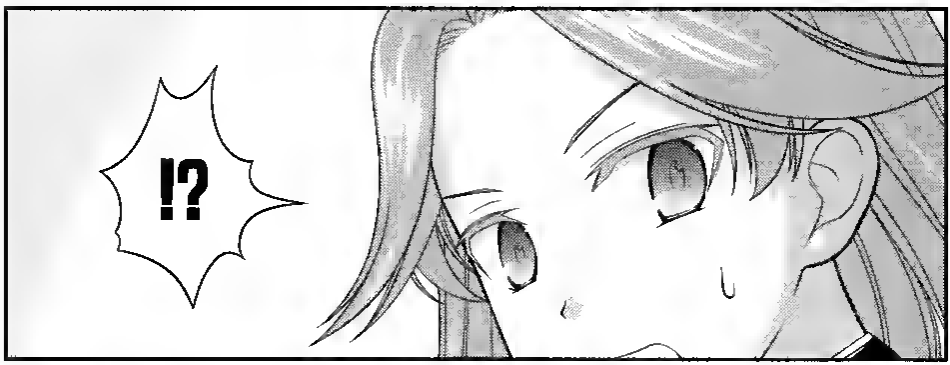


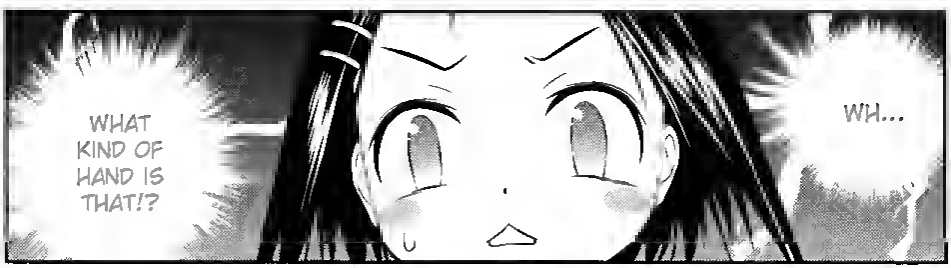


コトッ

TSUMO

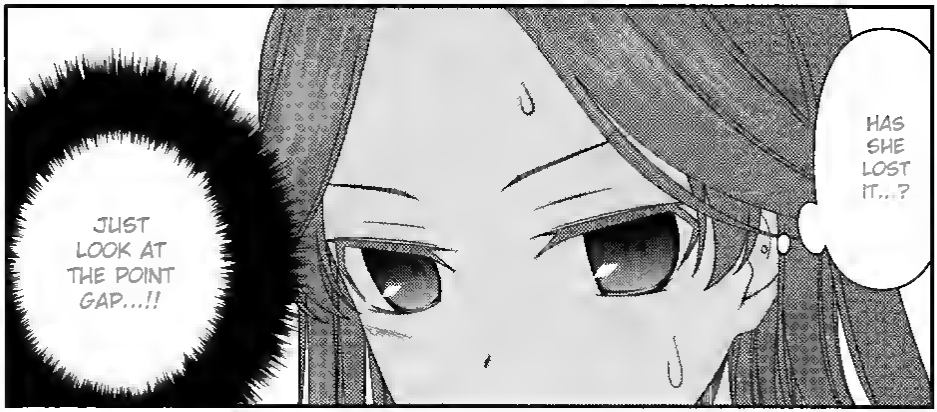

パタッ

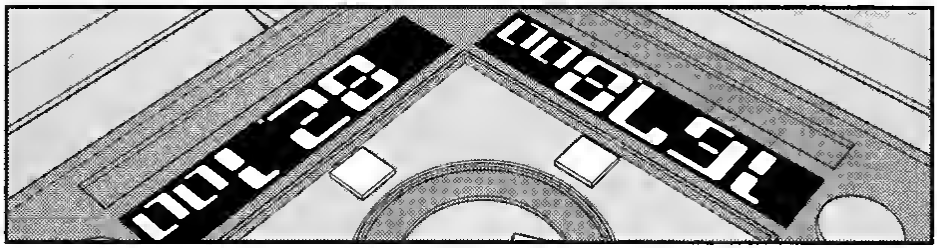

!?

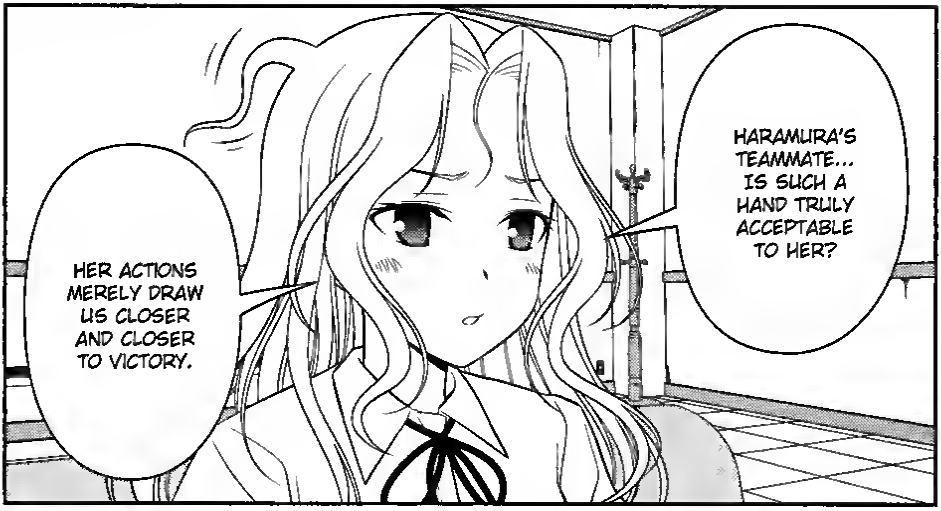

WHAT KIND OF HAND IS THAT!?
WH...

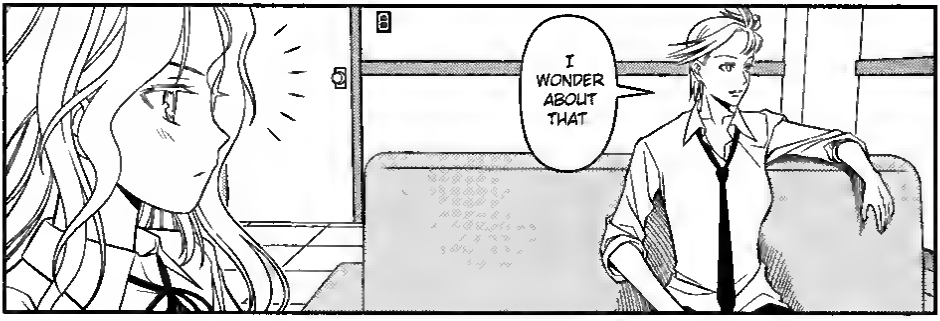
500/800 POINTS.

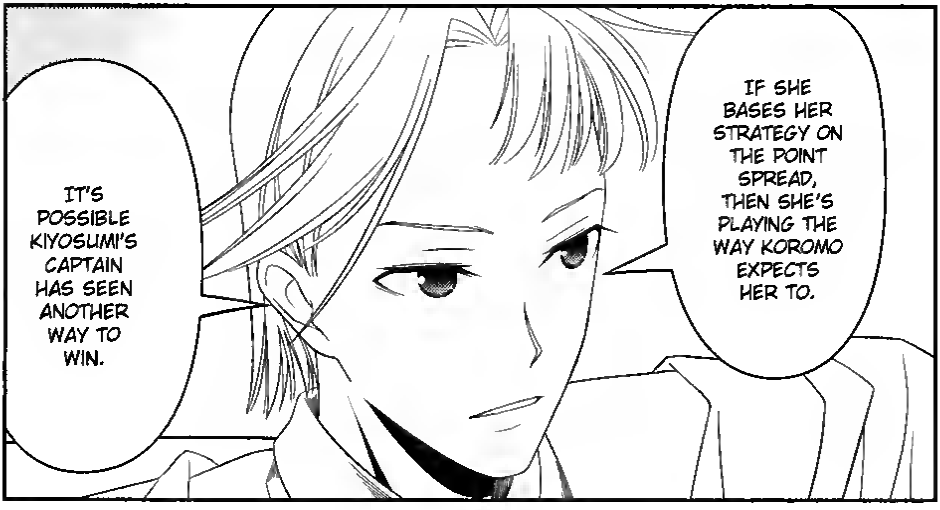
CHEAP!
PLOWING THROUGH SENPAI'S TURN AS DEALER WITH A HAND LIKE THAT...
SHE'S AWFUL.

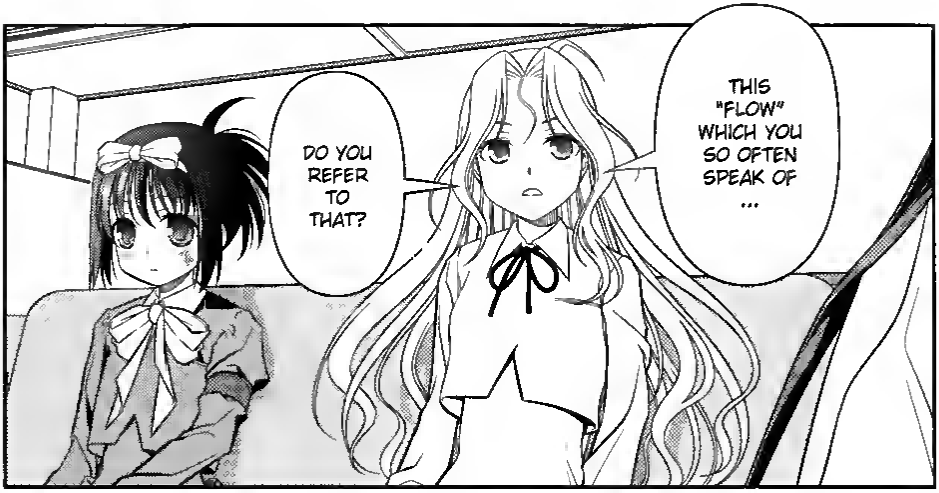

HAS SHE LOST IT...?
JUST LOOK AT THE POINT GAP...!!

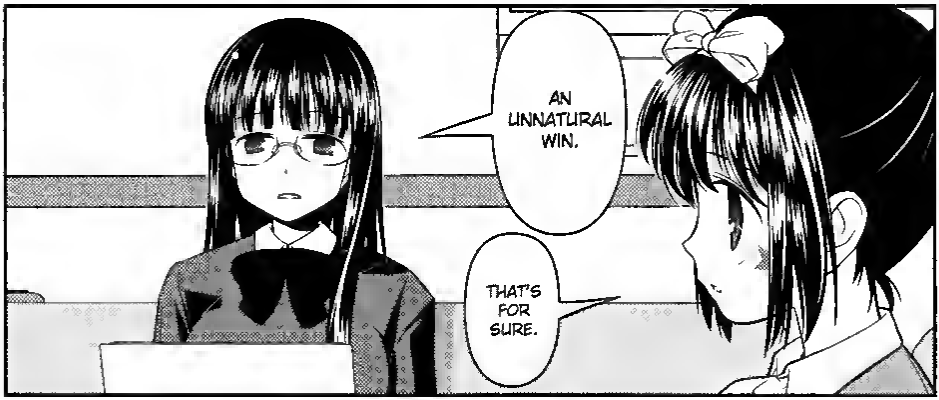

00:28
00:31

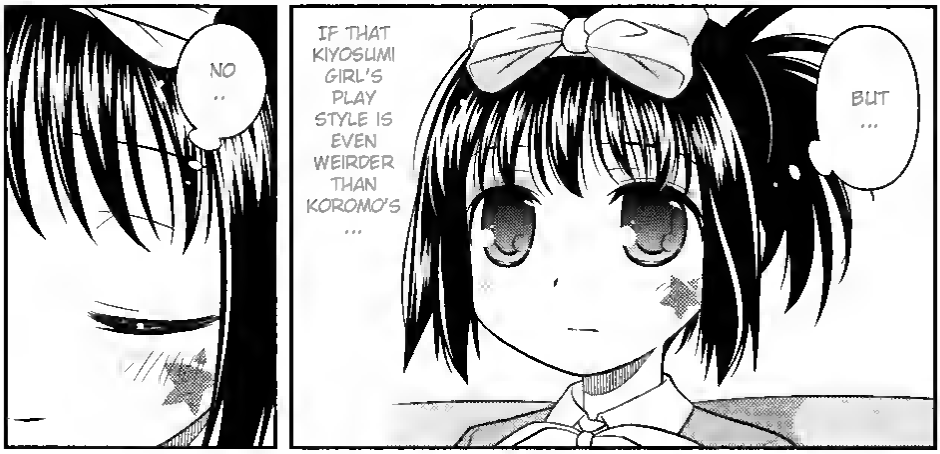

HARAMURA'S TEAMMATE... IS SUCH A HAND TRULY ACCEPTABLE TO HER?
HER ACTIONS MERELY DRAW US CLOSER AND CLOSER TO VICTORY.

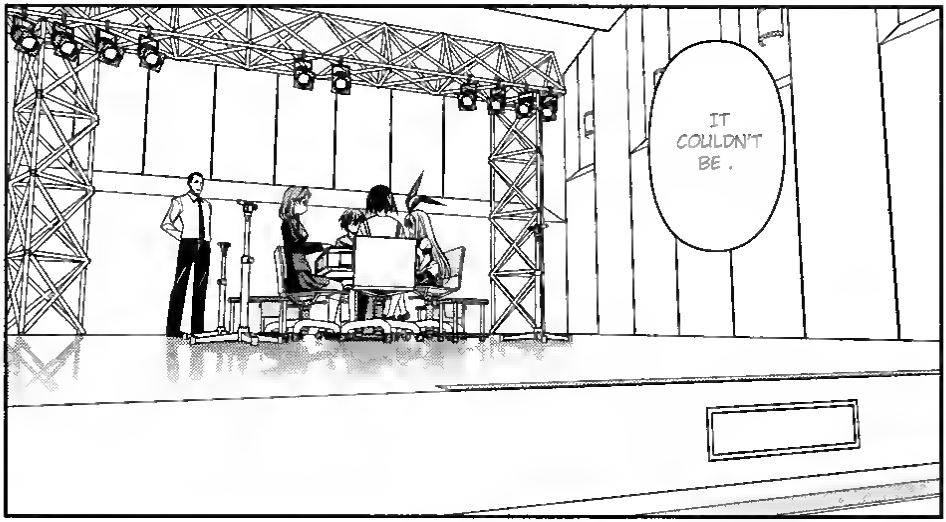

I WONDER ABOUT THAT


IF SHE BASES HER STRATEGY ON THE POINT SPREAD, THEN SHE'S PLAYING THE WAY KOROMO EXPECTS HER TO.
IT'S POSSIBLE KIYOSUMI'S CAPTAIN HAS SEEN ANOTHER WAY TO WIN.

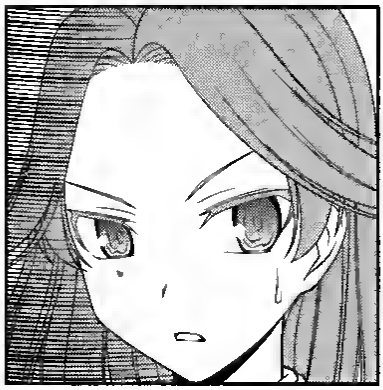

THIS "FLOW" WHICH YOU SO OFTEN SPEAK OF ...
DO YOU REFER TO THAT?

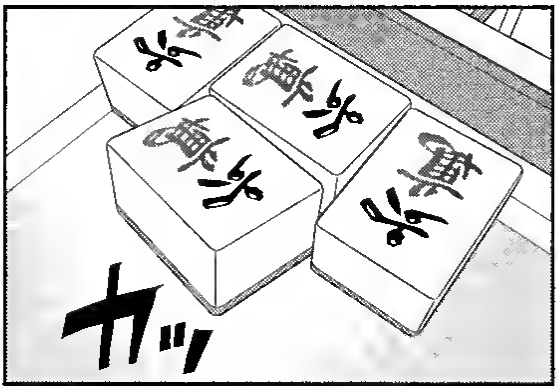

AN UNNATURAL WIN.
THAT'S FOR SURE.


BUT ...
IF THAT KIYOSUMI GIRL'S PLAY STYLE IS EVEN WEIRDER THAN KOROMO'S ...
NO ..

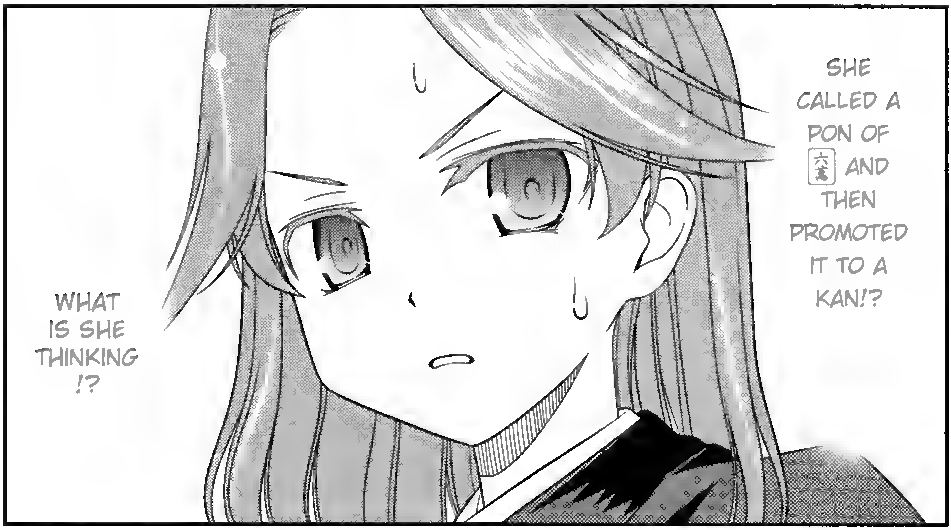

IT COULDN'T BE.

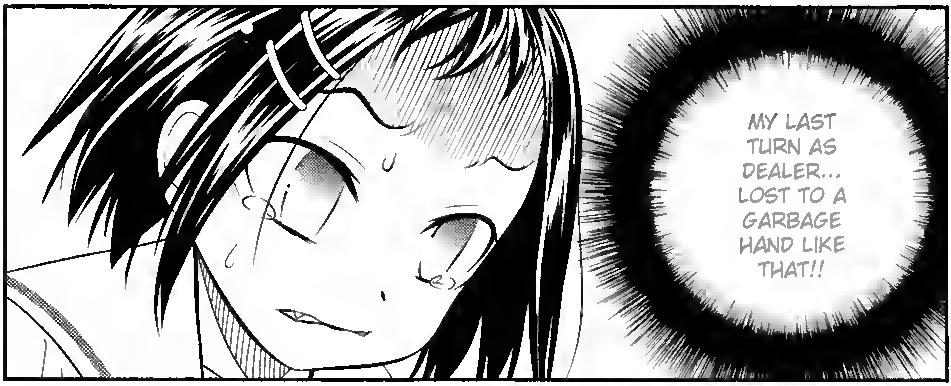
KAN.
South First Round



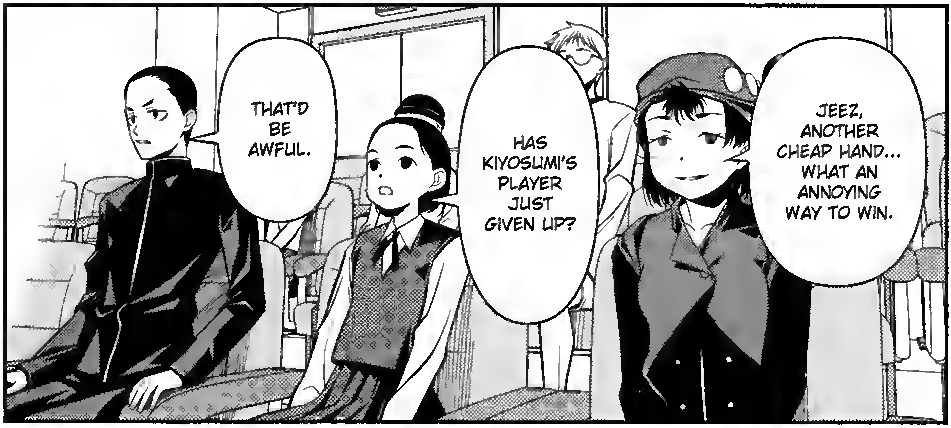

カン

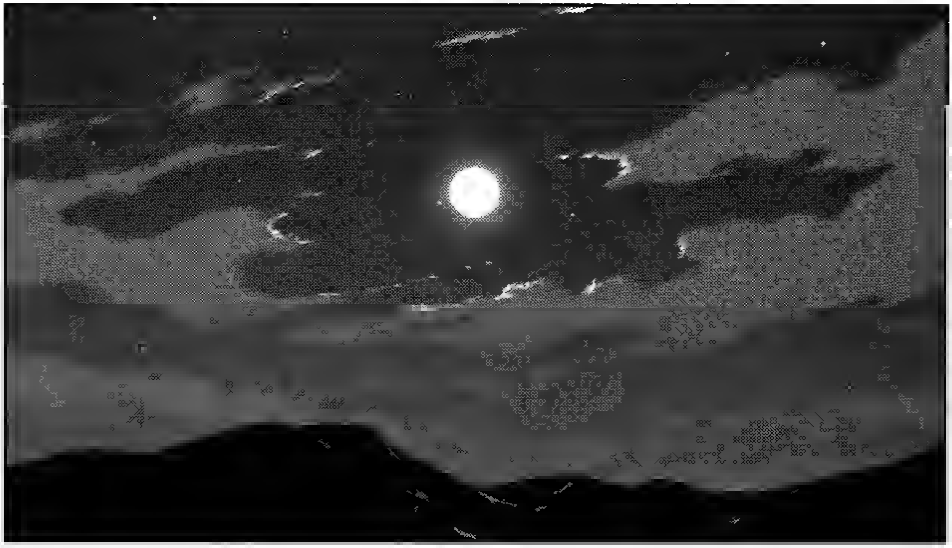
TSUMO!
RINSHAN KAIHOU!!



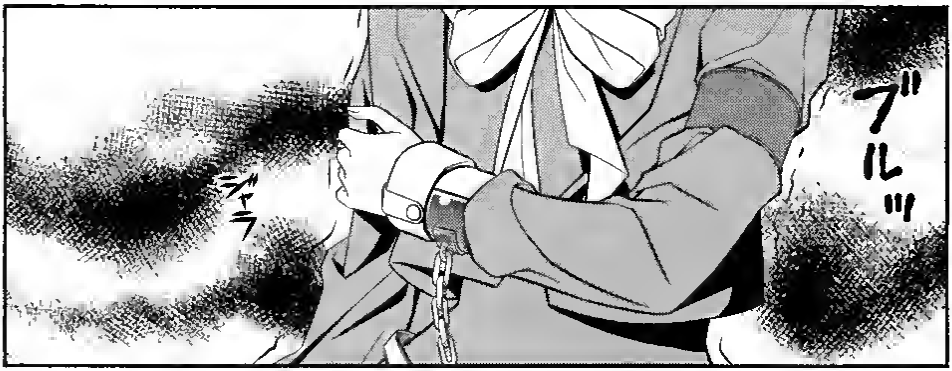


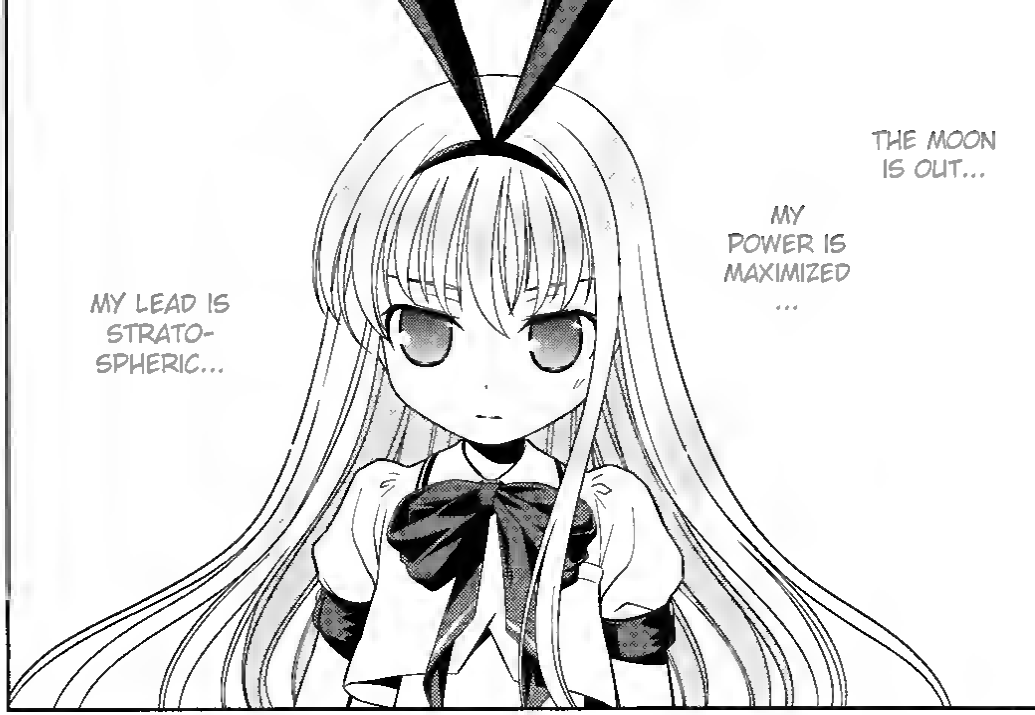
*GARBAGE HAND: A 30 FU 1 HAN TSUMO IS WORTH 300/500 POINTS, BECAUSE THE HAND IS CHEAP AND 5 AND 3 IN JAPANESE ARE "GO" AND "MI," IT'S CALLED A GARBAGE (GOMI) HAND

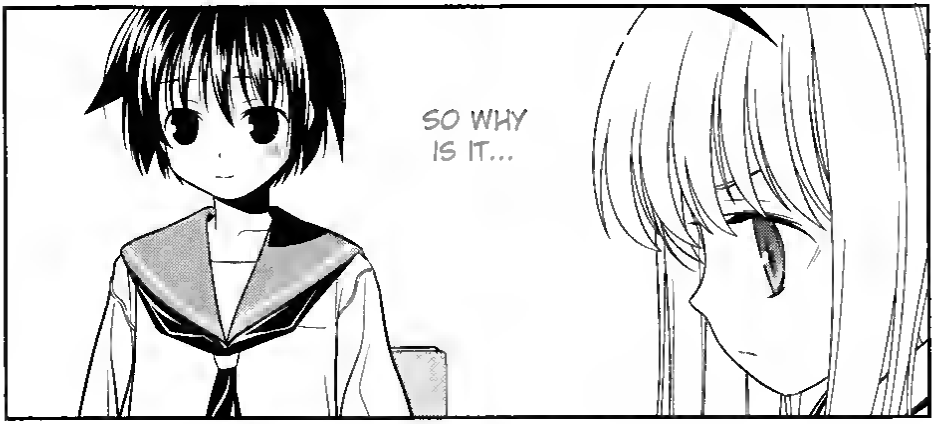




THE MOON IS...
YEAH.


ブルル
ジャラ





WHY DOES IT FEEL LIKE THE MOON IS BEING ECLIPSED!

NODO-CHAN ...?
ゲッ!!

MIYANAGA-SAN!

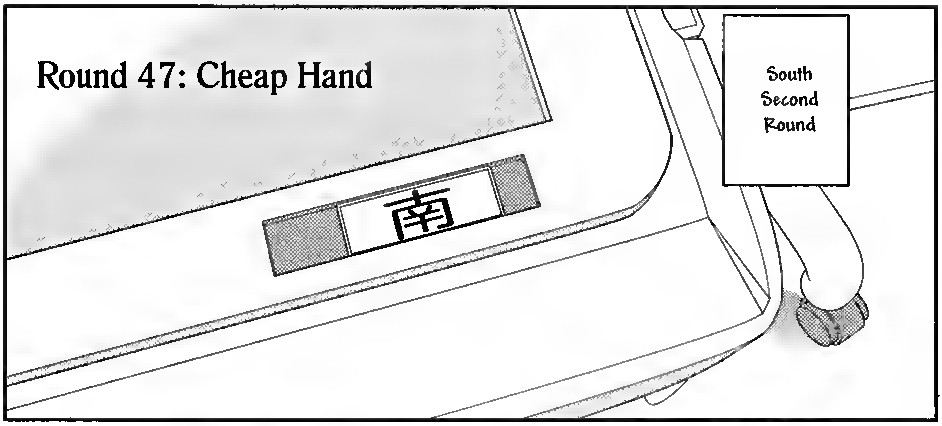
JUST NOW
I THOUGHT I HEARD HARAMURA-SAN'S VOICE...

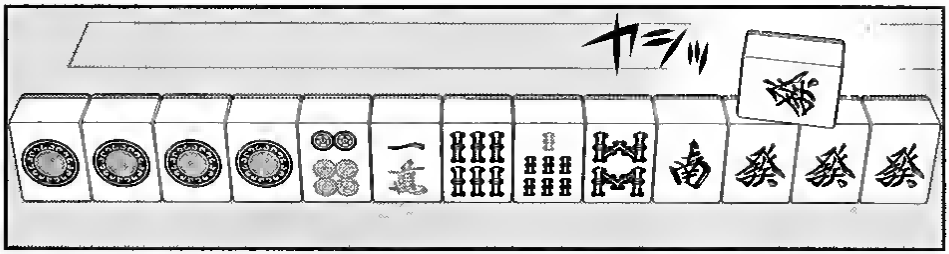
EVERYTHING WILL BE OKAY...

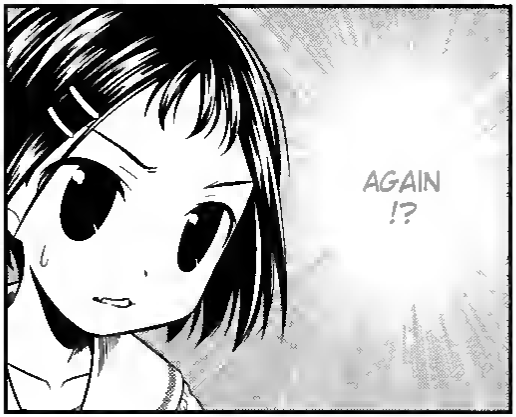
咲
Saki
6

咲
Saki
6

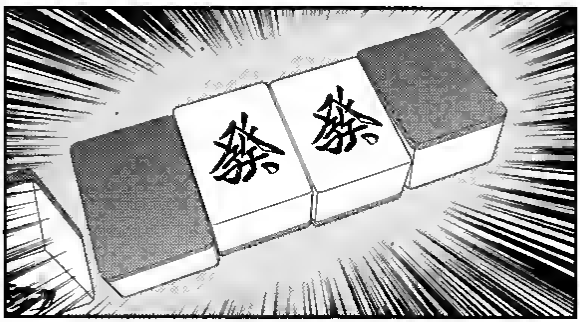
Round 47: Cheap Hand



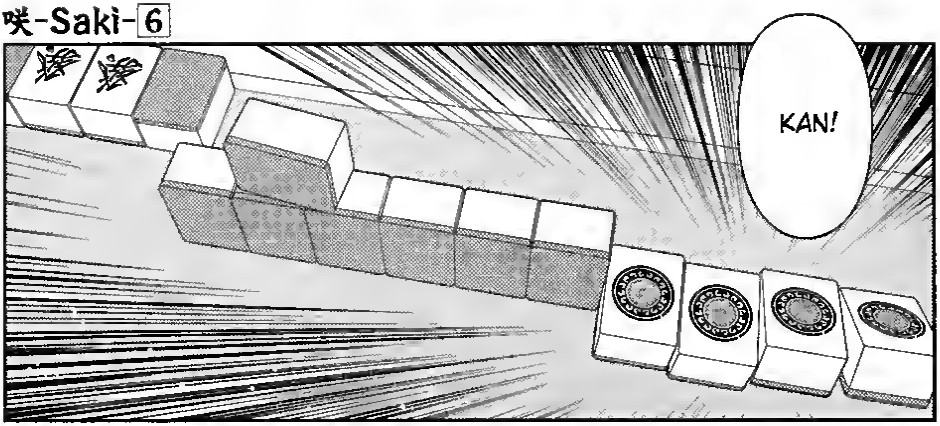


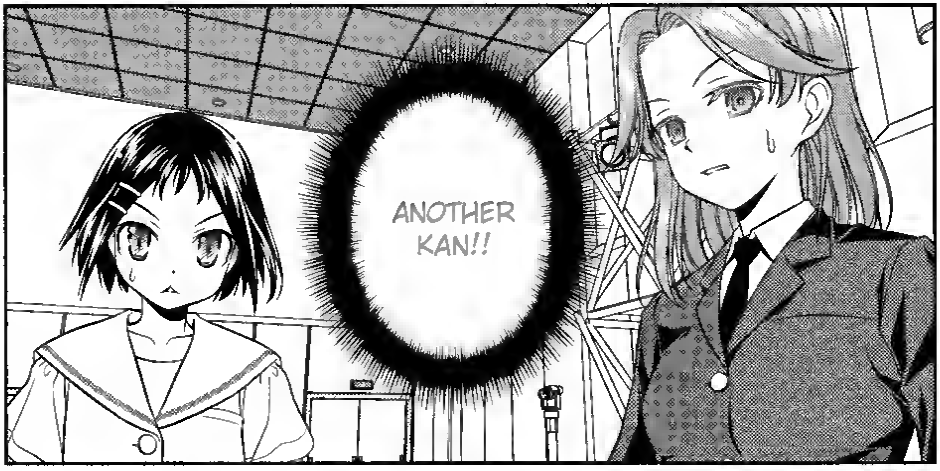

AGAIN
!?

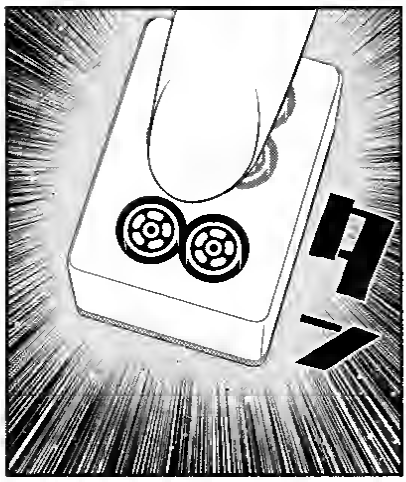
KAN



AND ONE
MORE...

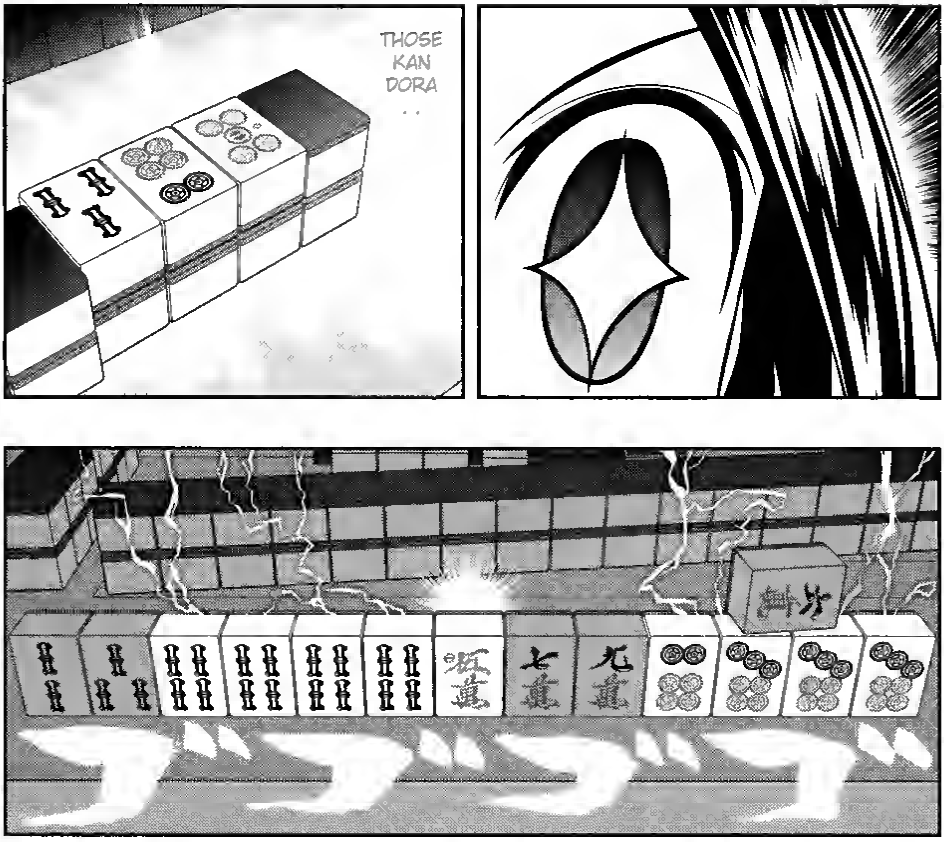

KAN!


ANOTHER KAN!!

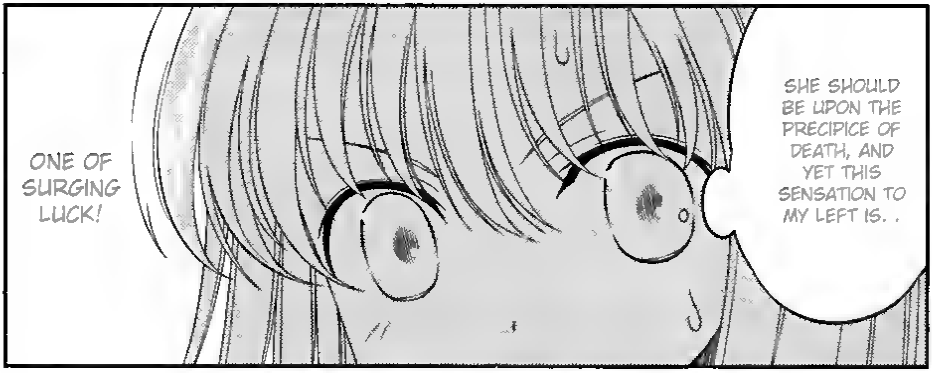


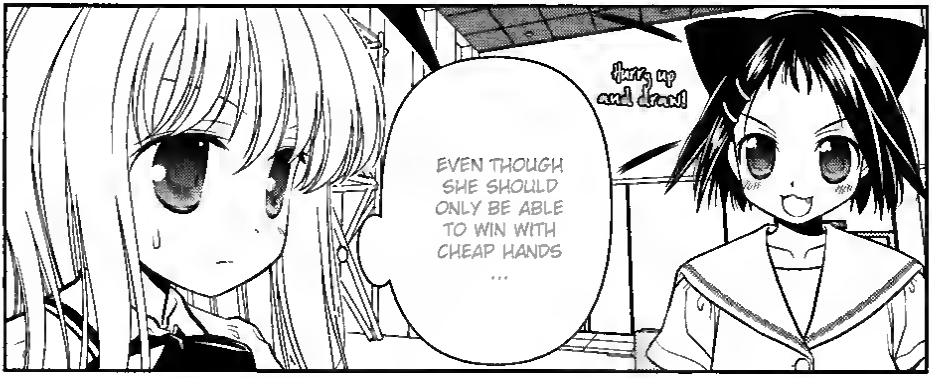
IT CAN'T BE.

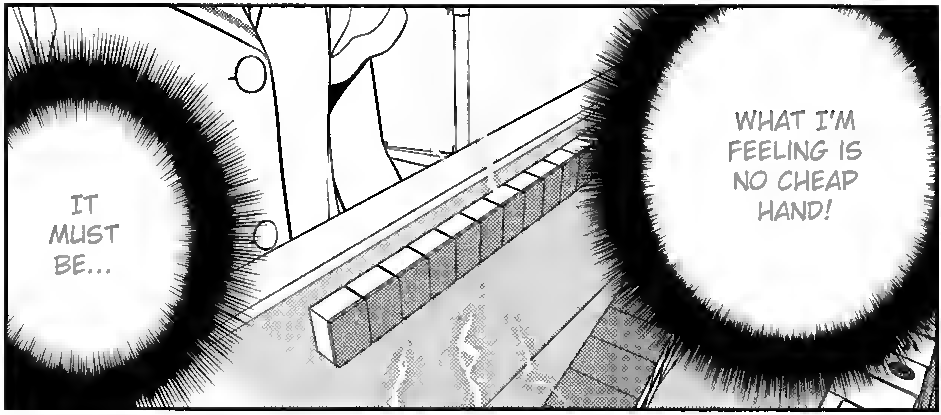
I DIS-CARDED.
AH ...
RIGHT, RIGHT ...
NO RINSHAN KAIHOU?
.....
NYU-AAAAH...!


THOSE KAN DORA . .
ゴゴゴゴ
HAS BECOME A 9 DORA TANYAO!
MY TWO-DORA ONE AWAY FROM TENPAI...

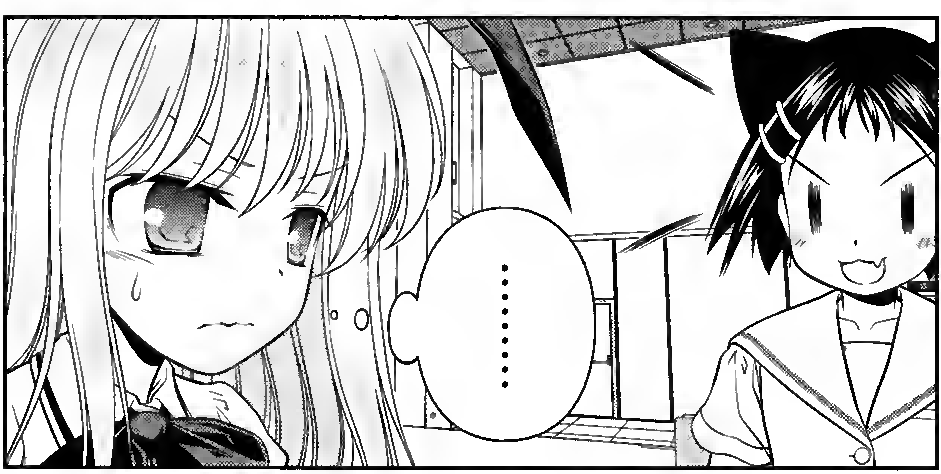
RIICHI!


SHE SHOULD BE UPON THE PRECIPICE OF DEATH, AND YET THIS SENSATION TO MY LEFT IS. .
ONE OF SURGING LUCK!

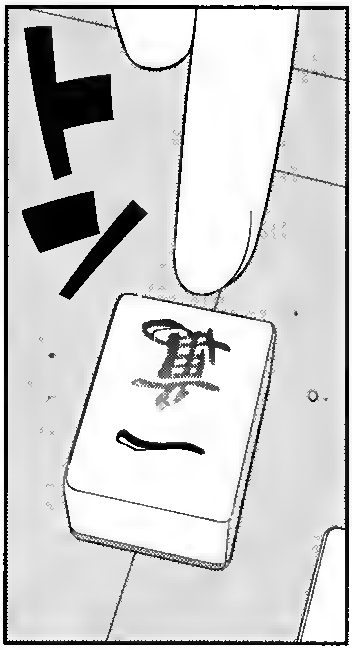

Hurry up and drink!
EVEN THOUGH SHE SHOULD ONLY BE ABLE TO WIN WITH CHEAP HANDS ...

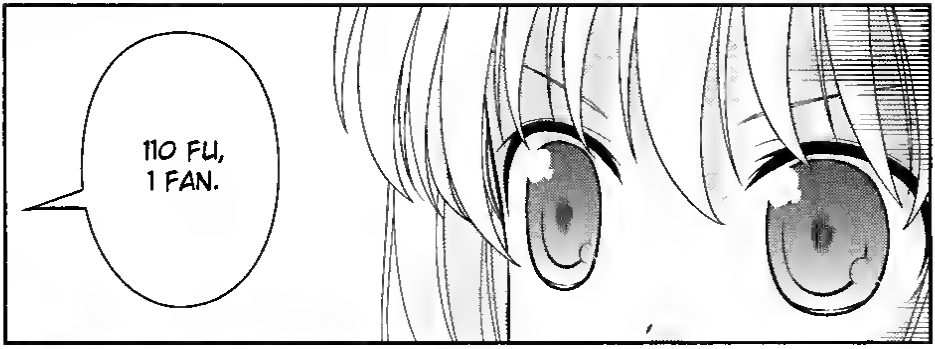

IT MUST BE...
WHAT I'M FEELING IS NO CHEAP HAND!

KIYO-SUMI'S KANS!

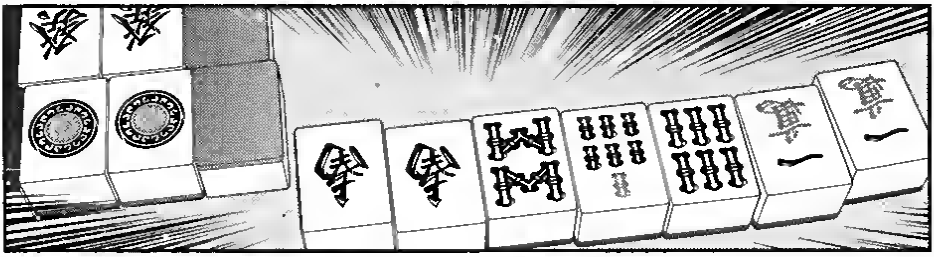

.....

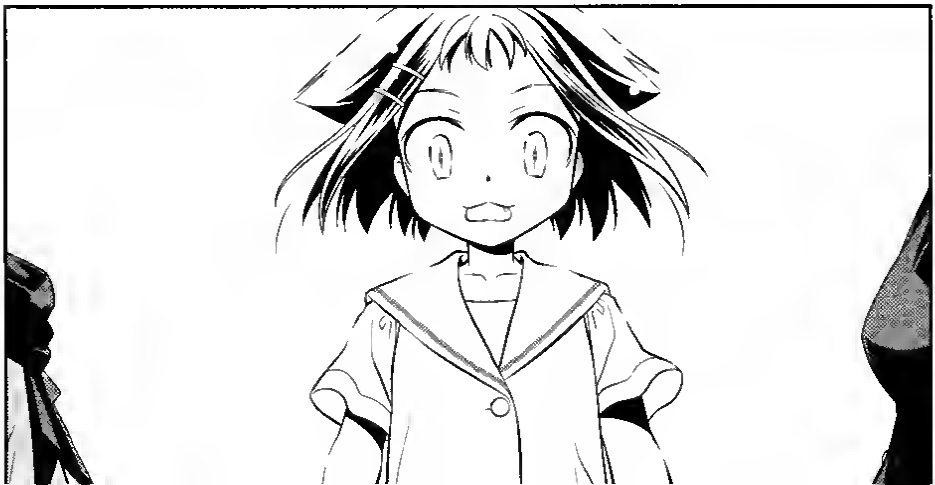
RON.

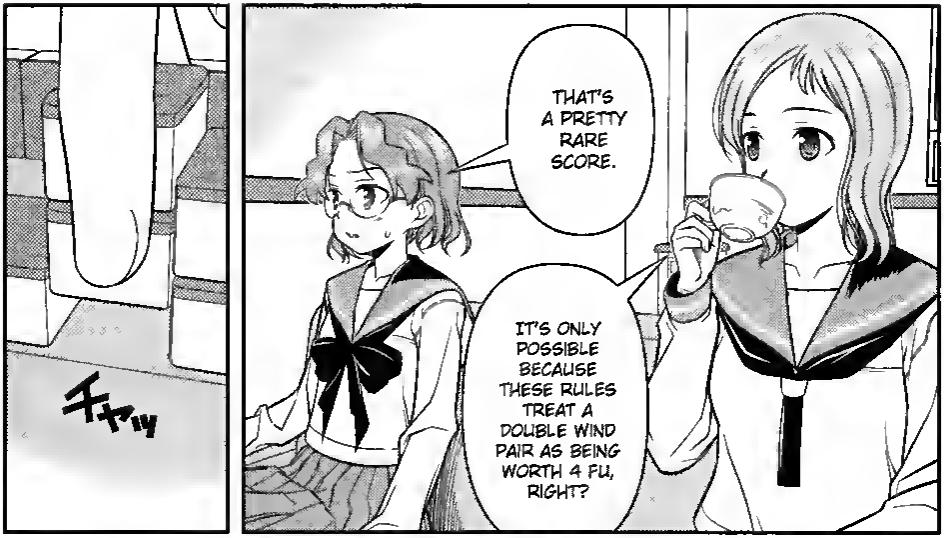

トン
二


110 FU,
1 FAN.

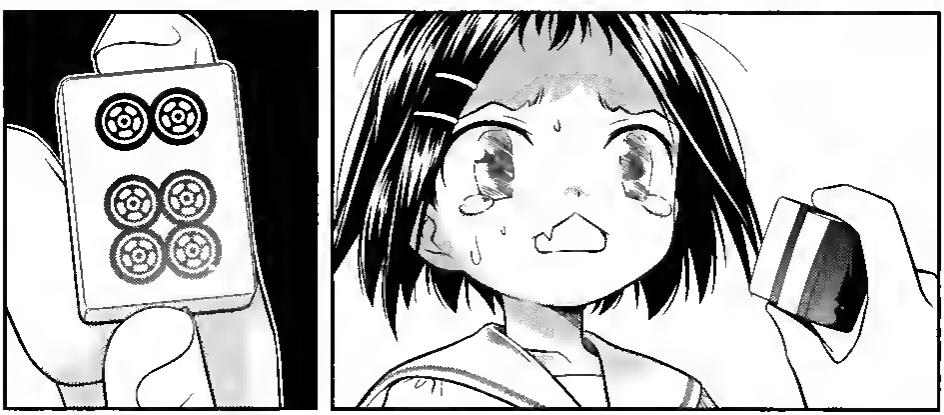
3600
POINTS.

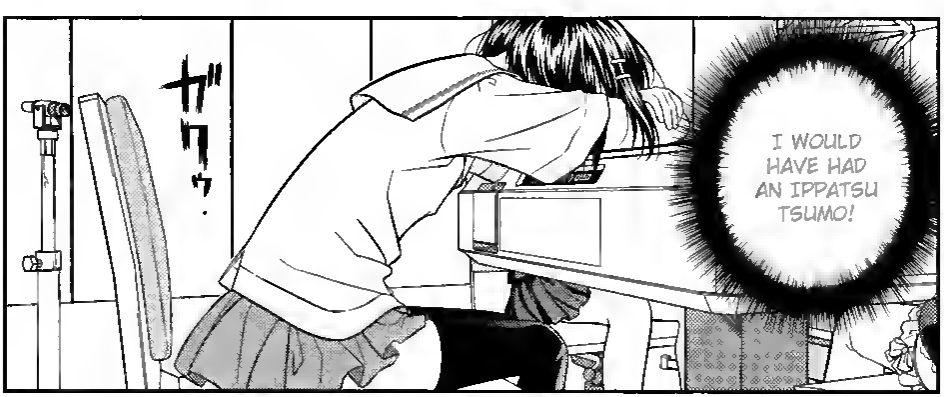


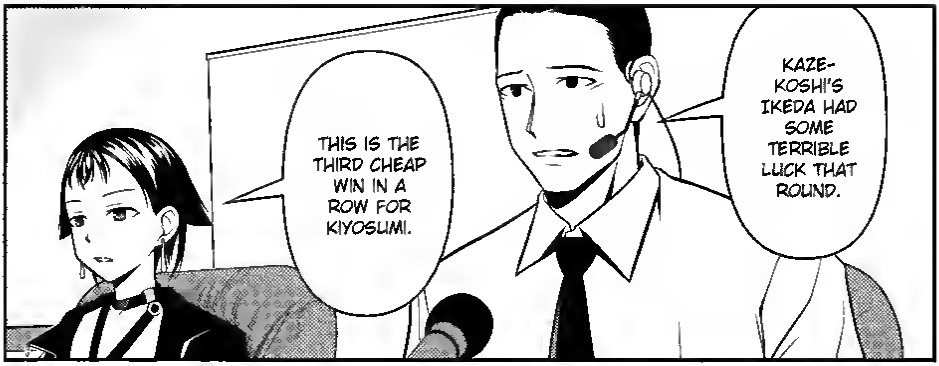


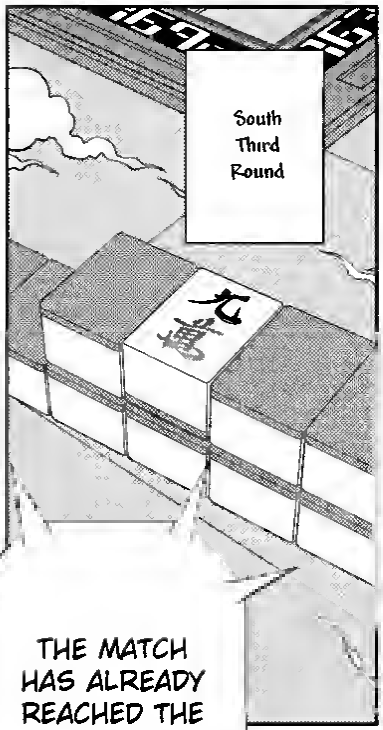


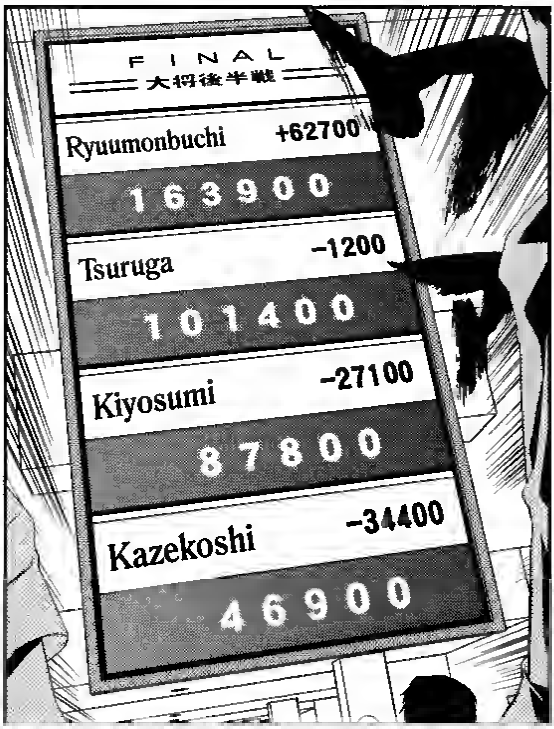
*DOUBLE WIND TILES: WHEN A PLAYER HAS A SEAT WIND THAT MATCHES THE PREVAILING WIND, IT'S CALLED EITHER A DOUBLE EAST OR DOUBLE SOUTH WIND.

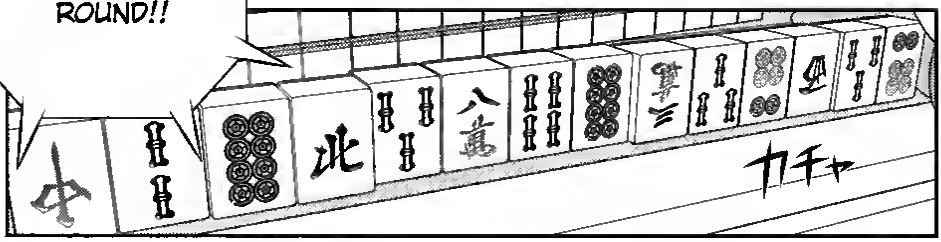




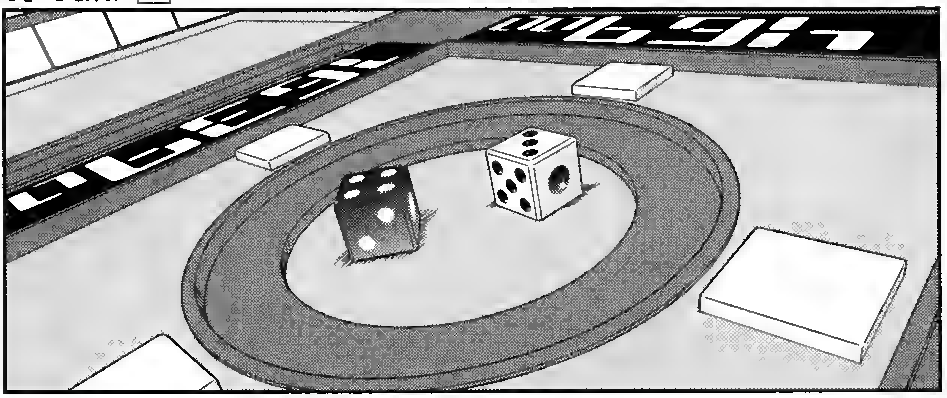

THIS IS THE THIRD CHEAP WIN IN A ROW FOR KIYOSUMI.
KAZE-KOSHI'S IKEDA HAD SOME TERRIBLE LUCK THAT ROUND.

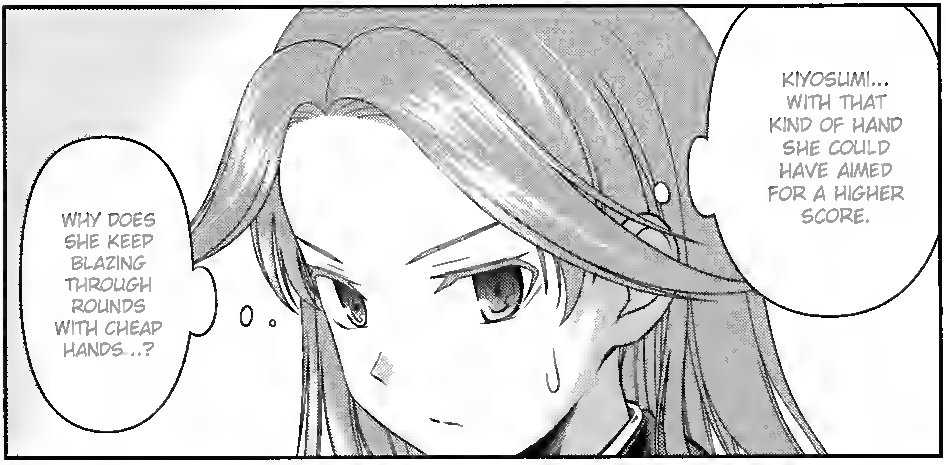

South
Third
Round

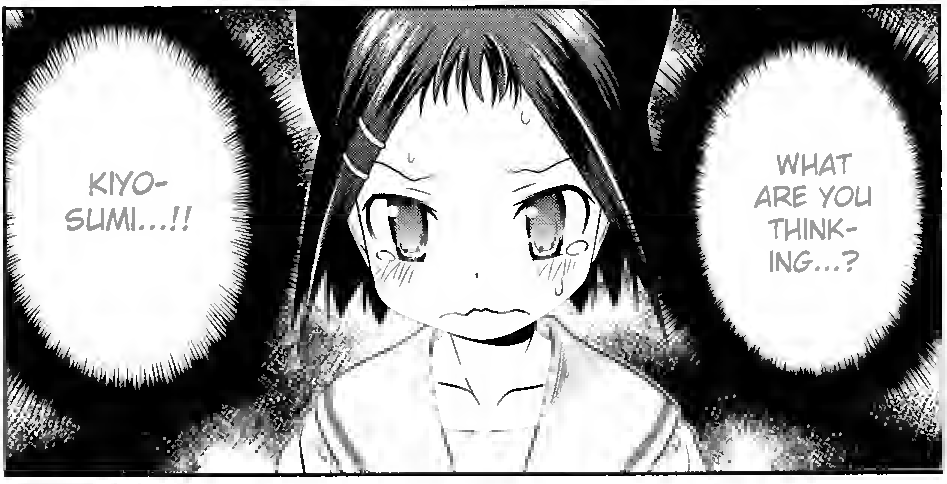

FINAL
大将後半戦
Ryuumonbuchi +62700
163900
Tsuruga -1200
101400
Kiyosumi -27100
87800
Kazekoshi -34400
46900


THE MATCH HAS ALREADY REACHED THE THIRD SOUTH ROUND!!
カチャ

THERE ARE NOW ONLY TWO ROUNDS REMAINING!
East Seat (Dealer)
Kiyosumi High School First Year
Miyanaga Saki
RYUUMONBUCHI STILL HOLDS AN OVERWHELMING LEAD! WILL HER DOMINANCE CONTINUE TO GO UNCHAL-LENGED?

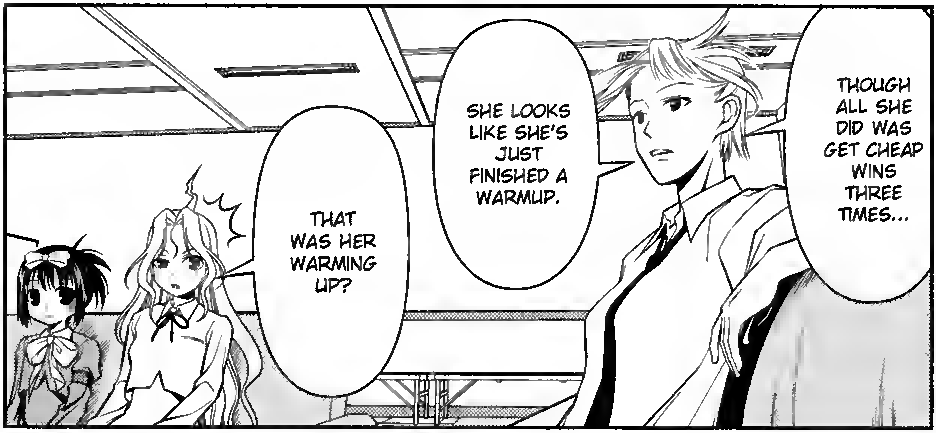


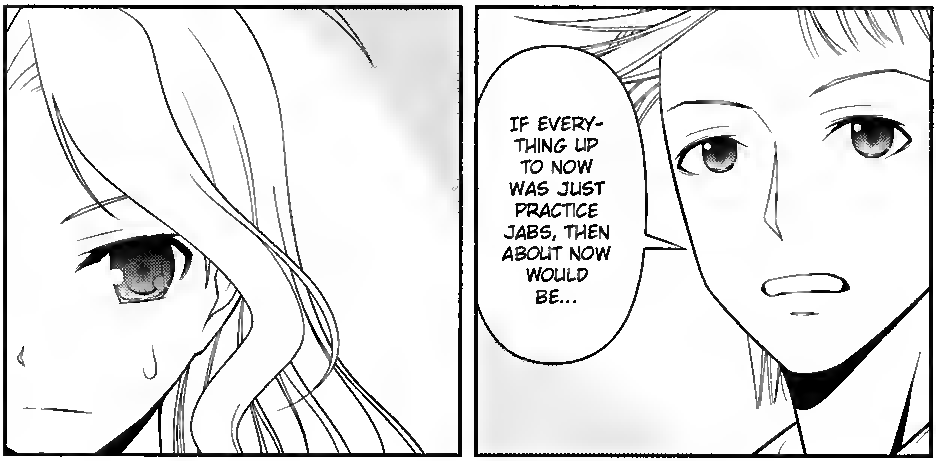

KIYOSUMI... WITH THAT KIND OF HAND SHE COULD HAVE AIMED FOR A HIGHER SCORE.
WHY DOES SHE KEEP BLAZING THROUGH ROUNDS WITH CHEAP HANDS...?


KIYO-SUMI...!!
WHAT ARE YOU THINK-ING...?

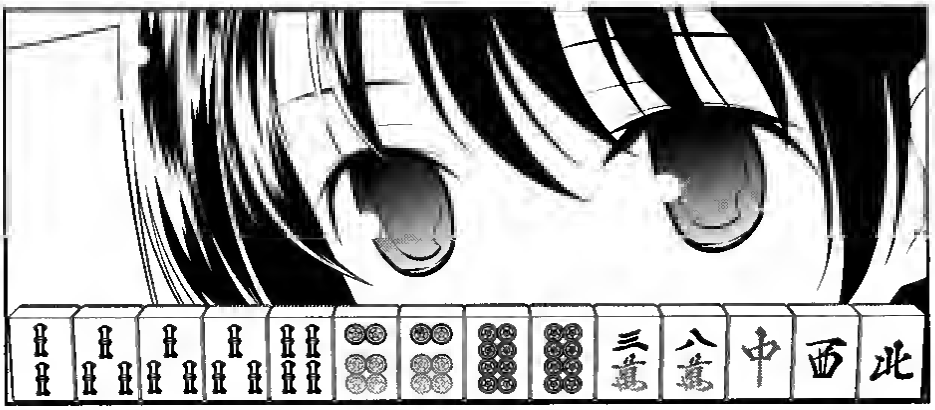
Round 48: Transcendence

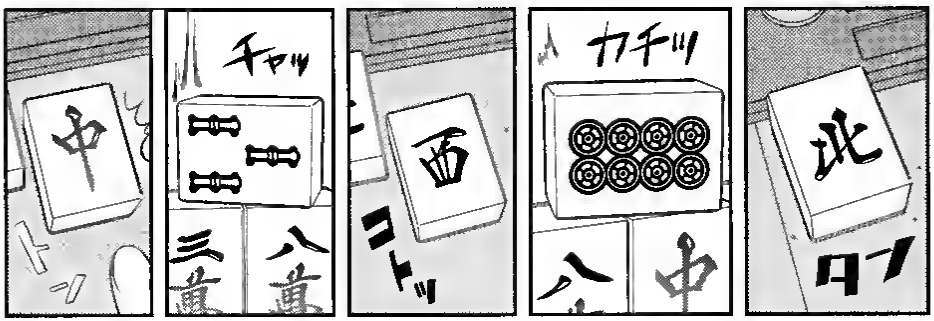
Saki
Miyanaga
87800
KIYOSUMI'S FIFTH PLAYER...


THOUGH ALL SHE DID WAS GET CHEAP WINS THREE TIMES...
SHE LOOKS LIKE SHE'S JUST FINISHED A WARMUP.
THAT WAS HER WARMING UP?


IF EVERY-THING UP TO NOW WAS JUST PRACTICE JABS, THEN ABOUT NOW WOULD BE...

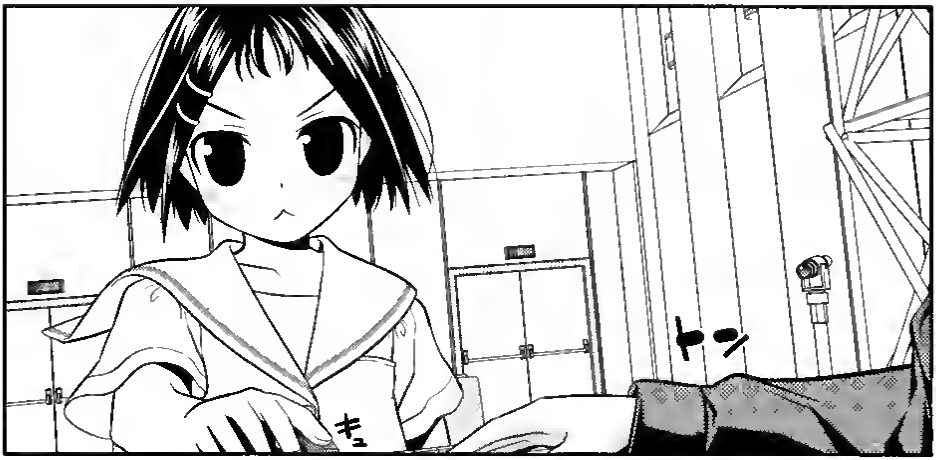
SOME-
THING
BIG...

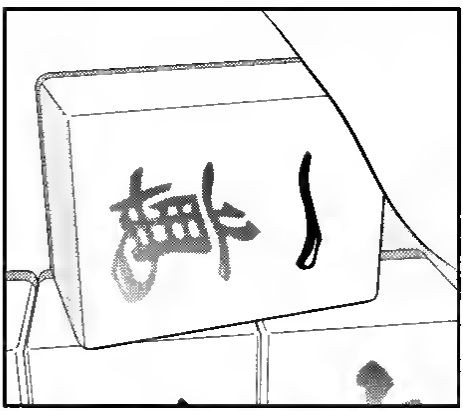



チャッ
ツモ

ロン
八萬
カチャッ
三萬
……

PON.
A PON OF THE 🀙 !?
EVEN THOUGH SHE'S ALMOST 80000 POINTS BEHIND!? WHAT IS SHE DOING!?
SINCE SHE'S THE DEALER, MAYBE SHE'S TRYING TO GET A KUITAN AND PLAY A DEALER REPEAT.
SHE'S THROWING AWAY HER TENPAI...!
THEN WHAT WAS THE PON JUST NOW FOR!?
三萬
パシ


キュ
トン


無ト丿

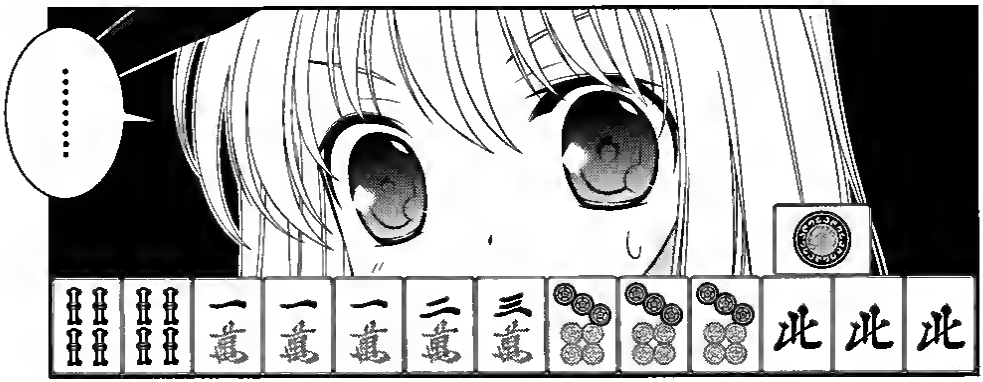
NEXT
IS...

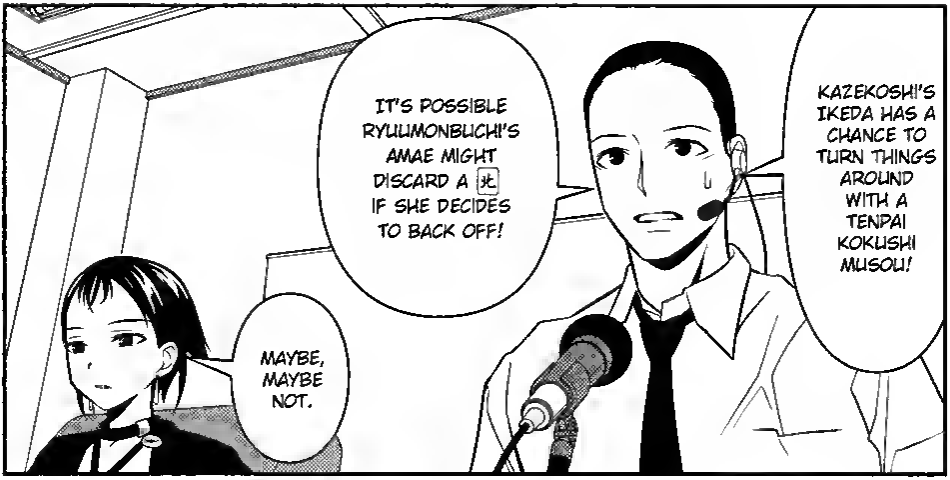
ゴッ
無ト丿
東東南西發中

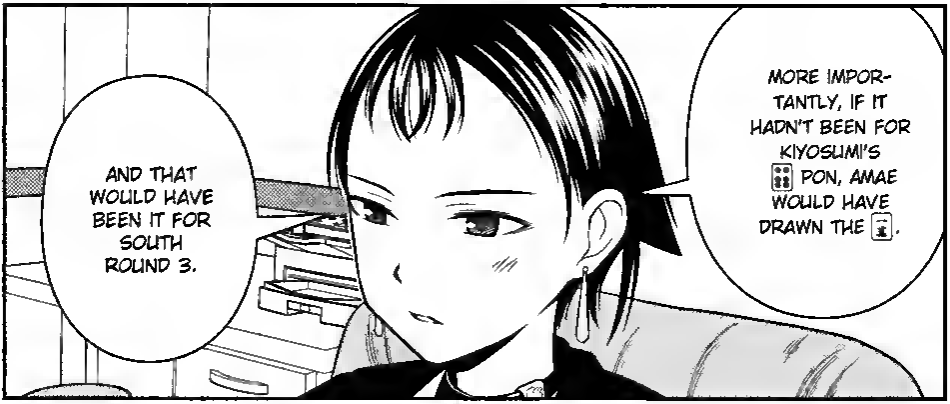
GOT IT!
KOKUSHI MUSOU!!
IF I CAN GET A DIRECT HIT ON AMAE WITH THIS, I'LL STILL HAVE A CHANCE!

THIS GIRL'S HAND...
DANGER !!
I SENSE YET MORE POWERFUL FORCES FROM IT!

KIYOSUMI SEEMS A TRIFLING THREAT BY COMPARISON.
I DON'T EVEN THINK SHE'S TENPAI.


……

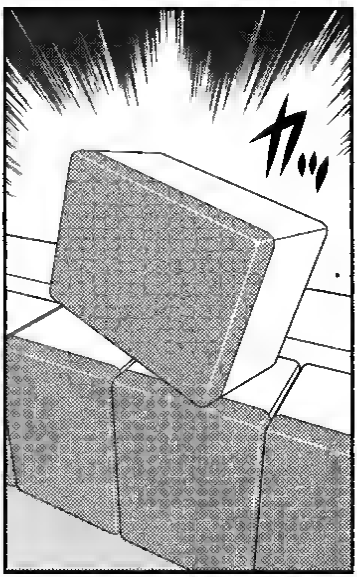

KAZEKOSHI'S IKEDA HAS A CHANCE TO TURN THINGS AROUND WITH A TENPAI KOKUSHI MUSOU!
IT'S POSSIBLE RYUUMONBUCHI'S AMAE MIGHT DISCARD A 北 IF SHE DECIDES TO BACK OFF!
MAYBE, MAYBE NOT.


MORE IMPORTANTLY, IF IT HADN'T BEEN FOR KIYOSUMI'S PON, AMAE WOULD HAVE DRAWN THE 五.
AND THAT WOULD HAVE BEEN IT FOR SOUTH ROUND 3.

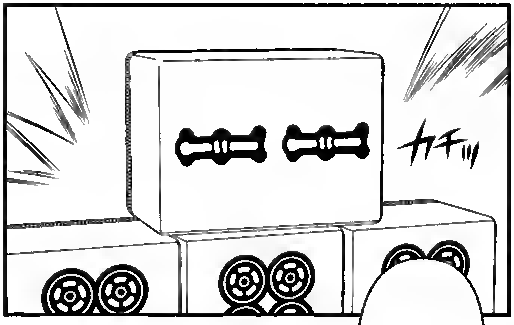
KOROMO ...
YOU'RE RELYING COMPLETELY ON INSTINCTS...

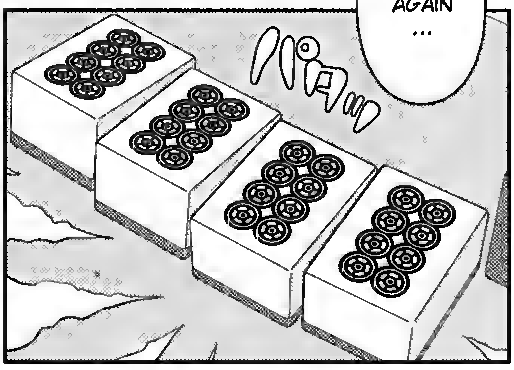
BUT THIS IS AN OPPONENT WHO TRANSCENDS YOUR INSTINCTS!

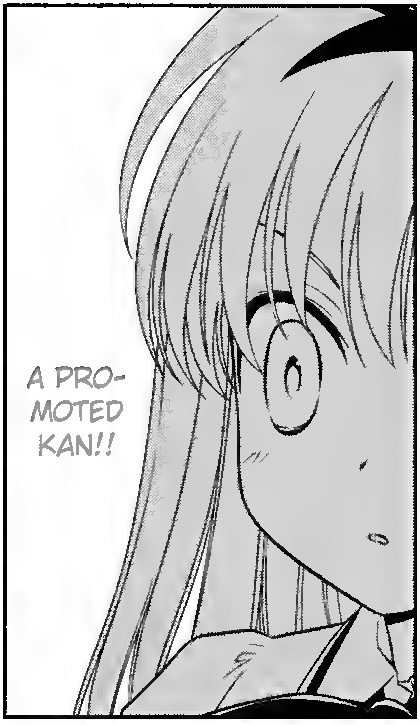
HAS KIYOSUMI'S HAND COME TOGETHER?
EVEN IF IT HAS, IT CAN'T BE WORTH MUCH.

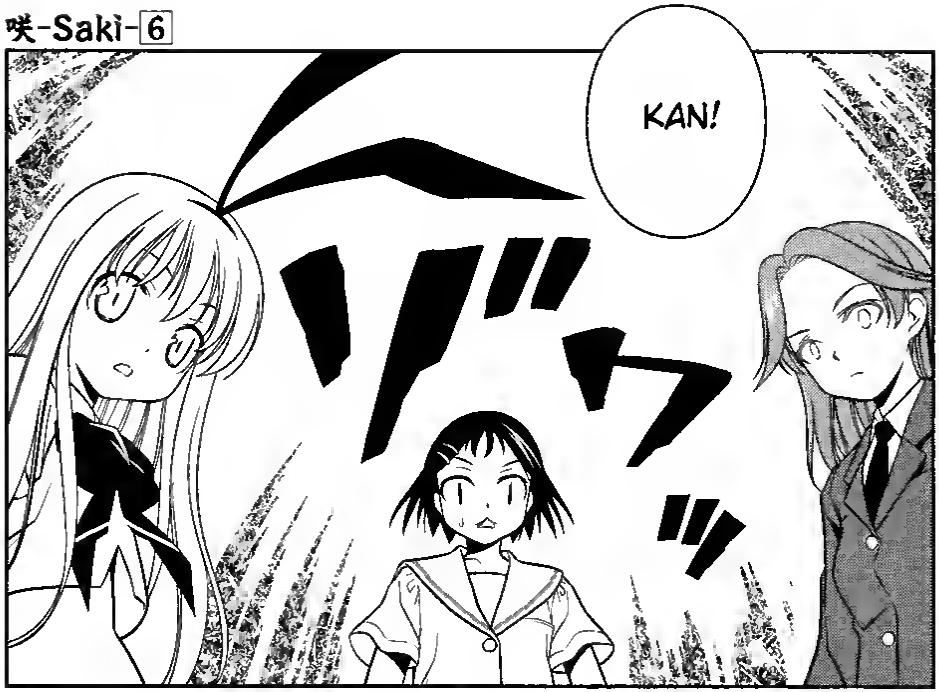


KAN.
カツッ

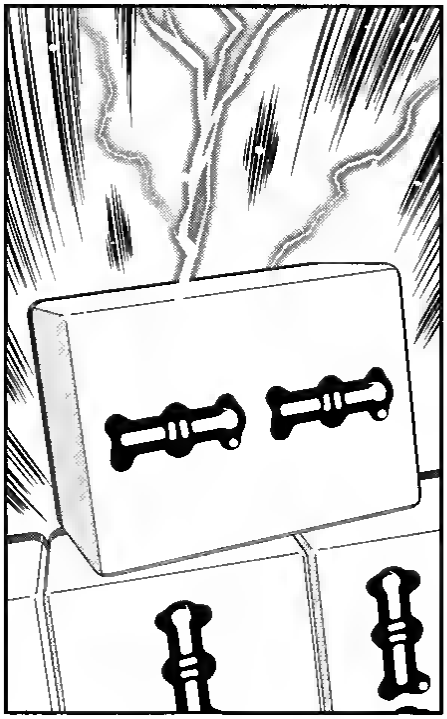

カチャ


AND AGAIN ...
パタパタ

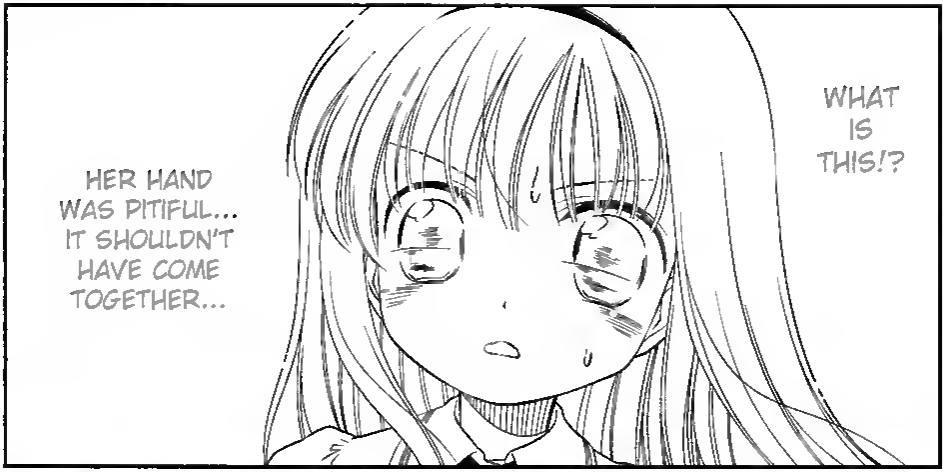

A PRO-MOTED KAN!!

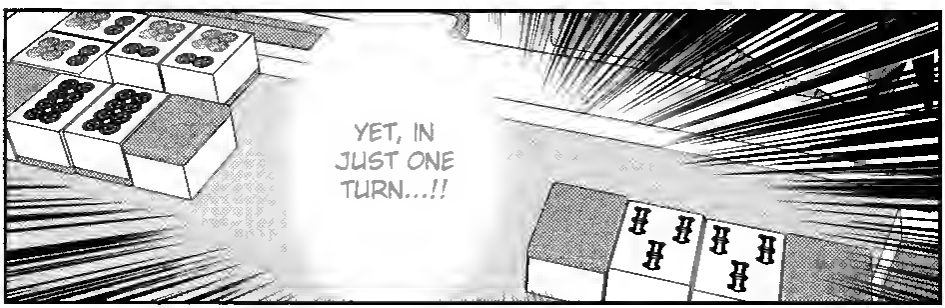

KAN!

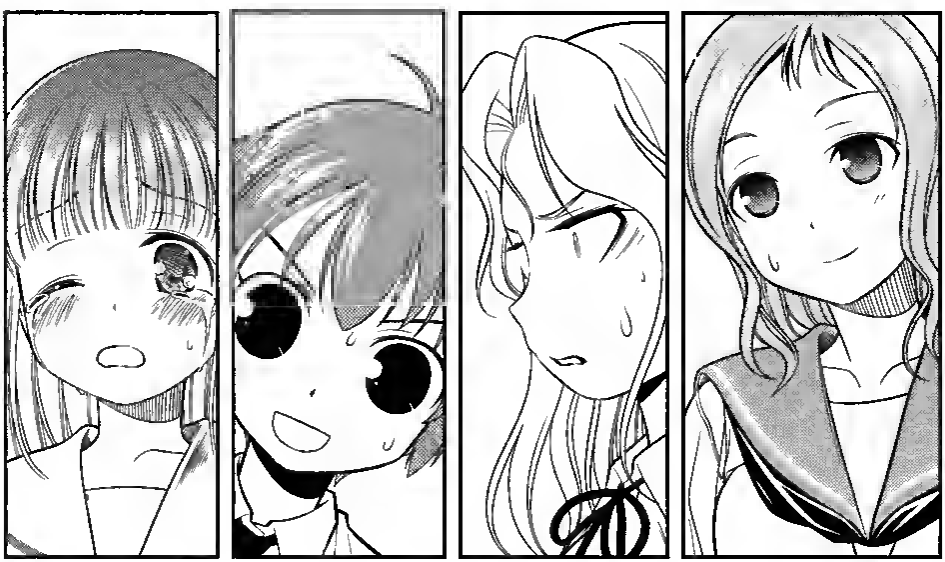
SHE'S DRAWN A 1 FROM THE DEAD WALL TWICE!
IT'S A RINSHAN KAIHOU!



KAN
GIVING UP A RINSHAN KAIHOU TO CALL A THIRD STRAIGHT KAN...
EH ...!?


HER HAND WAS PITIFUL... IT SHOULDN'T HAVE COME TOGETHER...
WHAT IS THIS!?


YET, IN JUST ONE TURN...!!



TSUMO.
RINSHAN KAIHOU, TANYAO, TOITOI, SANANKOU, SANKANTSU.
8000 POINTS EACH!

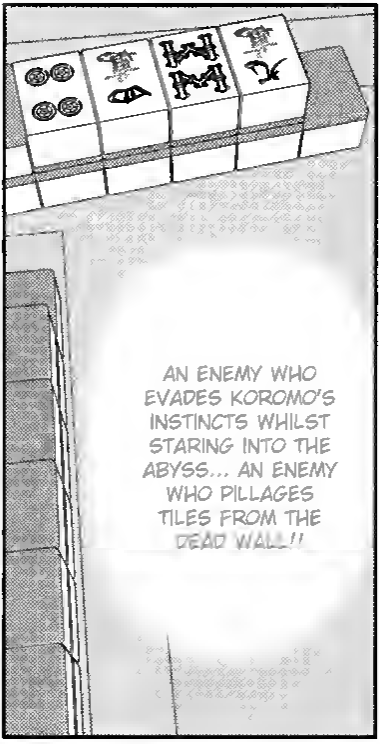
咲
Saki
6

咲
Saki
6

KIYOSUMI HIGH SCHOOL'S MIYANAGA ...
HAS WON WITH A DEALER'S BAIMAN!
SHE'S TURNED A 2000 POINT HAND INTO A 24000 POINT HAND!

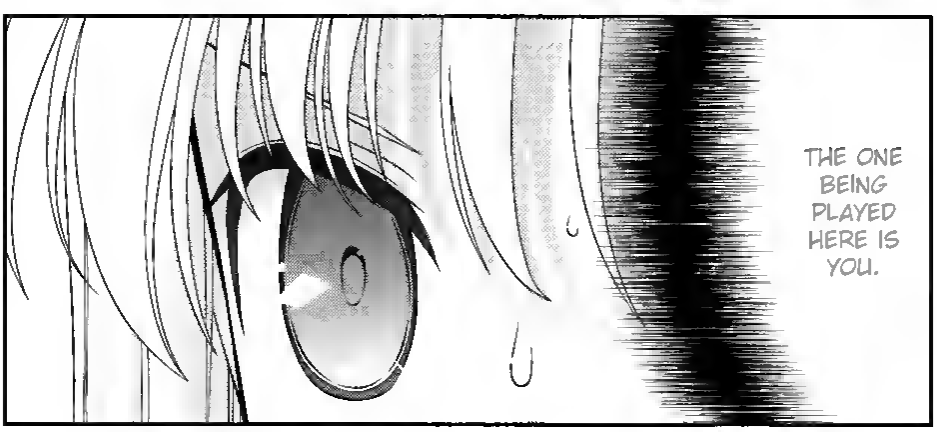
Round 49: Full Power

ガ
ガ

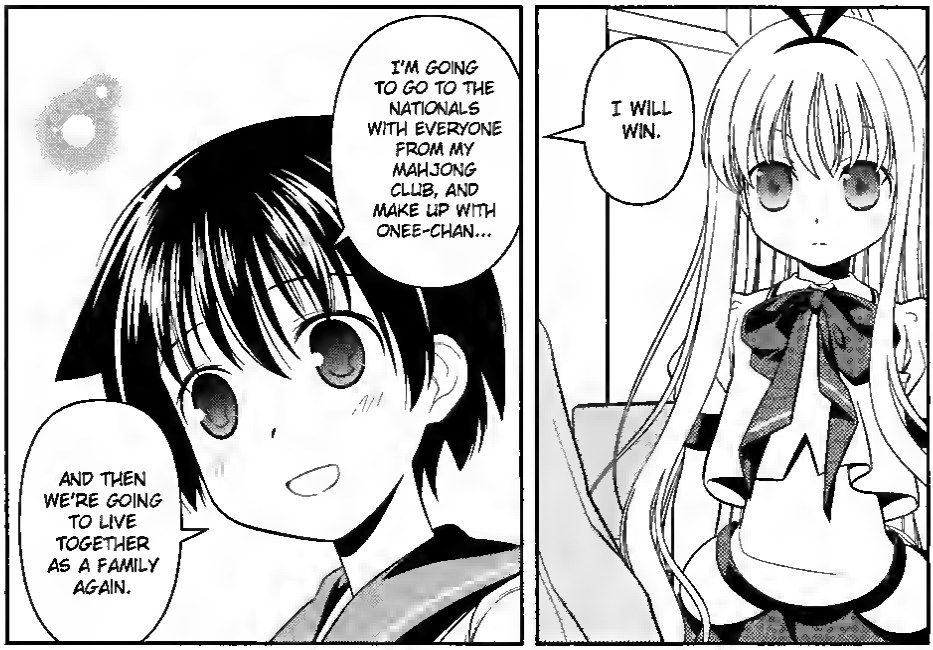

AN ENEMY WHO EVADES KOROMO'S INSTINCTS WHILST STARING INTO THE ABYSS... AN ENEMY WHO PILLAGES TILES FROM THE DEAD WALL!!

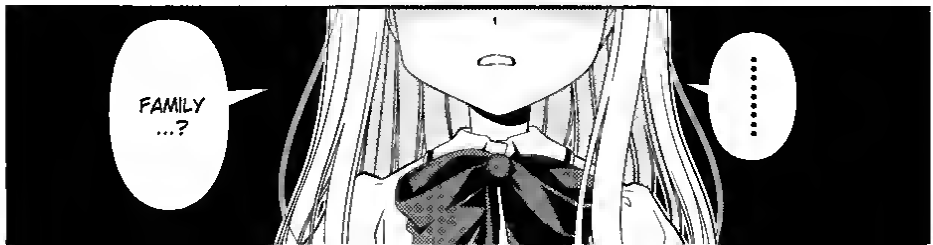
AN OPPONENT WITH NO SIGNS OF BEING TENPAI, WHO SUDDENLY TRANSFORMS A CHEAP, UNREADY HAND INTO A BAIMAN WIN...

IN YOUR CASE, YOU AREN'T THE ONE PLAYING...
ギュッ

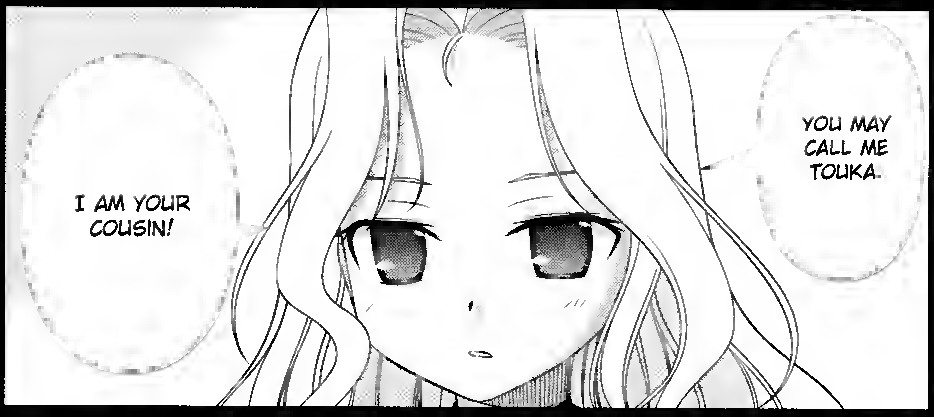

THE ONE BEING PLAYED HERE IS YOU.

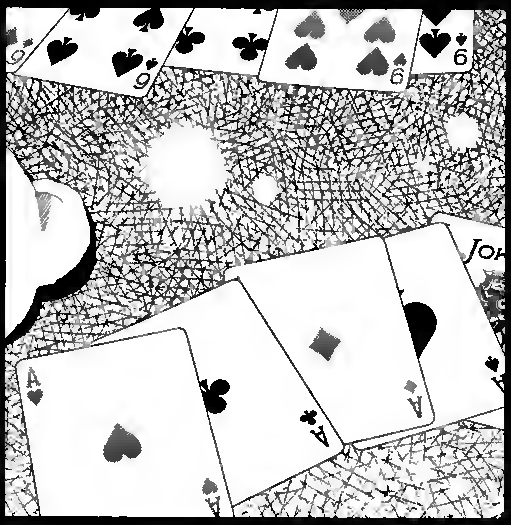
KIYOSUMI ...
DO YOU REALLY THINK YOU CAN MAKE A COMEBACK?
HM?
YES.

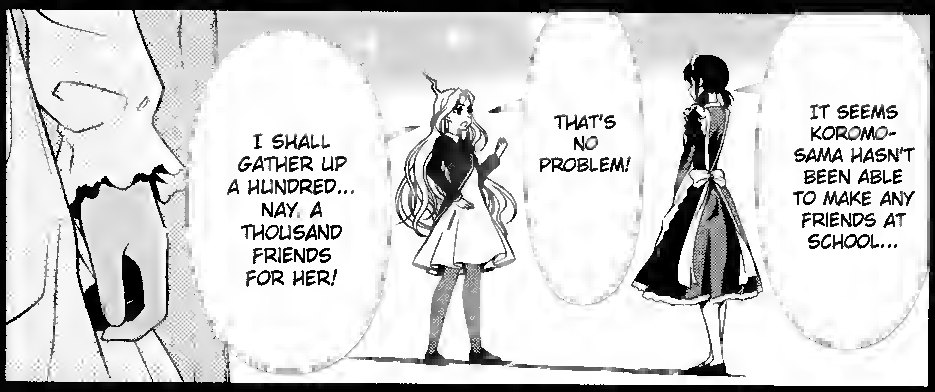

I'M GOING TO GO TO THE NATIONALS WITH EVERYONE FROM MY MAHJONG CLUB, AND MAKE UP WITH ONEE-CHAN...
AND THEN WE'RE GOING TO LIVE TOGETHER AS A FAMILY AGAIN.
I WILL WIN.

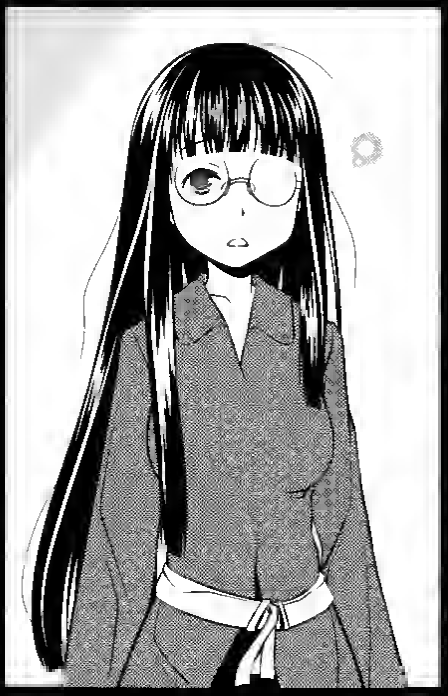

FAMILY ...?
.....

HOW AWFUL ...
TO LOSE TWO OF OUR BEST RESEARCH-ERS...
THE WIFE REFUSED A JOB OFFER FROM OVERSEAS FOR THE SAKE OF THEIR CHILD.
BECAUSE OF THAT, SHE DIED IN THE ACCIDENT TOO...


I AM YOUR COUSIN!
YOU MAY CALL ME TOUKA.



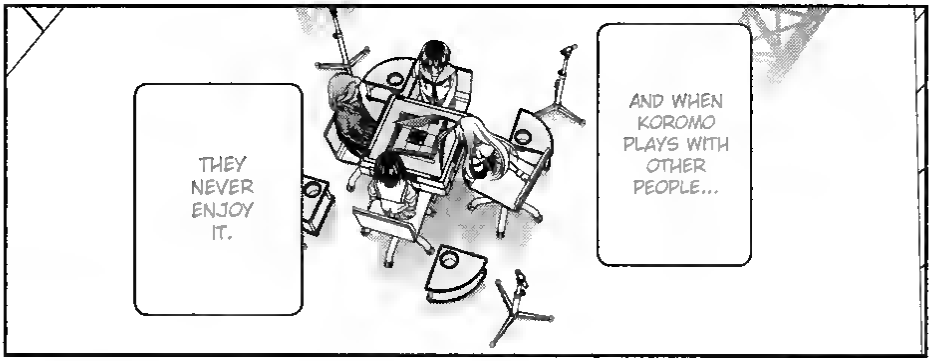

I SHALL GATHER UP A HUNDRED... NAY. A THOUSAND FRIENDS FOR HER!
THAT'S NO PROBLEM!
IT SEEMS KOROMO-SAMA HASN'T BEEN ABLE TO MAKE ANY FRIENDS AT SCHOOL...

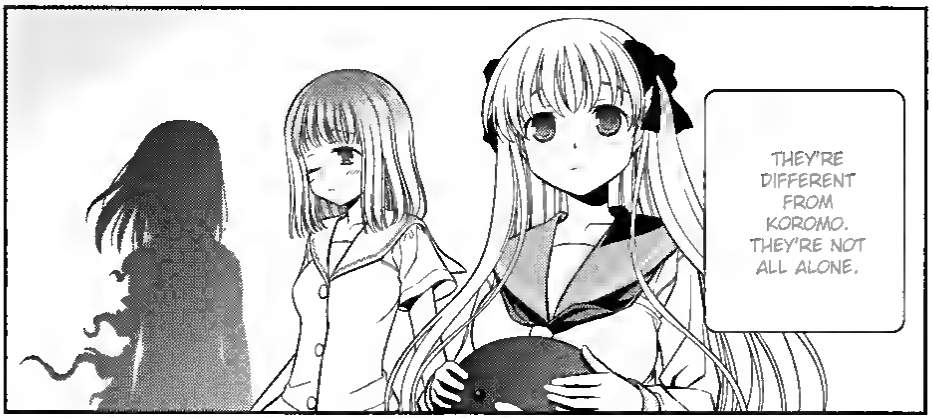


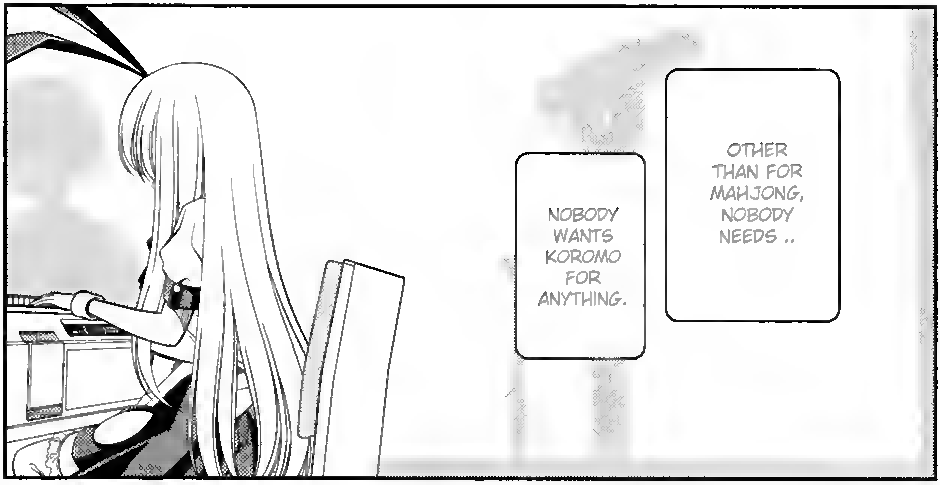
NOW, HENCE-FORTH THE FIVE OF US...
SHALL ANNIHILATE THE MEMBERS OF OUR SCHOOL'S OLD MAHJONG CLUB!
THE PREFEC-TURAL QUALIFI-ERS...
THE NATIONALS ...
AND THEN, THE WORLD!!
WE'LL FIND AN OPPONENT WHO CAN ENJOY PLAYING WITH YOU!
THERE MUST BE ONE OUT THERE SOME-WHERE!!

FAMILY .. FRIENDS ..
IN THE END ...

IN THE END, KOROMO IS...
STILL JUST AN ORPHAN.


AND WHEN KOROMO PLAYS WITH OTHER PEOPLE...
THEY NEVER ENJOY IT.

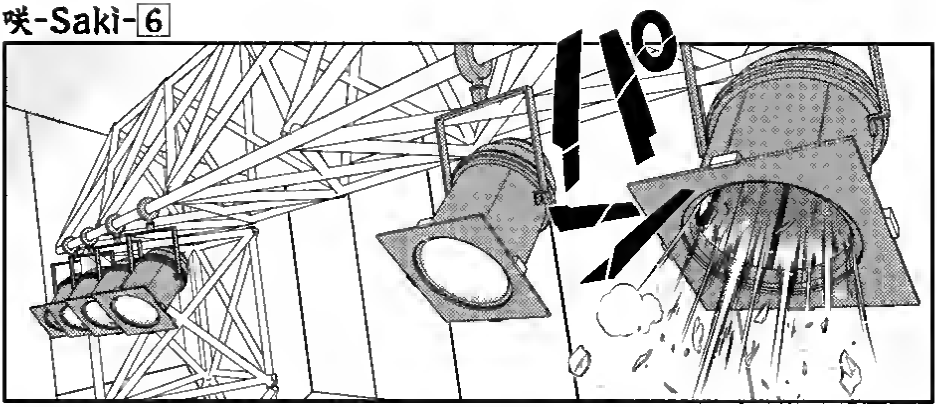

THEY'RE DIFFERENT FROM KOROMO. THEY'RE NOT ALL ALONE.

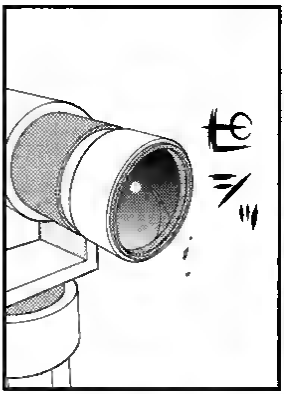

NOBODY WANTS KOROMO FOR ANYTHING.
OTHER THAN FOR MAHJONG, NOBODY NEEDS ..

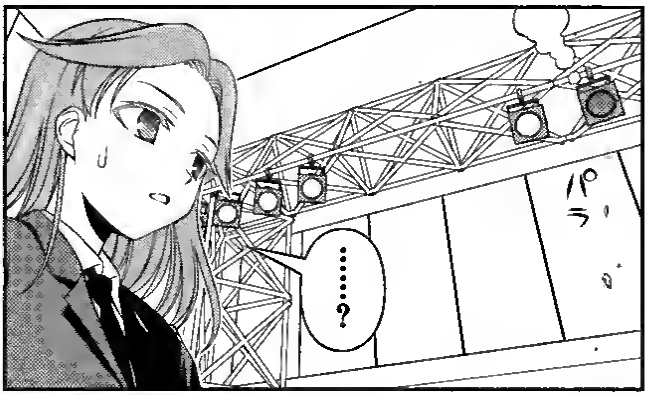
Eyes like dice...

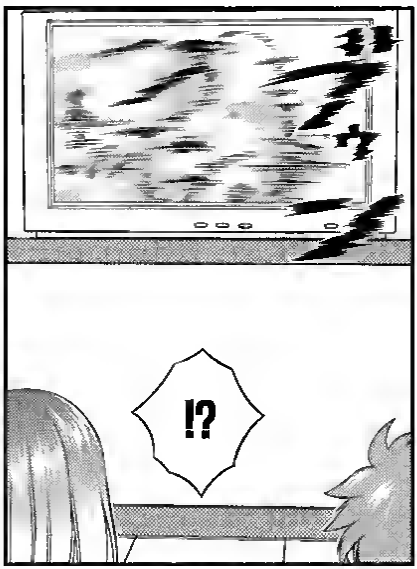
ONE MORE TIME..
WITH EVERYTHING I HAVE.

EVEN IF IT BURNS KOROMO TO ASHES !!


!!


ヒシ


……？
ハラ


!?

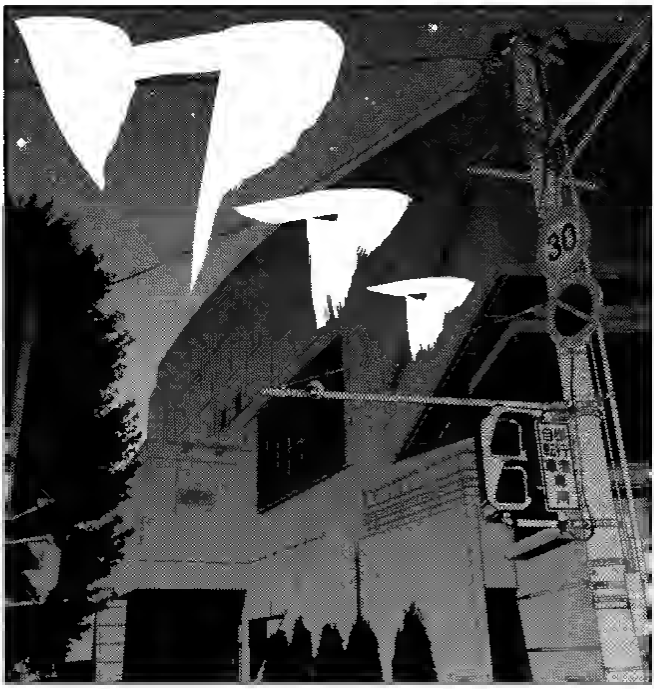
A BLACK-OUT!!

うわぁ
A BLACK-OUT... IT'S KIND OF EXCITING.
REALLY ?
ピッ
CALM ...
JUST STAY...
NONE OF THE PLAYERS MAY MOVE!
ピッ

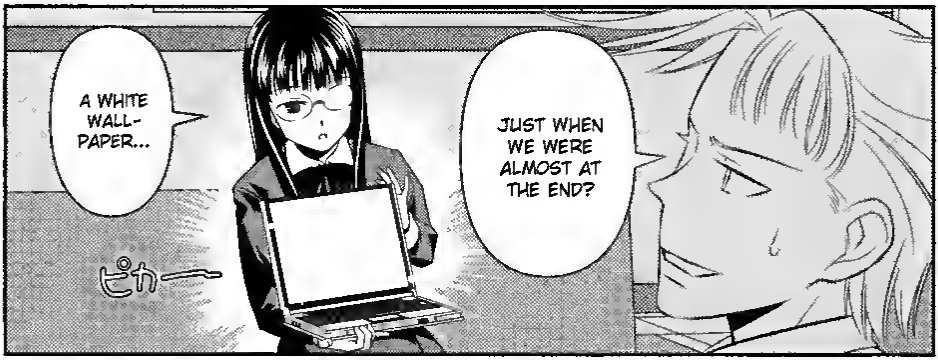
South
Third Round
One
consecutive
win.

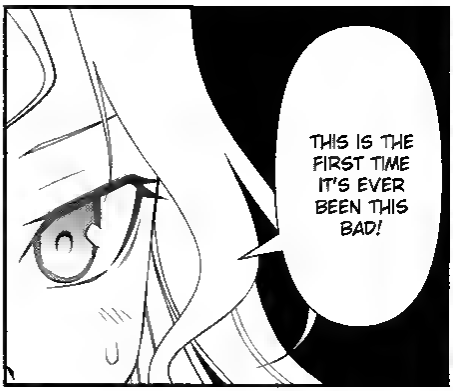
Round 50: Stormy Sea

カッ


30

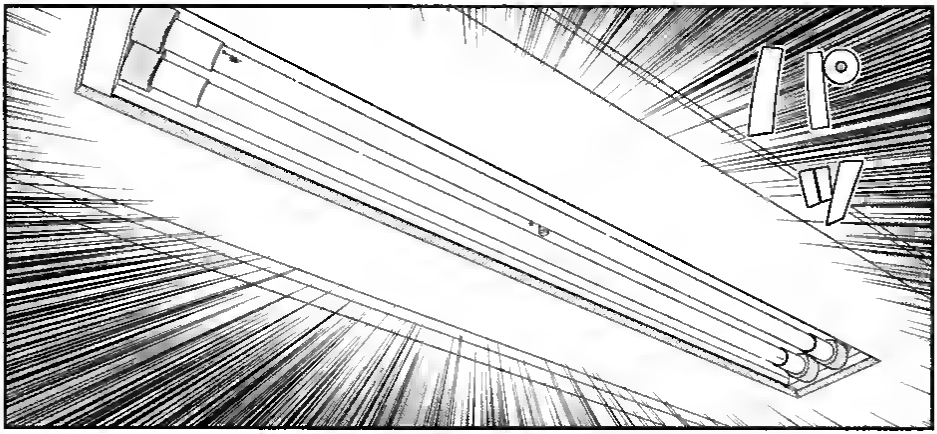
IS EVERYONE ALRIGHT?
I'M FINE.


A WHITE WALL-PAPER...
ピカー
JUST WHEN WE WERE ALMOST AT THE END?

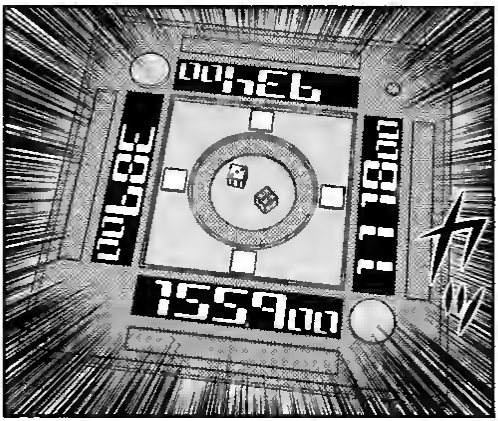

THIS IS THE FIRST TIME IT'S EVER BEEN THIS BAD!

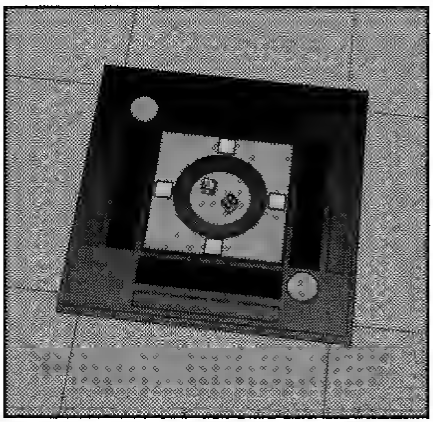
AT THE MANSION, SOMETIMES A ROOM'S LIGHTS WILL GO OUT WHEN THERE'S A FULL MOON, BUT...

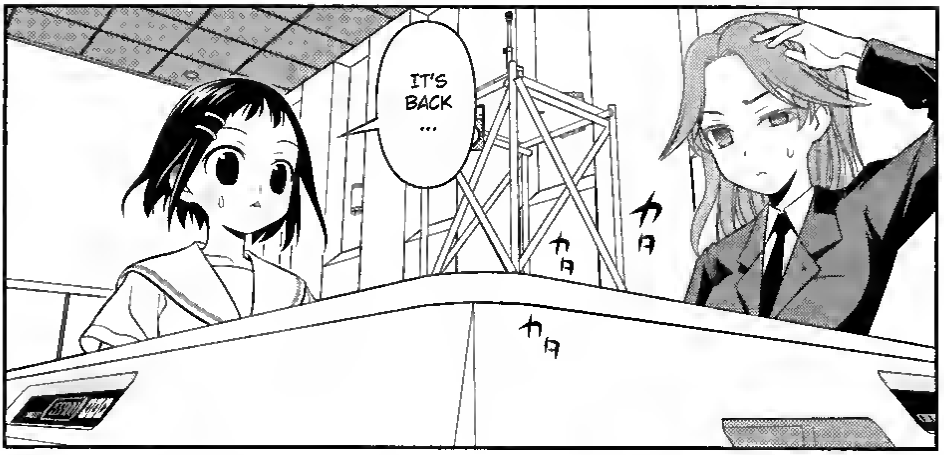
ALL ALONE IN THE SKY?



IT'S FIXED!



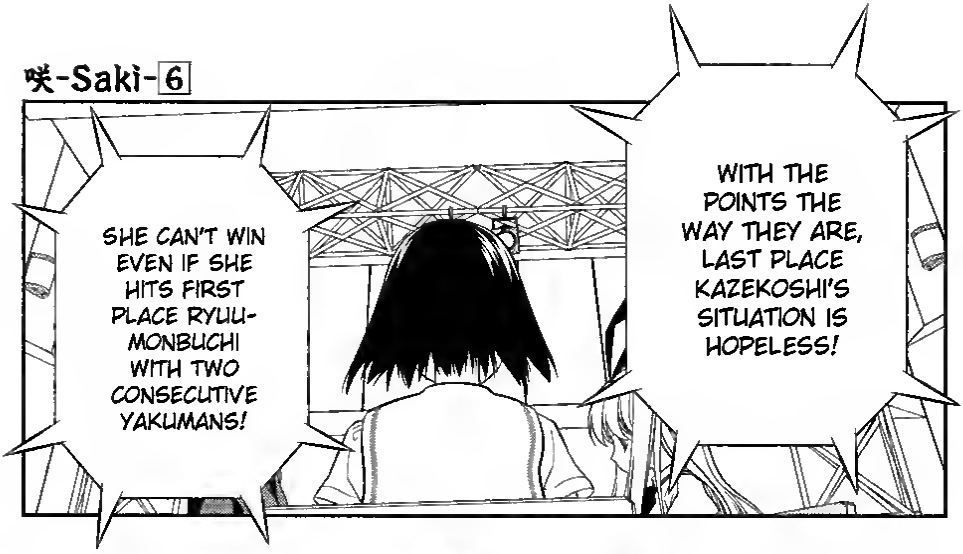



IT'S BACK ...
カタ
カタ
カタ

NODO-CHAN, THE LIGHTS ARE BACK.
ごに
ごに

A BLACKOUT!
THE BUILDING LOST POWER FOR A MOMENT ...
STOP
BUT WE HAVE IT BACK NOW!

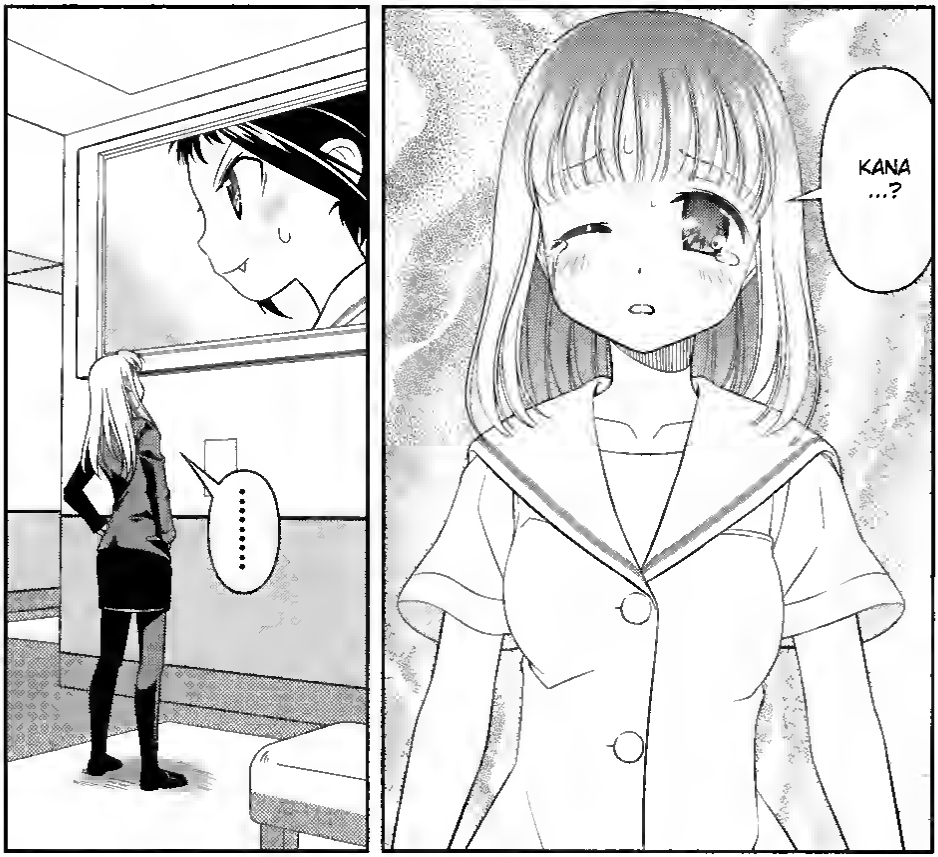
THE MATCH WILL CONTINUE!
THIS BATTLE IS IN ITS THIRD SOUTH ROUND, WITH ONE DEALER'S REPEAT!
1559 00
+547 00
天江衣
Koromo Amae
龍門渕高校
1118 00
-31 00
宮永咲
Saki Miyanaga
清澄高校
934 00
-92 00
加治木ゆみ
Yumi Kajiki
鶴賀学園
389 00
-424 00
池田華菜
Kana Ikeda
風越女子高校


SHE CAN'T WIN EVEN IF SHE HITS FIRST PLACE RYUU-MONBUCHI WITH TWO CONSECUTIVE YAKUMANS!
WITH THE POINTS THE WAY THEY ARE, LAST PLACE KAZEKOSHI'S SITUATION IS HOPELESS!

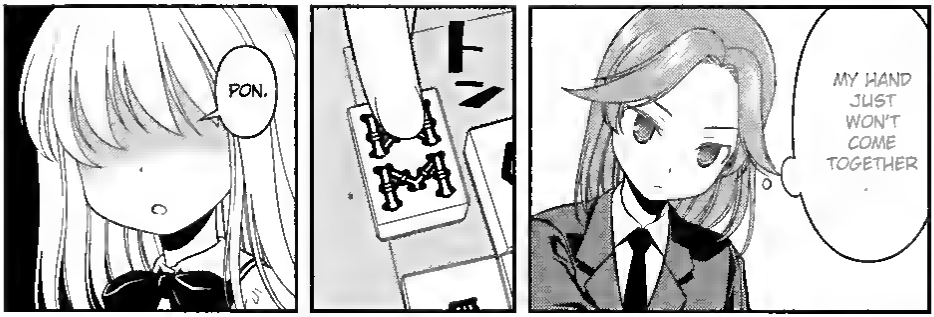
Ooh
KANA-CHAN ...

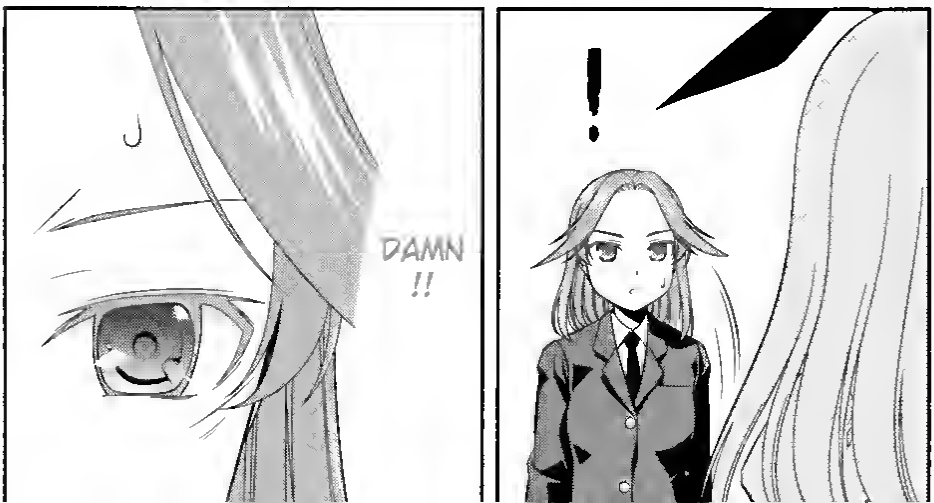
I BET THAT'S WHAT THE ANNOUNCER IS SAYING RIGHT NOW.
"THE DEFEAT OF THE LEGENDARY KAZEKOSHI IS A CERTAINTY!"

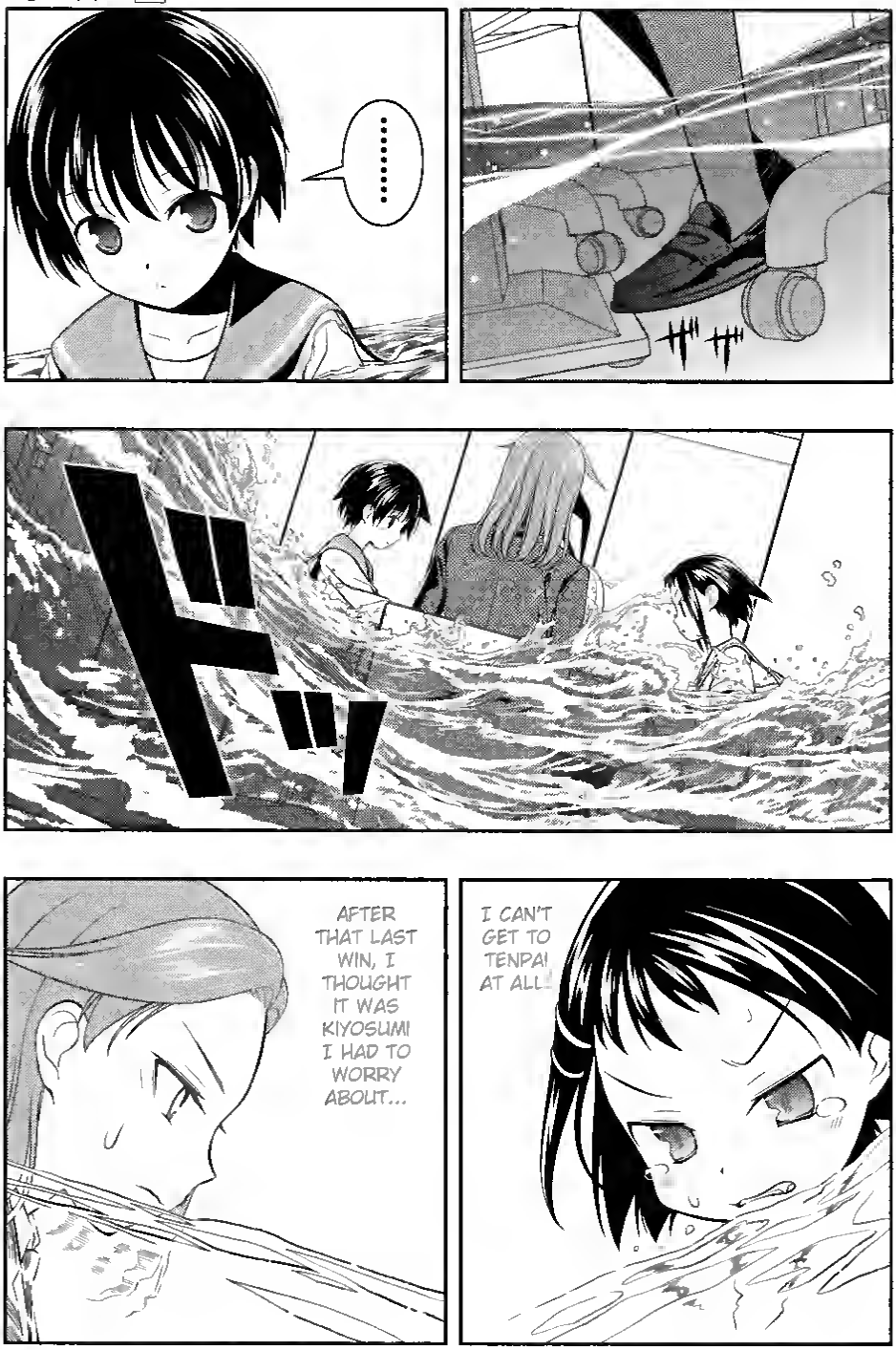
MY ODDS OF WINNING AREN'T ZERO YET!
WELL GUESS WHAT!
Nyaa~

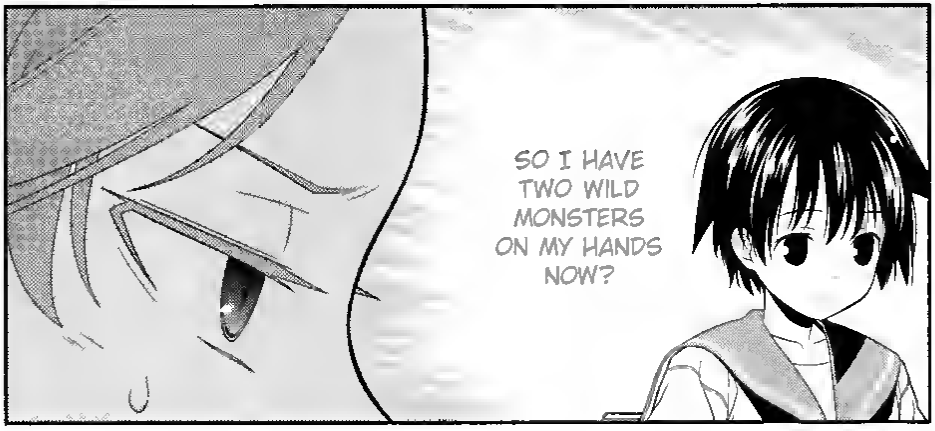

.....
KANA ...?

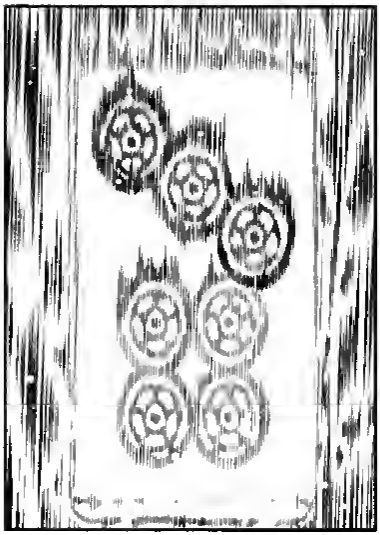
FOR EXAMPLE, IF I RON AMAE WITH A YAKUMAN THIS ROUND...
SHE'S SMILING ?
AND AFTER THAT, I RON AMAE WITH ANOTHER YAKUMAN, I'LL COME FROM BEHIND AND WIN IT!
AND THEN IN THE LAST ROUND... THERE ARE THREE STRAIGHT DRAW ROUNDS WHERE ONLY TSURUGA AND I ARE TENPAI...
SHE AIN'T GIVIN' UP YET!
AFTER ALL, KANA-CHAN IS STRONG!


PON.
トン
MY HAND JUST WON'T COME TOGETHER


DAMN !!
!


……
AFTER THAT LAST WIN, I THOUGHT IT WAS KIYOSUMI I HAD TO WORRY ABOUT...
I CAN'T GET TO TENPAI AT ALL!


SO I HAVE TWO WILD MONSTERS ON MY HANDS NOW?



TSUMO!
THAT ...
THAT'S THE FOURTH HAITEI RAOYUE!

RYUUMON-BUCHI'S AMAE KOROMO ...
HAS KICKED DOWN KIYOSUMI, WHO HAD PUT PRESSURE ON HER FOR THE FIRST TIME WITH AN EXTRA ROUND!

THIS MATCH IS BREAKING INTO ITS FINAL ROUND!!

咲
Saki
6

咲
Saki
6

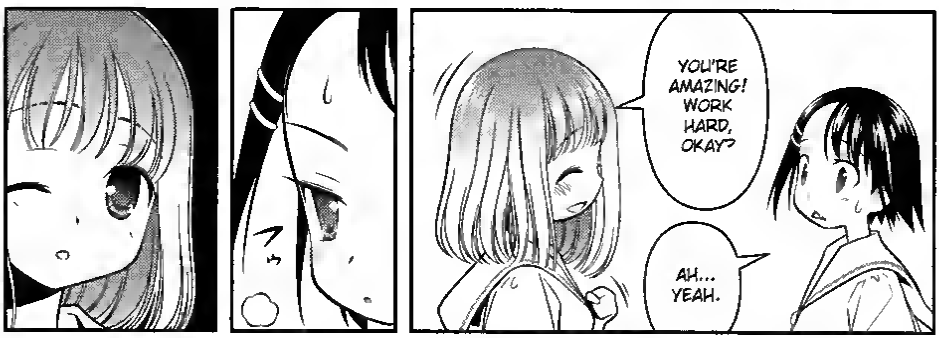
Vignette

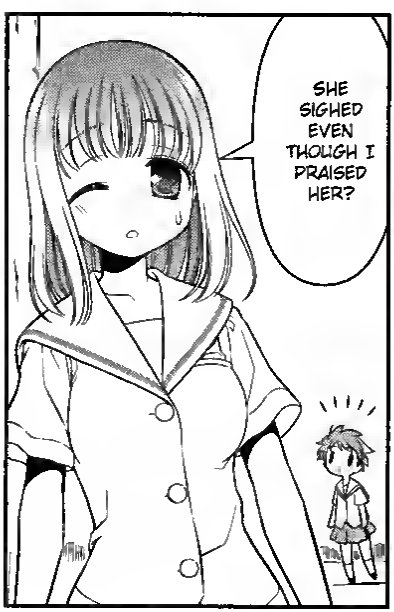
LAST JULY
Kazekoshi Girls' High School
FUKUJI-SENPAI!
Fukuji Mihoko Second Year

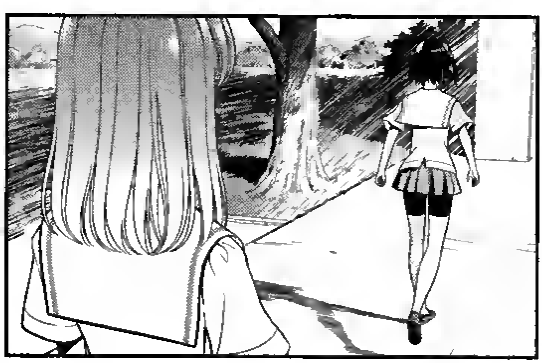
UM...
CAN WE TALK FOR A BIT?
YES WHAT IS IT?
IS IT OKAY IF I GO HOME FROM CLUB EARLY TODAY?
Ikeda Kana
First Year
.....
HM ...
I GUESS I SHOULD TELL THE CAPTAIN FOR YOU.

ARE YOU NOT FEELING WELL?
OH, THANK YOU...
ハァ
TODAY IS... UM...
YOUR YOUNGER SISTER'S ?
MY YOUNGER SISTERS' BIRTHDAY.
EH !?
NO!
IT'S NOT LIKE THAT AT ALL!
わた
わた

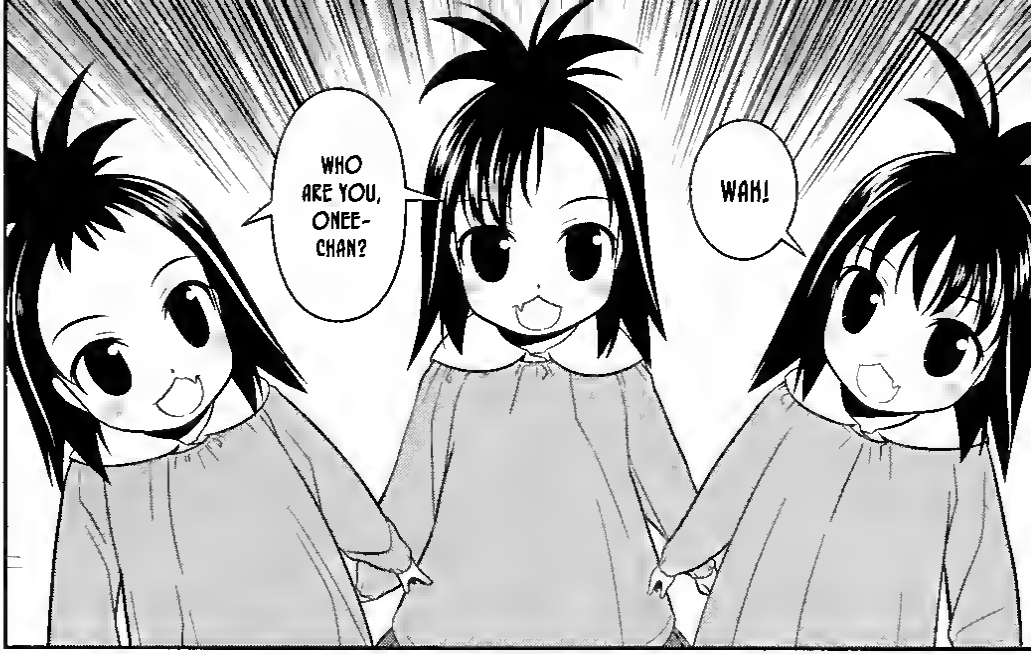
MY PARENTS WON'T GET BACK HOME UNTIL LATE TONIGHT.
SO I HAVE TO PICK THEM UP FROM NURSERY SCHOOL AND MAKE DINNER FOR THEM.

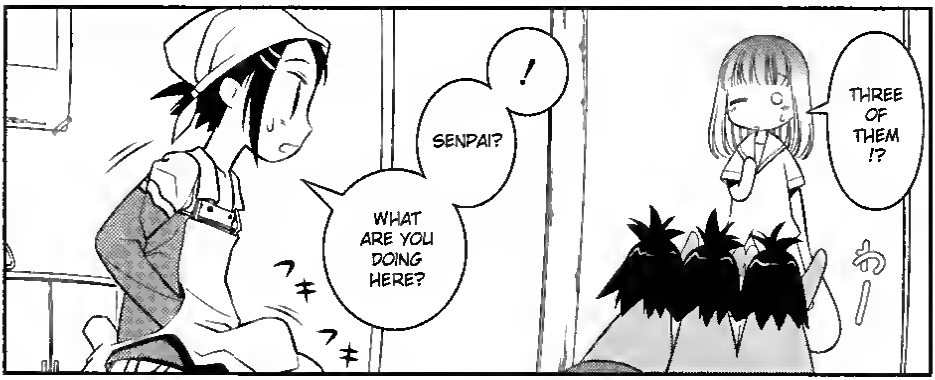

YOU'RE AMAZING! WORK HARD, OKAY?
AH... YEAH.

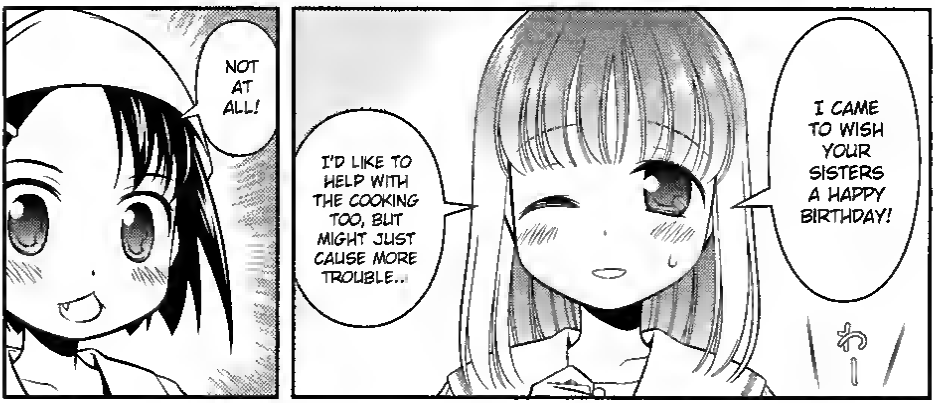

SHE SIGHED EVEN THOUGH I PRAISED HER?

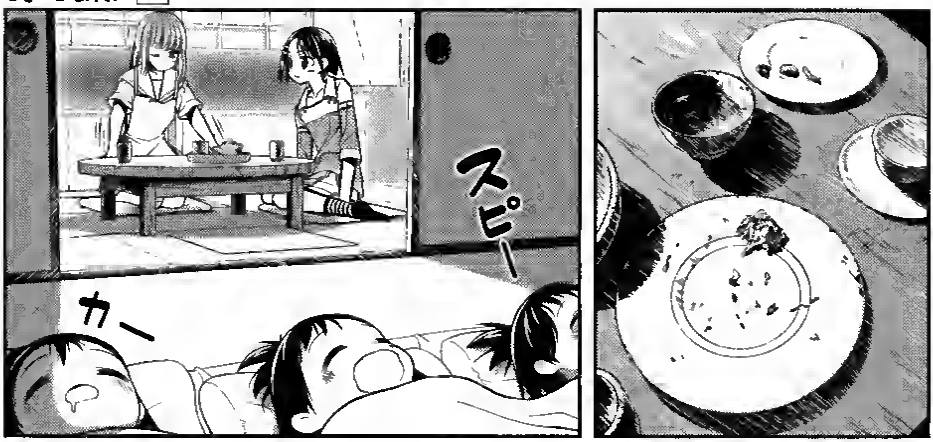


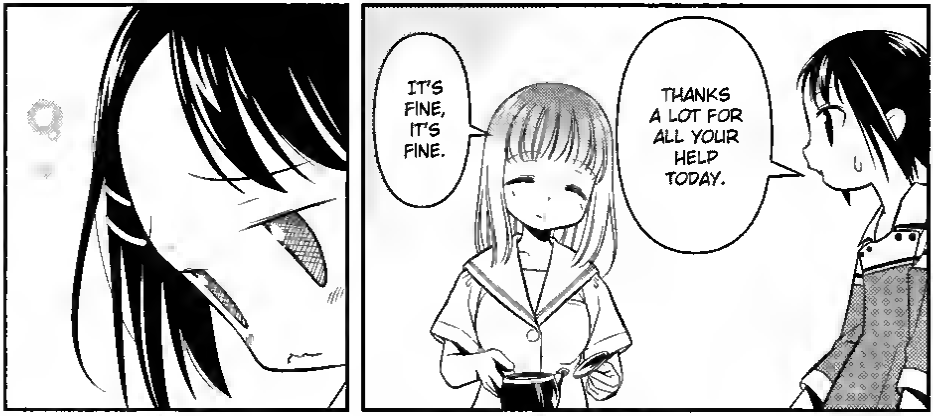
SHE'S ...
BEEN LOOKING DOWN EVER SINCE THE PREFECTURAL TOURNAMENT.
DID SOMETHING HAPPEN WITH IKEDA-SAN?
YOSHITOME-SAN...
I GUESS SHE'S STILL DEPRESSED ...
ABOUT LOSING TO AMAE KOROMO...
.....
ク"
ク"
ク"
Ikeda
ピンポーン

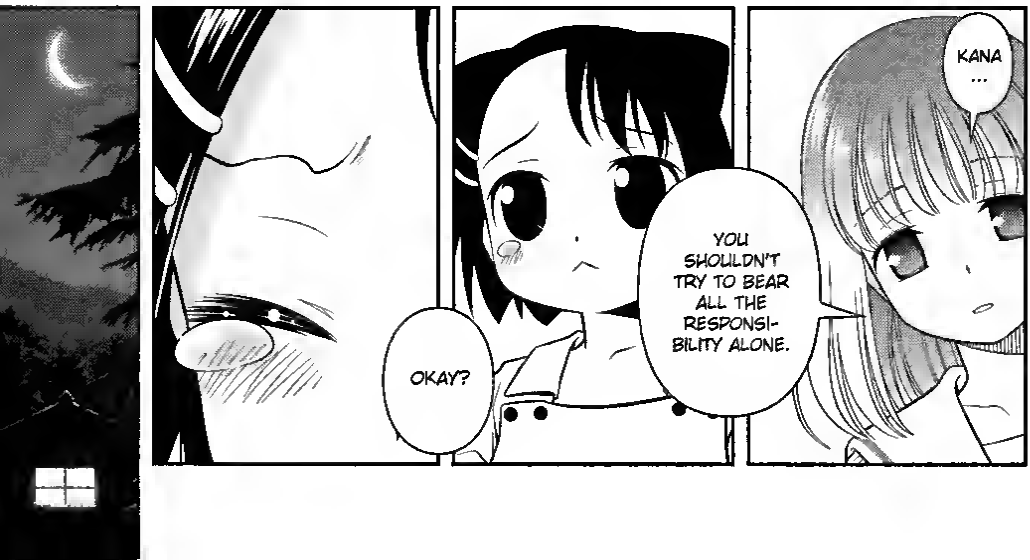

WHO ARE YOU, ONEE-CHAN?
WAH!


THREE OF THEM !?
!
SENPAI?
WHAT ARE YOU DOING HERE?

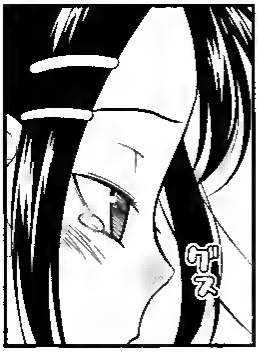

I CAME TO WISH YOUR SISTERS A HAPPY BIRTHDAY!
I'D LIKE TO HELP WITH THE COOKING TOO, BUT MIGHT JUST CAUSE MORE TROUBLE..
NOT AT ALL!


スピー
カー

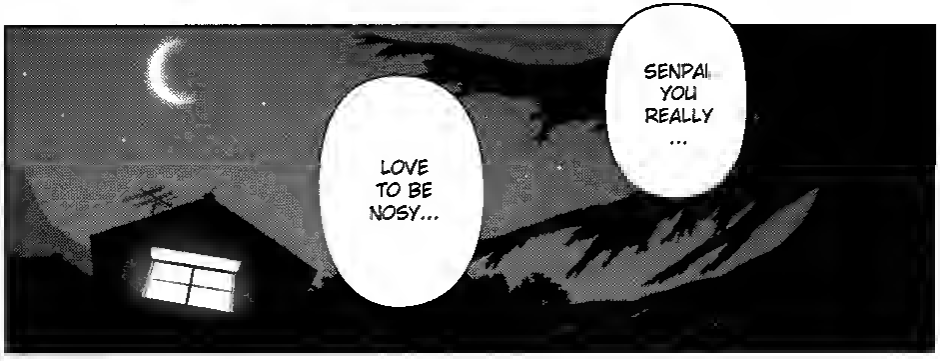

IT'S FINE, IT'S FINE.
THANKS A LOT FOR ALL YOUR HELP TODAY.


OKAY?
YOU SHOULDN'T TRY TO BEAR ALL THE RESPONSI-BILITY ALONE.
KANA ...

IF IT SEEMS LIKE NOTHING IS GOING RIGHT AND IT'S TOO MUCH TO BEAR...
DON'T BE AFRAID TO TAKE A LITTLE BREAK.


グス

THERE'S NOTHING YOU CAN'T SHARE WITH ME.


SENPAI YOU REALLY ...
LOVE TO BE NOSY...

writer/artist
小林立

assistant background **inks**
ナカノダイスケ　松尾満　moy　ヤオキン

color **background** assistant
ヤオキン

special **thanks**
萩原嘉博　月猫　ZOOTAN

editer
横山元太

ヤングガンガンコミックス

YG COMICS

咲-Saki-

6

2009年8月25日　初版発行

著者
小林 立

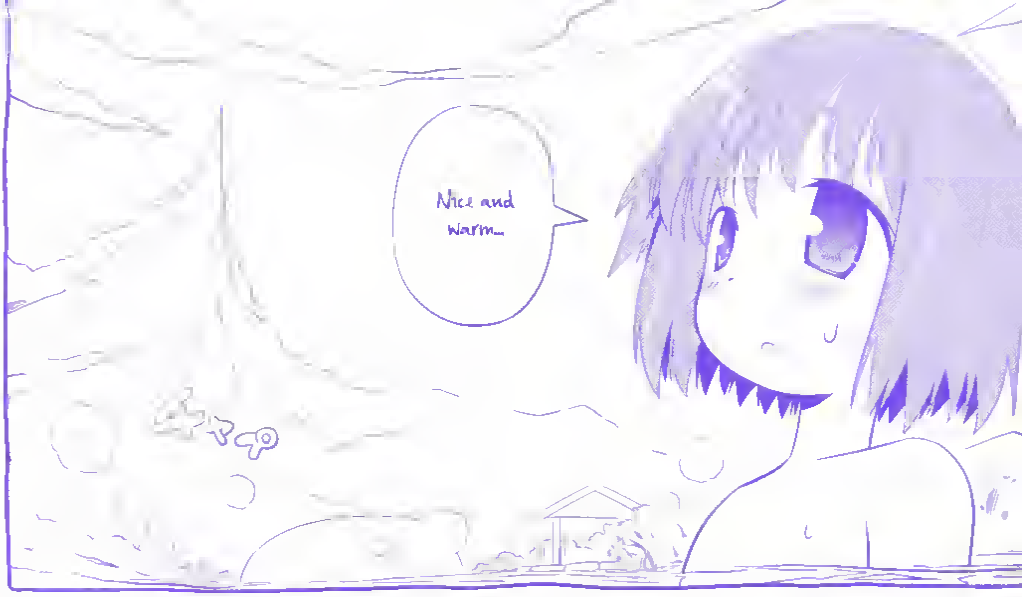
© 2009 Ritz Kobayashi

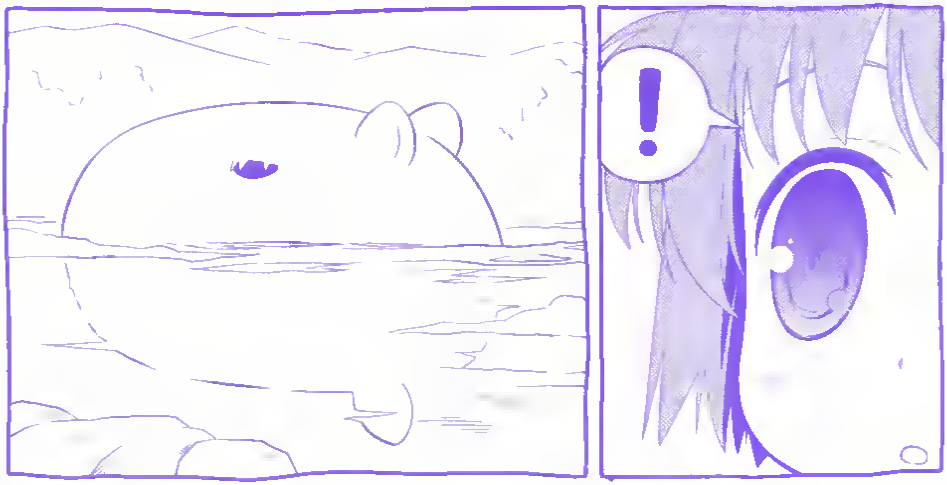
発行人
田口浩司
発行所
株式会社スクウェア・エニックス
〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
【編集】TEL 03-5333-0895
【営業】TEL 03-5333 0632　FAX 03 5352 6464
印刷所
凸版印刷株式会社
担当編集
横山元太
装幀
納 由香里
初出／ヤングガン平成20年24&21年1合併号～3号、
6号～10号、増刊ヤングガンガン平成21年6号

この作品はフィクションです。
実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

無断転載　上演・上映・放送を禁じます。乱丁・落丁本はお取り替え致します。大変お手数ですが、購入された書店名と不具合箇所を明記して小社出版業務部宛にお送り下さい。送料は小社負担でお取り替え致します。但し、古書店でご購入されたものについてはお取り替えに応じかねます。定価は表紙カバーに表示してあります。

ISBN978-4-7575-2623-5 C9979
Printed in Japan





To be continued...

SQUARE ENIX.